

Organizácia	Divadelný ústav
Rezort	Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky
Typ hospodárenia	štátna príspevková organizácia
č. j.	MK – 254/2010 – 103/1925
Miesto konania verejného odpočtu	Divadelný ústav, Jakubovo nám. 12, Bratislava (Štúdio 12)
Termín konania verejného odpočtu	26. 4. 2010 o 10.00 hod.

Výročná správa je na internetovej stránke MKSR: www.culture.gov.sk/odpocety/odpocety09/odpocety.html
Výročná správa je na internetovej stránke organizácie www.theatre.sk

OBSAH

1. Identifikácia organizácie (str. 3)
2. Poslanie organizácie a jej strednodobý výhľad (str. 6)
3. Kontrakt organizácie s ústredným orgánom a jeho plnenie (str. 9)
4. Činnosti/produkty organizácie (str.11)
5. Rozpočet organizácie (str. 46)
6. Personálne otázky (str.70)
7. Ciele a prehľad ich plnenia (str. 71)
8. Hodnotenie a analýza vývoja organizácie v roku 2009 (str. 71)
9. Hlavné skupiny užívateľov výstupov organizácie (str. 73)
10. Prílohy:
 - Výberová bibliografia Divadelného ústavu za rok 2009 (príloha č. 1, str. 74)
 - Zahraniční hostia Divadelného ústavu (príloha č. 2. str. 81)
 - Program Štúdia 12, 2009 (príloha č. 3. str. 86)
 - Kontaktné spojenia a otváracie hodiny pracovísk pre verejnosť (príloha č. 4, str. 92)
 - Štatistické ukazovatele Divadelného ústavu (príloha č. 5. str. 93)

1. IDENTIFIKÁCIA ORGANIZÁCIE

Názov organizácie: **Divadelný ústav**
Sídlo organizácie: **Jakubovo nám. 12, 813 57 Bratislava**
Identifikačné číslo organizácie: **164 691**
Zriaďovateľ: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**
Dátum zriadenia: **01. 01. 1969**
Zriaďovacia listina: **Rozhodnutie Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o vydaní zriaďovacej listiny Divadelného ústavu zo dňa 28. 12. 2004 pod číslom MK – 1371/2004–1, platnej s účinnosťou od 1. 1. 2005, doplnená Rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK - 12037/05-110/28602 zo dňa 28. 10. 2005 o doplnení zriaďovacej listiny Divadelného ústavu s účinnosťou od 1. 11. 2005 a doplnená Rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o doplnení zriaďovacej listiny Divadelného ústavu č. MK-3864/2007-10/17933 zo dňa 26. 11. 2007 s účinnosťou od 1. 12. 2007**

Forma hospodárenia: **štátna príspevková organizácia**

Štatutárny orgán: **Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD.**

Členovia vedenia organizácie k 31. 12. 2009

- doc. PhDr. Ján Jaborník, vedúci Oddelenia divadelnej dokumentácie a informatiky
- Mgr. art. Michaela Mojžišová, Sekcia digitalizácie Oddelenia divadelnej dokumentácie a informatiky (do 02. 09. 2009)
- PhDr. Oleg Dlouhý, Sekcia digitalizácie Oddelenia divadelnej dokumentácie a informatiky (od 01. 11. 2009)
- Mgr. art. Andrea Dömeová, vedúca Oddelenia výskumu a edičnej činnosti
- Mgr. art. Maja Hriešik, PhD. vedúca Projektovo–marketingového oddelenia
- Mgr. Romana Maliti, vedúca Oddelenia vonkajších vzťahov (do 28. 2. 2009)
- PhDr. Diana Selecká, zastupujúca vedúca Oddelenia vonkajších vzťahov (od 1. 3. 2009 do 31. 7. 2009)
- Mgr. Anna Grusková, CSc, vedúca Oddelenia vonkajších vzťahov (od 1. 8. 2009)
- Mgr. art. Zora Jaurová, vedúca kancelárie Kultúrneho kontaktného bodu Slovensko (do 31. 1. 2009)
- Mgr. art. Natália Cehláriková, vedúca kancelárie Kultúrneho kontaktného bodu Slovensko (od 1. 2. 2009)
- Ing. Matúš Petričko, vedúci oddelenia Centra pre komunitné divadlo – Divadlo z Pasáže
- PhDr. Diana Selecká, vedúca Oddelenia riaditeľky
- Bc. Milada Mercová, vedúca Ekonomického oddelenia

Hlavné činnosti

Divadelný ústav, založený v roku 1961, je celoslovenskou odbornou inštitúciou v priamom riadení Ministerstva kultúry SR, ktorá sa zaoberá komplexným výskumom, dokumentáciou a poskytovaním informácií vo vzťahu k divadelnej kultúre na Slovensku od vzniku prvej profesionálnej scény v roku 1920.

Vo svojej odbornej činnosti systematicky zhromažďuje, vedecky spracováva a sprístupňuje zbierkové, archívne a dokumentačné fondy z histórie a súčasnosti slovenského profesionálneho divadla, spravuje kultúrne dedičstvo v oblasti divadelnej kultúry na Slovensku a zabezpečuje komplexný informačný systém o profesionálnom divadle v oblasti divadla a ďalších druhov dramatického umenia (opera, balet, scénický tanec, bábkové divadlo a iné umelecké formy) na Slovensku.

Divadelný ústav zastáva niektoré špecializované funkcie, vďaka ktorým sa zaraďuje k organizáciám s jedinečným poľom pôsobenia. Je to predovšetkým jeho **vedecko-výskumná činnosť**, ktorá zahŕňa bádanie v oblasti slovenského divadla od založenia stálej profesionálnej scény v roku 1920 až po súčasnosť, rieši vedecko-výskumné úlohy, spolupracuje na vedecko-výskumnej činnosti partnerských inštitúcií v oblasti divadelnej kultúry na Slovensku a v zahraničí, významne sa angažuje v organizovaní odborných sympózií, seminárov, kolokvií a iných foriem prezentácie vedecko-výskumnej činnosti, sleduje, skúma a hodnotí slovenskú divadelnú produkciu.

V tejto súvislosti rozšíril Divadelný ústav v roku 2007 svoje už predtým bohaté aktivity o činnosť novozaloženého **Centra výskumu divadla**, ktoré vytvára platformu pre vedeckú a výskumnú činnosť v oblasti divadelnej histórie a teórie, sústreďuje sa na oblasť dejín slovenského divadla a drámy, vytvára moderné metódy pre ich analytické spracovanie, spresňuje terminológiu divadelných reálií a postihuje pozíciu slovenského divadla a drámy v stredo európskom kontexte. V tom istom roku sa stal Divadelný ústav spoluzakladateľom projektu **Informačnej siete Theatre.sk – Monitoring divadiel na Slovensku** s cieľom informovať divadelnú a širšiu kultúrnu obec o aktuálnom divadelnom dianí na Slovensku a prezentovať komplexné analýzy divadelných sezón; výstupy odborných hodnotiteľov tvoria on-line databázu a archív komplexného pohľadu na divadelnú sezónu v jednotlivých divadlách. Od marca 2007 vydáva mesačník o divadelnom dianí a umení na Slovensku **kôd – konkrétne o divadle**, obsahujúci recenzie aktuálnych divadelných inscenácií slovenských divadiel, rozhovory o divadle, portréty slovenských tvorcov, profily a programy slovenských divadiel, informácie o divadelných festivaloch, knihy o divadle, nové divadelné hry a preklady.

Jednou z prioritných funkcií Divadelného ústavu je jeho **dokumentačná činnosť** – systematické zhromažďovanie, spracovávanie, ochraňovanie, uchovávanie a sprístupňovanie zbierok a fondov, ktoré sú klasifikované do štyroch skupín: Dokumentačné fondy, Archívne fondy a zbierky, Knižničné, audiovizuálne a multimediálne fondy, Zbierky galerijnej a muzeálnej hodnoty. V súčasnosti sa akcent kladie na kompletnú informatizáciu a digitalizáciu fondov a zbierok.

Divadelný ústav vydáva odbornú pôvodnú a svetovú teatrologickú literatúru a divadelné hry slovenských i zahraničných autorov, spolupracuje s partnerskými inštitúciami na Slovensku aj v zahraničí, najmä s partnermi krajín V4.

Vo vzťahu k zahraničiu je Divadelný ústav členom medzinárodných mimovládnych organizácií **ITI, ENICPA, CAE-EFAH, FIRT, IETM a SIBMAS**, prostredníctvom ktorých sa zapája do medzinárodných odborných teatrologických aktivít a projektov a v rámci tejto spolupráce i svojich ďalších pravidelných aktivít napomáha prezentácii slovenského divadla v zahraničí.

Divadelný ústav je zakladateľom nosného projektu **kultúrno-vzdelávacích aktivít Nová dráma/New Drama**, ktorý systematicky zviditeľňuje slovenské divadlo a drámu doma i v zahraničí a už niekoľko rokov hlavným organizátorom **Festivalu inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy Nová dráma / New Drama**, spoluvyhlasovateľom súťaže pôvodnej dramatickej tvorby **DRÁMA**, ceny **Hašterica** a **Ceny H. Jurkowského** za oblasť bábkového divadla.

Neodmysliteľnou funkciou Divadelného ústavu je jeho **informačno-prezentačná aktivita**, ktorú uskutočňuje v rámci svojho netradičného divadelného priestoru **Štúdio 12**, kde prezentuje súčasnú slovenskú a európsku drámu i divadlo, usporadúva semináre, kolokviá, workshopy, scénické čítania; vo svojich ďalších aktivitách zabezpečuje domáce a zahraničné výstavy a systematické informovanie

verejnosti o vlastných aktivitách, ako i ďalších podujatiach organizovaných na území Slovenska či v zahraničí. Divadelný ústav ponúka služby knižnice, videotéky, fonotéky, prezentačné štúdium fondov a zbierok, rešeršné služby, reprografické služby, výstrižkovú službu, predaj domácej a zahraničnej divadelnej literatúry v Informačnom centre PROSPERO. Za svoju vydavateľskú (pôvodnú teatrologickú i prekladovú) a výstavnú činnosť získal Divadelný ústav niekoľko významných ocenení, ktoré sú bližšie rozvedené v kapitole Činnosti/Produkty organizácie.

Na základe rozhodnutia Sekcie verejnej správy Ministerstva vnútra Slovenskej republiky listom č. SVS-204-2002/0433 zo dňa 27. 9. 2002 plní Divadelný ústav funkciu **Archívu osobitého významu**. Listom Sekcie verejnej správy MV SR č. SVS-204-2005/01082 zo dňa 15. 7. 2005 bol Archív Divadelného ústavu zaradený medzi **Špecializované verejné archívy Slovenskej republiky** s akreditovaným pracoviskom výskumu a vývoja. Sekcia kultúrneho dedičstva Ministerstva kultúry Slovenskej republiky zaevidovala listom č. MK-1227/2006-400/4464 zo dňa 6. 3. 2006 pod registračným číslom RM 86/2006 v Registri múzeí a galérií MK SR **Múzeum Divadelného ústavu**, z čoho vyplýva pre inštitúciu ďalšia odborná činnosť.

Od 1. 1. 2005 sa činnosť Divadelného ústavu rozšírila o agendu Kultúrneho kontaktného bodu Slovensko (odborné a poradenské činnosti smerom k európskym kultúrnym fondom), od 1. 11. 2005 o činnosť zaoberajúcu sa komunitným divadlom pre znevýhodnené skupiny obyvateľstva – Centrum pre komunitné divadlo – Divadlo z pasáže a od 1. 12. 2007 o všetky úlohy Verejného špecializovaného archívu, Múzea Divadelného ústavu a Akreditovaného pracoviska pre výskum a vývoj ako aj tvorbu a realizáciu vlastných kultúrnych aktivít v rámci prevádzky Štúdia 12.

2. POSLANIE ORGANIZÁCIE A JEJ STREDNODOBÝ VÝHLAD

Divadelný ústav Bratislava bol založený v roku 1969 (od roku 1961 ako detašované pracovisko Divadelného ústavu Praha). Odborné činnosti vykonáva v súlade so Zriaďovacou listinou, ktorú vydalo MK SR dňa 28. 12. 2004 s účinnosťou od 1. 1. 2005 a následne s Rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o doplnení zriaďovacej listiny Divadelného ústavu zo dňa 28. 10. 2005 a s účinnosťou od 1. 11. 2005 ako aj Rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o doplnení zriaďovacej listiny Divadelného ústavu zo dňa 26. 11. 2007 s účinnosťou od 1. 12. 2007, ktorá rozšírila činnosť Divadelného ústavu o všetky úlohy o všetky úlohy Verejného špecializovaného archívu, Múzea Divadelného ústavu a Akreditovaného pracoviska pre výskum a vývoj ako aj tvorbu a realizáciu vlastných kultúrnych aktivít v rámci prevádzky Štúdia 12.

Divadelný ústav plní niekoľko nezastupiteľných úloh v oblasti mapovania a výskumu profesionálnej divadelnej kultúry na Slovensku.

Základné odborné činnosti sú zamerané najmä na:

1. Odborné činnosti súvisiace s divadelnou kultúrou na Slovensku a smerom do zahraničia (dokumentačné, archivačné, knižničné, múzejné, vzdelávacie, informačné, edičné, výstavné, prezentačné a pod.)

- Archív DÚ – archivačná a dokumentačná činnosť o divadelnej kultúre, zhromažďovanie, odborné spracovanie, uchovávanie a sprístupňovanie archívnych, dokumentačných, knižničných, audiovizuálnych a scénografických zbierok a fondov; divadelná literatúra, divadelné hry, scenáre, režijné knihy, periodická a neperiodická tlač, fotografické a propagačné materiály, scénografika a zbierkové predmety, audio a audiovizuálne nahrávky divadelných inscenácií, nahrávky dokumentárnych filmov z oblasti divadla a ďalšie materiály, viažuce sa k histórii a súčasnosti divadelnej kultúry na Slovensku,
- v rámci Verejného špecializovaného archívu sa uskutočňuje aj napĺňanie databázy JANUS, a komplexné elektronické spracovanie a popisovanie archiválií,
- v rámci Múzea Divadelného ústavu sa uskutočňuje napojenie sa na databázu múzejných zbierok CEMUZ, v rámci ktorej sa uskutočňuje elektronické spracovanie fondu Zbierok galerijnej a muzeálnej hodnoty. Súčasťou aktivít Múzea divadelného ústavu je aj medzinárodný projekt Divadelná architektúra v stredoeurópskom priestore – vývoj, vplyvy, súčasný stav a možnosti ďalšieho rozvoja. Je to viacročný projekt divadelných ústavov a múzeí Slovenska, Poľska, Čiech, Maďarska a Slovinska, ktorý zahŕňa typ spolupráce na báze uchovávanía a rozvoja spoločného kultúrneho dedičstva,
- realizácia projektu Nová dráma / New Drama, ktorý zahŕňa Festival inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy, knižnú edíciu, dielne a workshopy kreatívneho písania,
- realizácia projektu New Writing (s podprogramom Dramaticky mladí) s cieľom vytvoriť vzdelávaciu platformu pre mladých divadelných autorov a tvorcov,
- realizácia projektu Monitoring divadiel na Slovensku a informačnej siete IS Theatre.sk – monitorovanie divadla s prihliadnutím na všetky druhy a žánre v štátnych, samosprávnych i nezávislých divadlách na Slovensku rovnako ako i informovanie divadelnej a širšej kultúrnej obce o aktuálnom dianí v divadlách na Slovensku a prezentácia komplexných analýz jednotlivých sezón,
- činnosť Centra výskumu divadla ako platformy pre vedeckú a výskumnú prácu slovenských i zahraničných divadelných vedcov realizujúcej základný historický a aktuálny výskum v oblasti divadelnej kultúry na Slovensku; k jej výstupom budú patriť Dejiny slovenského divadla a Dejiny slovenskej drámy, vytvorenie a definovanie odbornej divadelnej terminológie a realizácia výchovno-vzdelávacích projektov ako aj realizácie medzinárodných divadelno-vedných konferencií,

- informatizácia a digitalizácia archívnych zbierok a fondov Archívu DÚ – informačný systém Divadelný ústavu (THEISA, THEISIDO/ Win/ISIS), ročné štatistické výkazy pre ŠÚ SR a MK SR,
- vydavateľská činnosť – pôvodné a prekladové teatrologické publikácie, vydávanie periodickej a neperiodickej tlače, distribúcia a prezentácia knižných publikácií,
- vydávanie časopisu **kød** – konkrétne o divadle (mesačník) a jeho distribúcia,
- prezentácia a distribúcia knižných publikácií,
- výstavná činnosť – výstavy na Slovensku a v zahraničí,
- spolupráca s divadlami, divadelnými inštitúciami a festivalmi na Slovensku,
- odborné zhromažďovanie a spracúvanie dokumentácie o aktuálnych inscenáciách v štátnych, neštátnych i nezávislých profesionálnych divadlách, o divadelných festivaloch a inštitúciách),
- spolupráca s divadlami, divadelnými inštitúciami a festivalmi, mimovládnych organizáciami v zahraničí,
- analytická, poradenská, konzultačná a štatistická činnosť pre zriaďovateľa MK SR,
- prevádzkovanie internetovej stránky www.theatre.sk a pravidelné zverejňovanie informácií o divadelnom dianí na Slovensku a v zahraničí (programy, profily divadiel, festivaly, podporné programy a granty, semináre, periodiká, teatrologická literatúra),
- systematické zhromažďovanie a budovanie knižničných fondov s divadelným a umenovedným zameraním (knižnica DÚ je popri knižnici VŠMU jedinou špecializovanou divadelnou knižnicou s celoslovenskou pôsobnosťou),
- služby verejnosti – sprístupňovanie dokumentačných a archívnych fondov, informačná a konzultačná činnosť, knižničné služby, výstrižková služba, služby videotéky a fonotéky, služby priebežného spracúvania bibliografie v rámci Informačného centra Prospero,
- Štúdio 12 – prezentácia súčasnej slovenskej a svetovej drámy prostredníctvom projektu Nová Dráma / New Drama; od 1. 12. 2007 v rámci prevádzky Štúdia 12 tvorba a realizácia vlastných kultúrnych aktivít.

2. **Kancelária Kultúrneho kontaktného bodu Slovensko**

Hlavná činnosť kancelárie Kultúrneho kontaktného bodu Slovensko súvisí s prípravou a realizáciou najväčšieho rámcového programu Spoločenstva na podporu kultúry programu Kultúra 2000, ktorý od roku 2007 pokračuje pod fázou Kultúra (2007 – 2013).

KKB zabezpečuje:

- monitoring a sprostredkovanie informácií o kultúrno-spoločenských procesoch v krajinách EÚ,
- propagáciu programu Kultúra (2007 – 2013), distribúciu výzvy na predkladanie žiadostí o grant, ako aj iných dokumentov pre kultúrny sektor, spracovaných podkladov generálneho riaditeľstva Európskej komisie pre vzdelávanie a kultúru,
- informačné kampane,
- vzdelávacie programy, tvorivé dielne, semináre, prednášky,
- spoluprácu s príslušnými inštitúciami v krajine, ktoré podporujú kultúrny sektor,
- účasť na pravidelných stretnutiach kancelárií Kultúrnych kontaktných bodov,
- prevádzkovanie internetovej KKB – www.ccp.sk

3. **Centrum pre komunitné divadlo – Divadlo z Pasáže**

Centrum pre komunitné divadlo systematicky zhromažďuje, spracováva, uchováva a sprístupňuje dokumentačné, audiovizuálne materiály o komunitnom umení na území Slovenska a najmä o Divadle z Pasáže (texty divadelných hier, scenáre, režijné knihy, fotografické a propagačné materiály, scénografické, audiovizuálne nahrávky divadelných inscenácií, nahrávky dokumentárnych filmov z oblasti divadla a ďalšie materiály). Centrum pre

komunitné divadlo zabezpečuje vzdelávacie a konzultačné aktivity pre znevýhodnené skupiny obyvateľstva a v tejto súvislosti organizuje a podieľa sa na realizácii seminárov, kolokvií, konferencií, prednášok, tvorivých dielní a spolupracuje pri festivaloch v Slovenskej republike a v zahraničí.

Centrum pre komunitné umenie zabezpečuje nasledovné činnosti:

- umelecké divadelné aktivity – Divadlo z Pasáže,
- vzdelávacie aktivity pre znevýhodnené skupiny obyvateľstva,
- konzultačné aktivity pre znevýhodnené skupiny obyvateľstva,
- podieľa sa na realizácii odborných seminárov, kolokvií, prednášok, tvorivých dielní doma i v zahraničí,
- realizáciu tvorivých dielní a seminárov pre žiakov základných, stredných a odborných škôl,
- každoročne spoluorganizuje a realizuje Medzinárodný festival komunitných divadiel,
- medzinárodnú spoluprácu s komunitnými centrami a organizáciami,
- dokumentačnú a servisnú činnosť,
- prevádzku internetovej stránky www.divadlozpasaze.sk

V uvedených činnostiach je Divadelný ústav jedinou organizáciou na Slovensku, ktorá tieto činnosti vykonáva.

Uvedené činnosti vychádzajú z nasledovných zákonov:

- a) Zákon č. 416/2001 Z. z. o prevode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce a na vyššie územné celky
- b) Zákon č. 206/2009 Z. z. (o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov)
- c) Zákon č. 503/2007 Z. z. – zákon o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov
- d) Zákon č. 183/2000 o knižniciach, o doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 27/1987 Zb. o štátnej pamiatkovej starostlivosti a o zmene a doplnení zákona č. 68/1997 Z. z. o Matici slovenskej
- e) Zákon č. 32/2001 Z. z., ktorým sa vyhlasuje úplné znenie zákona č. 212/1997 Z. z. o povinných výtlačkoch periodických publikácií, neperiodických publikácií a rozmnoženín audiovizuálnych diel, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných zákonom č. 182/2000
- f) Zákon č. 618/2003 Z. z. Zákon o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon)
- g) Zákon č. 207/2009 Z. z. o o podmienkach vývozu a dovozu predmetu kultúrnej hodnoty a o doplnení zákona č. 652/2004 Z. z. o orgánoch štátnej správy v colníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- h) Vyhláška č. 628/2002 MV SR, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov
- i) Zákon č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov

3. KONTRAKT ORGANIZÁCIE S ÚSTREDNÝM ORGÁNOM A JEHO PLNENIE

Divadelnému ústavu bol na základe Uznesenia vlády Slovenskej republiky na rok 2009 schválený rozpis záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2009 listom č. MK – 1777/2009 - 102/533

na bežný transfer vo výške	932 186 €
Opatrením č. 3 bol znížený o 18 643 € t. j.	913 544 €

Program: 08S Tvorba, šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt
Podprogram: 08S0101 Divadlá a divadelná činnosť

Na základe rozpočtových opatrení Ministerstva kultúry SR k 31.12.2009 došlo k zvýšeniu bežného transferu na činnosť a zároveň nákladov na 1 330 062,38 €. Na základe interných úprav rozpočtu bol upravený rozpočet o vlastné výnosy vo výške 136 246 €

Celkový rozpočet po jednotlivých úpravách bol v roku 2009 vo výške 1 190 317 €.

Výnosy organizácie sa v porovnaní s rokom 2008 znížili o 2 778 €, čo bolo ovplyvnené predovšetkým znížením kúpy schopného obyvateľstva (vplyv hospodárskej krízy). Znížením finančných prostriedkov na granty uzatvorených na základe zmlúv o spolupráci, v porovnaní s rokom 2008 o 65 787 €.

Činnosti zhrnuté v kontrakte vychádzali z úloh inštitúcie, ktoré sú definované v Zriaďovacej listine. Výška finančných prostriedkov vynaložených na jednotlivé činnosti kontraktu zahŕňa finančné prostriedky vynaložené na realizáciu jednotlivých projektov.

V roku 2009 bol kontrakt DÚ rozdelený na 3 časti:

1. Odborné činnosti súvisiace s divadelnou kultúrou na Slovensku a smerom do zahraničia (dokumentačné a archívne, knižničné, zbierkotvorné, vedecko-výskumné, edičné, kultúrno-informačné, prezentačné a ďalšie)
2. Kancelária Kultúrneho kontaktného bodu
3. Centrum pre komunitné divadlo – Divadlo z Pasáže

1. Odborné činnosti súvisiace s divadelnou kultúrou na Slovensku a smerom do zahraničia (dokumentačné a archívne, knižničné, zbierkotvorné, vedecko-výskumné, edičné, kultúrno-informačné, prezentačné a ďalšie)

Garanti projektu:

doc. Ján Jaborník, Mgr. art. Andrea Domeová, Mgr. A. Grusková CSc, Mgr. art. Maja Hriešik PhD.

Čerpanie k 31. 12. 2009: 845 753,39 €

Plánované výdavky vo výške 100% celkového rozpočtu: 811 799,49 €

Z toho BT vo výške 100% celkového rozpočtu: 790 089,71 €

Skutočné výdavky vo výške 100% celkového rozpočtu: 845 753,39 €

Z toho BT vo výške 100% celkového rozpočtu: 776 795,38 €

<u>Z toho:</u>	Celkové výdavky	Výdavky zo ŠR
610 – mzdy, platy, služobné príjmy	325 379,48 €	300 334,22 €
620 – poisťovne a príspevok do poisťovne	122 613,96 €	116 978,97 €
630 – tovary a služby	394 581,29 €	356 446,13 €
640 – bežné transfery	3 178,66 €	3 036 €

2. Kancelária Kultúrneho kontaktného bodu

Garant projektu: Mgr. Natália Cehláriková

Čerpanie k 31. 12. 2009:

Plánované výdavky vo výške 100% celkového rozpočtu: 70 000 €

Z toho BT vo výške 100% celkového rozpočtu: 35 000 €

Skutočné výdavky vo výške 100% celkového rozpočtu: 70 000 €

Z toho BT vo výške 100% celkového rozpočtu: 35 000 €

Z toho BT z grantu Kultúra 2000: 35 000 €

<u>Z toho:</u>	Celkové výdavky	Výdavky zo ŠR
610 – mzdy, platy, služobné príjmy	18 705,61 €	11 949,81 €
620 – poisťné a príspevok do poisť.	7 912,94 €	5 924,75 €
630 – tovary a služby	43 381,45 €	17 125,44 €
640 – bežné transfery	0 €	0 €

3. Centrum pre komunitné divadlo – Divadlo z Pasáže

Garant projektu: Ing. Matúš Petričko

Čerpanie k 31. 12. 2009:

Plánované výdavky vo výške 100% celkového rozpočtu: 107 083,69 €

Z toho BT vo výške 100% celkového rozpočtu: 107 083,69 €

Skutočné výdavky vo výške 100% celkového rozpočtu: 100 181,62 €

Z toho BT vo výške 100% celkového rozpočtu: 100 181,62 €

<u>Z toho:</u>	Celkové výdavky	Výdavky zo ŠR
610 – mzdy, platy, služobné príjmy	45 247,94 €	45 247,94 €
620 – poisťné a príspevok do poisť.	16 154,67 €	16 154,67 €
630 – tovary a služby	38 778,98 €	38 778,98 €

4. ČINNOSTI / PRODUKTY ORGANIZÁCIE

Organizačná štruktúra odborných oddelení DÚ:

- Oddelenie divadelnej dokumentácie a informatiky (ODDI)
 - Sekcia digitalizácie v rámci ODDI
- Oddelenie výskumu a edičnej činnosti (OVEČ)
 - Centrum výskumu divadla (spája činnosti ODDI, OVEČ a PMO)
- Projektovo–marketingové oddelenie (PMO)
- Oddelenie vonkajších vzťahov (OVV)
- Kancelária kultúrneho kontaktného bodu (KKB) (od 1. 1. 2005)
- Centrum pre komunitné divadlo – Divadlo z Pasáže (od 1. 11. 2005)

Jednotlivé oddelenia plnia funkcie vyplývajúce z kontraktu Divadelného ústavu a jeho zriaďovateľa.

A. Odborné činnosti dokumentačné, archívne, akvizičné, knižničné, digitalizačno-informačné a zbierkotvorné

Stručná charakteristika projektu:

Zhromažďovanie, odborné spracovanie, uchovávanie a sprístupňovanie archívnych, dokumentačných, knižničných, audiovizuálnych a scénografických historických zbierok a fondov o divadelnej kultúre na Slovensku: divadelná literatúra, divadelné hry, scenáre, režijné knihy, periodická a neperiodická tlač, fotografické a propagačné materiály, scénografiká a zbierkové predmety, audio a audiovizuálne nahrávky divadelných inscenácií, nahrávky dokumentárnych filmov z oblasti divadla a ďalšie materiály, viažuce sa k histórii a súčasnosti divadelnej kultúry na Slovensku. Uvedené zbierky a fondy sa spracovávajú v databázach IS Theatre.sk, CEMUZ (fondy a zbierky muzeálnej a galerijnej hodnoty) a JANUS (Verejný špecializovaný archív).

Vyhodnotenie k 31. 12. 2009:

V roku 2009 pokračovala priebežná digitalizácia inscenačných, osobných a tematických fotografií (pri príležitosti výstav, publikácií a pod.), ktorú vykonali pracovníci ODDI. Všetky zdigitalizované fotografie (**1124 ks**), sú súčasťou zbierky digitálnych dokumentov. Dočasne sú uložené priamo na serveri, rokuje sa o možnosti zakúpenia diskového poľa vo veľkosti minimálne 4 TB. Metadátovej popis sa zabezpečuje v excelovej tabuľke a po vytvorení definitívneho úložiska sa dorieši aj otázka ich evidencie v elektronickom informačnom systéme.

Pokračovala tiež digitalizácia záznamov najvýznamnejších inscenácií (prepis z VHS na DVD), ktorej cieľom je ochrana historicky vzácných videozáznamov pred poškodzovaním plynúcim zo štúdijných prezentácií záznamov. Spolu sa prepísalo do elektronickej podoby v externom prostredí **94** nosičov, z toho **70** videokaziet a **24** gramofónových platní. V domácom prostredí sa prepísalo do digitálnej podoby **71** záznamov.

V prvom polroku 2009 sa scénické a kostýmové návrhy a výtvarné plagáty v externých podmienkach nedigitalizovali. V interných podmienkach sa elektronicke spracovalo **20** (F. Kudláč, M. Kravjanský) zbierkových predmetov. V septembri 2007 sa Divadelný ústav pripojil k projektu **CEMUZ** (Centrálna evidencia muzeálnych zbierok), koordinovanému Slovenským národným múzeom. V júni 2009 absolvovali pracovníci Múzea DÚ ďalšie školenie na vkladanie údajov do modernizovanej online pracovnej verzie systému ESEZ 4G. Pri tejto príležitosti sa urobila aj kontrola konvertovaných údajov.

Na základe uvedených skutočností Divadelný ústav od júla 2009 pracuje na určení a rozšírení pojmov, používanej odbornej terminológie a osobností múzejného tezauru, ako základnej bázy autorít pri vkladaní údajov do systému ESEZ 4G. Uskutočnili sa metodologické konzultácie k odborným otázkam

vytvárania prvostupňovej evidencie (napr. prepisom starých prírastkových čísel do súčasnej zákonom požadovanej podoby) tak, aby sa mohol vytvoriť interný metodický pokyn, na základe ktorého sa budú spracovávať všetky nasledujúce elektronické rekatalogizácie. Tiež sa zprehľadnilo uplatňovanie nového znenia zákona o múzeách v podmienkach Múzea DÚ.

V druhom polroku roku 2008 zakúpil Divadelný ústav špecializovaný softvér **JANUS** na spracovanie a evidenciu archívnych dokumentov. Zároveň sa pristúpilo k elektronickému spracovávaniu zbierok Verejného špecializovaného archívu DÚ. Na základe predchádzajúcej revízie sa ako prvá začala elektronicky spracovávať pozostalosť Magdy Husákovovej-Lokvencovej. Do konca júna 2009 bol do systému JANUS zapísaný celý fond a jeho administrátor vytvoril k nemu aj archívnu pomôcku – inventár. Vo Fonde Magdy Husákovovej-Lokvencovej je zapísaných celkom **616** archívnych jednotiek. Po nástupe nového archívára sa realizovali následné činnosti:

- revízia a zosúladenie platných noriem s internými predpismi DÚ (bádateľský poriadok) a ich aplikácia,
- základná revízia stavu archívu,
- znovuoobjavenie a revízia vypracovaných archívnych pomôcok,
- kontrola a čiastocné doplnenie kariet JAF,
- úplná reorganizácia archívu,
- základné usporiadanie archívnych fondov v rámci reorganizovanej štruktúry,
- započatá revízia fondov a doplnenie údajov pre JAF – zatiaľ približne 50 % fondov – dopĺňajú sa časové údaje o fondoch,
- založená kniha prírastkov Archívu DÚ (v elektronickej podobe),
- vypracovanie krátkodobého a dlhodobého plánu pre Archiv DÚ.

V prvom polroku 2009 sa Divadelný ústav pripojil k vybraným organizáciám v zriaďovateľskej pôsobnosti MK SR, ktoré participujú na Národnom registri autorít a portáli MK SR Slovakiana a v tomto zmysle poskytol súčinnosť pri sprístupňovaní údajov z databázy THEISA. Informácie boli poskytnuté v segmente osobností, divadelných inštitúcií a divadelných inscenácií v celkovom objeme **1072 KB**.

Odborný garant **IS THEISA** prezentoval systém na Národnej konferencii o digitalizácii v Senci, ktorú v dňoch 16. 6. – 17. 6. 2009 pripravilo MK SR. V roku 2009 na databáze pracovalo sedem pracovníkov a vložených bolo celkom **55 286** zápisov. Výrazný nárast zápisov súvisí aj s osobitnou úlohou, ktorú sa vykonala pri revízii sezón 1971/1972 – 1975/1976, túto prácu predstavuje 18 333 zápisov, z toho 16 870 nových údajov a 1 463 opráv.

Treba však upozorniť na mínusový číselný rozpor, ktorý vznikol pri jednorázovom doplnení databázy o všetky inscenácie z dokumentácie DÚ (samostatný program 2. polroku 2008), keď sa do databázy dostalo aj mnoho duplicitných záznamov (predovšetkým za roky sedemdesiate). Nasledovala plánovaná korekcia, pri ktorej sa podstatná časť týchto duplicitných inscenácií vymazala (v prvej etape zo súborov SND, Novej scény, Štátneho divadla Košice a pod.). Doplnenie databázy a následná korekcia sa prejavili v nižšom konečnom počte inscenácií databázy napriek tomu, že v rámci druhej polovice sezóny 2008/2009 pribudlo do databázy 142 inscenácií. Tento jav sa prejavil aj na konci roku 2009, pretože v mesiacoch júl – september sa konala ďalšia etapa hĺbkovej kontroly inscenačnej časti databázy.

V prvom polroku r. 2009 sa začala príprava na prechod knižnice na elektronický knižničný systém. Konfrontovali sa informácie o jednotlivých systémoch a k 1. 7. 2009 sa zabezpečil potrebný počet čiarových kódov, ktorými sa v priebehu mesiacov júl až september označili všetky knižničné jednotky. V druhom polroku sa urobila analýza dostupných knižničných softvérov a vypísalo sa výberové konanie na nový IS do knižnice, ktorý by zabezpečil evidenciu kníh, čitateľov a všetkých prináležiacich knižničných služieb vrátane ich dostupnosti cez internet. Zvolená databáza, ktorá sa zakúpi na začiatku roku 2010 je Clavijus.

Knižničné fondy

Knižnica Divadelného ústavu zhromažďuje, spracúva, uchováva a sprístupňuje divadelnú i príbuznú umenovednú literatúru. Ide prevažne o teatrologickú literatúru. Knižnica poskytuje služby vedeckým a odborným pracovníkom, vedecko-výskumným pracovníkom príbuzného zamerania, pracovníkom v oblasti dramatických umení, najmä poslucháčom a pedagógom vysokých škôl umeleckých i humanitných odborov a študentom konzervatórií. Knižnica odoberá tuzemské i zahraničné odborné periodiká.

Štatistika knižnice za rok 2009:

- knižnica disponuje fondom v počte 35 352 jednotiek (v roku 2009 pribudlo do knižnice 966 knižničných jednotiek)
- prírastky do knižnice kúpou, výmenou a darom boli v počte 966 kníh
- počet citateľov s novým členstvom bol 191
- počet fyzických návštevníkov knižnice bol 3389 osôb
- počet vyhľadaných kníh v PC bol 15 233 knižných jednotiek
- počet vrátených kníh bol 7052 titulov
- počet absenčných aj prezenčných výpožičiek časopisov bol 574 kusov
- do knižnice prichádzalo pravidelne 17 titulov slovenských a 27 titulov zahraničných časopisov.

Elektronická evidencia v IS WinISIS prešla v roku 2009 menšími zmenami, ktoré súvisia s reštrukturalizáciou zbierok dokumentácie Divadelného ústavu. Týkalo sa to predovšetkým audiovizuálnych zbierok. V roku 2009 prešli elektronické databázy video a audio zmenami, ktoré uľahčujú základnú orientáciu bádateľov i administrátora – zapisované zbierkové predmety sa spojili podľa druhu záznamu, čím sa vytvorili logické ekranické, ikonografické alebo audiodokumentačné celky. Zmena databázy – spojenie VHS a DVD nosičov do jednej poddatabázy – umožňuje jednoznačnejšiu evidenciu a kvantifikáciu záznamov existujúcich v elektronickom informačnom systéme.

K 31. 12. 2008 sa používalo označenie „videotéka“ a „CD a DVD nosiče“. Od roku 2009 sa údaje v elektronickej evidencii kvantifikujú cez jednotlivé zbierky, nie cez druh nosiča, na ktorom sú zaznamenané. Fyzické prírastky v atramentových prírastkových knihách sa i naďalej evidujú cez druh nosiča.

Merateľné ukazovatele projektu IS.Theatre.sk – prírastky v informačných systémoch

Dokumenty / Zbierky	Počet Záznamov	Počet záznamov	Prírastok
	31. 12. 2008	31. 12. 2009	
Videonahrávky	3203		
CD- a DVD-nosiče	1966		
zbierka filmotéky IS WS	3886	4049	163
zbierka fonotéky IS WS	573	594	21
zbierka digitálnych dokumentov IS WS	311	428	117
Knihy IS WS	20 957	21 784	827
Bibliografia – aktuálna IS WS	38 826	41 666	2840

Bibliografia – retrospektívna IS WS	4 214	4 422	208
Tematické heslá IS WS	6 248	7 374	1 126
JANUS	200	616	416
IS THEISA (1997-2008)	268 252	323 538	55 286
IS ESEZ 4G (CEMUZ)	400	- 400 + 449	449
Údaje vložené do všetkých IS spolu	343 867	404 520	61 453

Percentuálne vyjadrenie prírastkov v IS WinISIS

Stav údajov k 31. 12. 2008: 75 015 záznamov

Prírastok k 31. 12. 2009: 5 302

Percentuálny nárast : **7,07 %**

Stav údajov k 31. 12. 2006: 61 331 záznamov

Stav údajov k 31. 12. 2009 – 80 317 záznamov

Prírastok oproti 30. 12. 2006 – 18 986 záznamov

Pre porovnanie – percentuálny nárast oproti roku 2006 – **30,96 %**

Percentuálne vyjadrenie prírastkov v IS WinISIS, Theisa a JANUS

Stav údajov k 31. 12. 2008:

- 268252 Theisa
- 75 015 WS
- 200 JANUS
- 343467 Spolu**

Prírastok k 31. 12. 2009:

- 55 286 Theisa
- 5302 WS
- 416 JANUS
- 61 004 Spolu**

Percentuálny nárast : **17,76 %**

V roku 2009 pokračovalo ODDI DÚ v naplňaní plánu akvizícií. Na nákupnú komisiu bolo predložených spolu 17 ponúk – Matej Župančič (fotografie divadelných umelcov z 20. a 30. rokov minulého storočia), Štefan Šugár (fotografické a dokumentačné materiály z prostredia slovenského profesionálneho divadla), Oľga Panovová (fotografické a dokumentačné materiály z prostredia slov. profesionálneho divadla), Barbora Ottingerová (bulletiny zo slovenského a českého divadelného prostredia, vrátane inscenačných textov), Helena Bezáková (kostýmové návrhy), Osvald Zahradník (osobný archív dramatika), Ružena Porubská (pozostalosť), Vladimír Štefko I. (fotografické a dokumentačné materiály z prostredia slovenského profesionálneho divadla), Vladimír Štefko II. (osobný teatrologický archív a odborná literatúra), Franjo Hvastija (pozostalosť), Anton Šmotlák (fotografie a negatívy z prostredia slov. profesionálneho divadla), Martin Slivka (odborná divadelná literatúra), Bohuš Petřík (fotografie a filmové záznamy z inscenácií ŠD v Košiciach), Štefan Figura

(pozostalost'), Ján Solovič (osobný archív dramatika), Jozef Podlucky (spomienky na balet SND, autorský text), Božidara Turzonovová (profesný archív herečky), Štefan Figura (pozostalost'), Miloš Horička (reportáže z divadelných podujatí). Vzhľadom ku kráteniu rozpočtu sa nezrealizovala tretia fáza nákupu fotografických negatívov od Kamila Vyskočila (prvé dva nákupy boli zamerané na operu a balet SND, nezrealizovala sa činohra SND) a nákupy od Františka Pergera, Angeliky Štauderovej a Marije Havran sa presunuli na rok 2010. Hodnota ocenených zbierkových a dokumentačných predmetov za rok 2009 je 8 000 €.

ODDI v roku 2009 spolupracovalo na príprave a reinštalácii výstav Divadelného ústavu. Premiéru mali výstavy Dejiny martinského divadla (SKD Martin, Oleg Dlouhý), Július Barč-Ivan (SKD Martin, Martin Timko), Magda Husáková-Lokvencová (ŠD Košice, Ján Jaborník), Štefan Králik (ŠD Košice, Martin Timko), Scénografia '89 – '09, Šiesty zmysel divadla (SNG Bratislava, Dana Silbiger Sliuková a Mária Rišková), Pavol Haspra / Povolanie: Režisér (SND Bratislava, Martin Timko).

V prvom polroku 2009 sa začali práce na reštrukturalizácii Smernice Divadelného ústavu o odbornej správe fondov a zbierok Divadelného ústavu v zmysle nových vyhlášok a zákonov. (Ide predovšetkým o Zákon 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších zákonov, zákon č. 207/2009 Z. z. o podmienkach vývozu a dovozu predmetu kultúrnej hodnoty). Vznikol návrh nového členenia dokumentačných zbierok a fondov, návrh na premietnutie získaných špecifických štatútov (Verejný špecializovaný archív a Múzeum Divadelného ústavu) do pomenovania pracovísk ODDI DÚ, vytvorila sa štruktúra pracovísk, úložných priestorov a elektronických evidenčných systémov.

pracovisko	zbierka / fond	ďalšie členenie	IS	správca
Dokumentačné fondy a zbierky Divadelného ústavu	zbierky inscenácií	zbierka slovenských inscenácií	THEISA	Michaela Mojžišová
		zbierka historických inscenačných fotografií	excel	Michaela Mojžišová
	zbierky osobností	zbierka slovenských osobností	THEISA	Katarína Kunová
		zbierka zahraničných osobností	excel	Katarína Kunová
	zbierky programových Bulletinov	konzervačná zbierka	excel	Katarína Kunová
		zbierka náhradných a voľne použiteľných bulletinov	excel	Katarína Kunová
	zbierky tematických hesiel	(členenie fondu pozri príloha)	Win ISIS	Zuzana Nemcová
	zbierky negatívov a diapozitívov	zbierka negatívov		Rudolf Hudec
		zbierka diapozitívov		Rudolf Hudec
	zbierky digitálnych dokumentov	zbierka dig. Obrazových dokumentov	excel	Záloha na serveri
		zbierka dig. textových dokumentov	excel	-//-
	audiovizuálne zbierky	zbierky filmotéky - zb. kazetových nosičov	WinISIS	Frederika Čujová
		- zb. DVD nosičov	WinISIS	
		- zb. filmov		

		zbierky fonotéky - zb. gramofónových platní		Frederika Čujová	
		- zb. magnetofónových kotúčov a pásov			
		- zb. CD a DVD nosičov	WinISIS		
Knižnica Divadelného ústavu		špecializovaná knižnica	WinISIS	Viera Sadloňová	
		historické knižničné fondy	WinISIS	Viera Sadloňová	
		fond inscenačných textov	THEISA	Martin Timko	
Verejný špecializovaný archív Divadelného ústavu		fond Divadelného ústavu	JANUS	Rudolf Hudec	
		osobné fondy divadelných Umelcov			
		zbierky archívnych dokumentov divadiel			
		zbierky archívnych dokumentov divadelných a kultúrnych inštitúcií a organizácií			
		zbierka študijných mikrofilmov			
		zbierka záložných Mikrofilmov			
		zbierka iných nosičov Informácií			
Múzeum Divadelného ústavu	scénografický fond	zbierka scénických návrhov	ESEZ 4G	Miroslav Daubrava	
		zbierka kostýmových návrhov			
		zbierka makiet			
			zbierka kostýmov		Ján Triaška
			zbierka objektov bábkového divadla		
			zbierka výtvarných divadelných plagátov		
	fond iných predmetov galerijnej a muzeálnej hodnoty		zbierky predmetov		Miroslav Daubrava
		galerijnej hodnoty			
		zbierky predmetov muzeálnej hodnoty			
dokumentačný fond		zbierka biografík		Miroslav Daubrava	
		zbierka divadelnej architektúry			

B. Odborné činnosti publikačné

Hodnotenie činnosti v roku 2009

Oddelenia výskumu a edičnej činnosti naplnilo v roku 2009 plánované aktivity v rámci prípravy titulov, vydavateľskej činnosti, prezentácie, distribúcie publikácií i pravidelnej činnosti informačného centra Prospero. V roku 2009 vyšlo 14 kníh v edíciách Základné publikácie, Slovenské divadlo, Slovenská dráma, Osobnosti a Teória v pohybe.

Edičnú prácu ocenili prestížnymi Výročnými cenami Slovenského literárneho fondu 2009 za vydanie monografií o Magde Husákovej – Lokvencovej a Ladislavovi Chudíkovi. Veľký čitateľský úspech dosiahli i diela slovenských autorov Miklósa Vojtecha a Milana Čorbu. Verejnou prezentáciou nových publikácií za účasti autorov, prekladateľov a ostatných tvorcov kníh posilňujeme predaj kníh, čím sa naplňa ich prvotná a dominantná funkcia – zaujať čitateľov a inscenátorov. V roku 2009 prebehli slávnostné prezentácie vydaných divadelných hier i teoretických prác. Na všetkých týchto podujatiach sa predávali publikácie Divadelného ústavu. Veľký význam má tiež šírenie publikácií Divadelného ústavu v zahraničí prostredníctvom medzinárodných knižných veľtrhov v európskych krajinách.

Oddelenie výskumu a edičnej činnosti zároveň pripravuje ďalšie publikácie, ktorých vydanie sa plánuje v roku 2010, kontinuálne sa pracuje na knihách, ktoré by sa mali dostať na pulty knižkupectiev v najbližších piatich rokoch.

Činnosť v roku 2009

Oddelenie výskumu a edičnej činnosti sa zaoberá výskumom súčasného slovenského divadla a vydávaním divadelnej literatúry. Popri výskumnej a edičnej činnosti sa OVEČ sústavne venuje propagácii vydaných diel prostredníctvom vlastnej distribučnej siete a informačného centra Prospero. Dôležitou súčasťou práce OVEČ je účasť na knižných veľtrhoch a propagácia vlastnej vydavateľskej práce formou scénických čítaní, predstavení, prezentácií, stretnutí s autormi či prekladateľmi.

Publikovaním pôvodných a prekladových diel z oblasti slovenského a svetového divadelného umenia sa radí Divadelný ústav Bratislava medzi popredné slovenské vydavateľstvá z kvalitatívneho i kvantitatívneho hľadiska.

Plánovanie vydavateľských aktivít sa uskutočňuje v spolupráci s renomovanými odborníkmi z oblasti divadelnej teórie i praxe. Na koncepcii edičnej činnosti DÚ i na schválení titulov sa podieľa poradný orgán, *Edičná rada*, zostavená z uznávaných osobností slovenského divadla a teatrologie (prof. PhDr. Soňa Šimková, CSc., prof. PhDr. Zuzana Bakošová, CSc., prof. Martin Porubjak, prof. PhDr. Vladimír Štefko, CSc., doc. PhDr. Jana Wild, PhD., doc. PhDr. Nadežda Lindovská, PhD. a Mgr. Ján Šimko).

Oddelenie výskumu a edičnej činnosti úzko spolupracuje s vedeckými kapacitami Divadelného ústavu. Odborníci oddelenia ODDI sú súčasťou tvorivého tímu publikácií ako je ročenka *Divadlá na Slovensku*, *Retroročenka* k sezónam 60. rokov, *Divadelný kalendár*, rovnako ako súborných dramatických diel popredných slovenských divadelných osobností. Pri príprave verejných prezentácií nových publikácií a pri koncipovaní mediálnych výstupov je činnosť OVEČ prepojená s prácou Projektovo–marketingového oddelenia.

Všetky oddelenia Divadelného ústavu využívajú odborné služby OVEČ vo forme jazykových korektúr a redakcií pri organizovaní výstav, popisiek, letákov, katalógov).

OVEČ priebežne spolupracuje s ďalšími slovenskými vydavateľstvami (Juga, Slovart, Ikar) a organizáciami (VŠMU, jednotlivé divadlá), ktoré sa venujú vydávaniu divadelnej literatúry.

I. Publikačná činnosť

A. ZÁKLADNÉ PUBLIKÁCIE

Základné publikácie sú jediným uceleným, komplexným výstupom, ktorý slúži na podporu výskumu slovenského divadla. K základným publikáciami patrí divadelná ročenka *Divadlá na Slovensku* a *Divadelný kalendár*, ktoré vychádzajú periodicky, každoročne; unikátnym prínosom je príprava tzv. retroročeniek, ktorými sa spätne mapujú divadelné sezóny šesťdesiatych rokov minulého storočia. Pri

zostavovaní a príprave základných publikácií úzko spolupracuje Oddelenie výskumu a edičnej činnosti s Oddelením divadelnej dokumentácie a informatiky.

a) Realizované publikácie v roku 2009

Divadlá na Slovensku v sezóne 2007/2008

Základná faktografická publikácia – divadelná ročenka – dokumentuje činnosť divadiel a jednotlivých slovenských umelcov v danej sezóne. Ročenka obsahuje údaje o premiérach, stavoch súborov v danej sezóne, autorský register, časť In memoriam, údaje o zájazdoch a hostovaníach, prehliadkach a festivaloch, divadelných výstavách, literatúre, časopisoch a oceneniach.

Divadelný kalendár 2010

Informačný katalóg vo forme kalendára zhrňujúci významné výročia a jubileá žijúcich i nežijúcich divadelných umelcov, ako aj výročia významných divadelných udalostí.

Divadlá na Slovensku – sezóna 1965/1966

Šiesta v poradí z projektu ôsmich spätných retrospektívnych ročeniek, ktorý zahŕňa obdobie od sezóny 1963/1964 po sezónu 1970/1971. Projekt sa opiera o ročenky vydávané v uvedenom období v spolupráci pražského a bratislavského Divadelného ústavu, jeho zámerom je poskytovať v daných možnostiach čo najpresnejšie a najkompletnejšie informácie mapujúce faktografickú stránku divadelnej tvorby a sprístupniť základné dokumentačné a informačné materiály o období šesťdesiatych rokov 20. storočia, ktoré z mnohých hľadísk zohrávalo mimoriadne významnú úlohu vo vývine slovenskej divadelnej kultúry. Vďaka výskumu Divadelného ústavu je tzv. retroročenka cenným a jediným kompletným zdrojom informácií o činnosti divadiel, jednotlivých slovenských umelcov v danej sezóne, premiérach a stavoch súborov.

b) Pripravované a plánované publikácie v najbližšom období

Divadlá na Slovensku v sezóne 2008/2009

Divadlá na Slovensku – sezóna 1964/1965

B. PÔVODNÉ A PREKLADOVÉ PUBLIKÁCIE DÚ

B.1 Stručný popis edícií

Publikácie vychádzajú v edíciách **Slovenské divadlo, Slovenská dráma, Slovenská dráma v preklade, Teória v pohybe, Osobnosti, Svetové divadlo, Svetová dráma – antológia, Nová dráma/New Drama, Vreckovky.**

V rámci edície **Slovenské divadlo, Svetové divadlo, Osobnosti, Teória v pohybe** vychádzajú pôvodné slovenské a preložené umenovedné diela.

Slovenské a zahraničné divadelné hry publikuje Divadelný ústav v edíciách **Slovenská dráma, Slovenská dáma v preklade, Svetová dráma – antológia, Nová dráma/New Drama a Vreckovky.**

Preklady zahraničných divadelných hier vychádzajú v edícii **Svetová dráma – antológia, Nová dráma/New Drama a Vreckovky.**

B.2 Publikácie podľa jednotlivých edícií:

Edícia Slovenské divadlo

Teatrologické publikácie o slovenskom divadle patria k základným umenovedným prácam v oblasti slovenského divadla. Diela popredných teoretikov, ale i tvorivých umelcov mapujú slovenskú divadelnú históriu aj súčasnosť.

a) Realizované publikácie v roku 2009

Miklos Vojtek: *Terpsichora Istropolitana*

Publikácia je mimoriadne významným a cenným dielom pre slovenskú kultúru i históriu, jeho dosah sa premietne do poznania celkového umeleckého i kultúrno-spoločenského kontextu 18. storočia na našom území. Po časovo rozsiahlom období výskumu, zberu materiálu o divadelnom (tanečnom) umení prináša autor – tanečník našej prvej scény, choreograf a súčasný pedagóg na tanečnom konzervatóriu – nové poznatky o málo zmapovanom období dejín slovenského tanečného divadla 18. storočia nielen z národného ale i teritoriálneho hľadiska. Významný je bohatý ilustračný materiál, súpisy a bibliografické poznámky.

b) Pripravované a plánované publikácie v najbližšom období

Stanislav Vrbka: Súborné dielo

Edícia Slovenská dráma

V edícii Slovenská dráma publikuje DÚ pôvodné slovenské divadelné hry v troch základných líniách: 1. Zbierky súčasných slovenských hier Dráma súvisia s rovnomennou súťažou slovenských divadelných hier. 2. Renomovaných súčasných autorov ktorých diela možno vidieť na slovenských javiskách predstavujeme formou výberových zbierok divadelných hier. 3. Súborné diela prinášajú kompletnú tvorbu našich klasikov divadelnej literatúry v oblasti drámy, doplnené o odbornú štúdiu, faktografické, a bibliografické údaje.

a) Publikácie v roku 2009

Dráma 2007 – 2008

Zborník zostavený z hier finalistov rovnomennej súťaže dramatických textov tvoria víťazné diela dvoch ročníkov – 2007 a 2008. *Dráma 2007 – 2008* ako jediná publikácia na slovenskom knižnom trhu upriamuje pozornosť - popri renomovaných dramatikoch, ktorí sa zúčastnili na súťaži – aj na nové talenty v oblasti dramatickej literatúry na Slovensku. Úvodné hodnotenie predsedu poroty v obidvoch rokoch, Viliama Klimáčka, je inovatívne doplnené príspevkami renomovaných autoriek a dramaturgičiek Viky Janouškovej a Ivy Klestilovej, ďalších členiek poroty, ktoré ďalej spolupracovali s autormi ako lektorky,.

b) Rozpracované a plánované projekty

Ján Uličiansky: *Hry*

Ballek/Kubran: *Hry*

Ivan Stodola: *Súborné dramatické dielo III*

Edícia Slovenská dráma v preklade

Prostredníctvom titulov edície Slovenská dáma v preklade Divadelný ústav významne zabezpečuje šírenie súčasnej slovenskej drámy v zahraničí. Popri piatich zväzkoch hier v anglickom jazyku *Contemporary Slovak Drama*, si slovenské hry môžu prečítať zahraniční čitatelia po nemecky (*Slowakische Gegenwartsstücke*) a po rusky (*Uvjadšij sad ľubvi – Vosem slovackich pjes*).

a)

b) Realizované publikácie v roku 2009

Visegrad Drama 3

Tretí zväzok zborníka hier štyroch partnerských divadelných inštitúcií z krajín V4 je venovaný špecifickému obdobiu šesťdesiatych rokov 20. storočia. V rámci projektu každá inštitúcia vyberá a v angličtine vydáva štyri časovo a tematicky adekvátne divadelné hry. Garantom tretieho zväzku je Divadelný ústav Praha. Divadelný ústav Bratislava prispel do publikácie výberom a prekladom hry Leopolda Laholu *Škvrny na slnku*, odbornou redakciou a odbornou štúdiou.

b) Rozpracované a plánované publikácie

Slovenská dráma vo francúzskom jazyku

Edícia Teória v pohybe

Nová edícia prináša teoretické práce renomovaných aktívnych umelcov a teoretikov, ktoré prispievajú k poznaniu súčasného divadla, jeho najaktuálnejších trendov, nových tém i foriem, prognózach vývinu.

a) Realizované publikácie v roku 2009

Milan Čorba: *Kostýmová tvorba (Prednášky)*

Autor Milan Čorba predkladá systematický prehľad dejín umenia s ťažiskom pozornosti na divadelnú kostýmovú tvorbu, podáva vlastný systém podstatných pravidiel a zásad scénografickej tvorby i praktické rady pri navrhovaní divadelných kostýmov. Publikácia patrí k novinkám Divadelného ústavu, o ktoré je mimoriadne veľký záujem zo strany divadelnej obce, ale i laického čitateľského okruhu.

Prednášky o divadle II

Zborník habilitačných a dizertačných prác učiteľov pôsobiacich na Vysokej škole múzických umení pripravený v spolupráci s Divadelnou fakultou Vysokej školy múzických umení v Bratislave prináša prednášky o divadelnej tvorbe renomovaných umelcov, ktorí pedagogicky pôsobia na umeleckej vysokej škole. Spolu s predchádzajúcimi vydaniaми zväzkov patria k cenenému dedičstvu poznania skúsených tvorcov pre nastávajúcich divadelníkov.

b) Rozpracované a plánované publikácie

Marta Poláková: *Dobrodružstvo objavovania*

Edícia Osobnosti

a) Publikácie v roku 2009

Ľubica Krenová: *Ladislav Chudík. Pevný bod.*

Portrét najvýznamnejšieho hereckého predstaviteľa charakterových i komediálnych postáv najstaršej, prvej profesionálnej hereckej generácie nášho divadla, pamätníka zrodu Slovenského národného divadla a jeho najslávnejších období pripravil Divadelný ústav v spolupráci s vydavateľstvom Slovart. Publikácia vyšla v rámci rozsiahlych osláv majstrovho jubilea so širokým rozsahom mediálnej a verejnej propagácie.

b) Plánované publikácie

Zuzana Bakošová-Hlavenková a kol.: *Kroner a Kronerovci*

Edícia Svetové divadlo

V rámci teatrologickej literatúry vychádza tvorba svetových divadelných odborníkov v interpretácii najlepších slovenských prekladateľov.

a) Publikácie v roku 2009

Richard Schechner: *Performancia: teórie, prax, rituály*

Dielo renomovaného teatrológa, profesora Richarda Schechnera, patrí k základným pilierom svetovej umenovednej literatúry. Na Slovensku vychádza prvýkrát a je – popri *Dejinách divadelných teórií* Marvina Carlsona, *Dejinách drámy* Eriky Fischer–Lichte a Lehmanovom *Postdramatickom divadle* – jednou z najvýznamnejších zahraničných teatrologických publikácií na našom knižnom trhu, ktoré vydal Divadelný ústav Bratislava.

b) Pripravované a plánované publikácie

Aleksandra Jovičević a Ana Vujanović: *Umenie performancie*

Edícia Svetová dráma – antológia

Edícia prináša ucelený výber z diela konkrétneho autora, je obohatená o teatrologické štúdie a precízne bibliografické poznámky. V súčasnosti pripravujeme divadelnú antológiu jedného z najplyvnejších dramatikov 20. storočia, ktorého tvorba hlboko zasiahla do vývinu svetovej literatúry a dodnes ovplyvňuje smerovanie modernej drámy, Samuela Becketta.

Edícia Nová dráma/ New Drama

Edícia už niekoľko rokov systematicky prináša súčasné divadelné hry, s ktorými sa slovenská odborná či laická verejnosť nemala príležitosť stretnúť. V najbližšej dobe plánujeme vydať výber modernej poľskej drámy pod názvom *Polská dráma*.

Edícia Vreckovky

Edícia podporuje najaktuálnejší prehľad súčasnej modernej drámy formou praktického vydania jednej divadelnej hry, rozhovoru s autorom a štúdiou o príslušnom dramatikovi.

V súvislosti s podujatím Divadelného ústavu *Focus Fínsko* plánujeme v roku 2010 predstaviť jedného z najvýznamnejších súčasných fínskych spisovateľov, Kariho Hotakainena a jeho hru *Punnahhuka*.

C. OSTATNÉ PUBLIKÁCIE, INTERAKTÍVNE NOSIČE

a) Realizované publikácie v roku 2009

Scénografia 89/09:

Katalóg scénografie

Katalóg divadelného plagátu.

Jedinečné publikácie vznikli ako súčasť rovnomennej výstavy – *Slovenská scénografia a divadelný plagát po roku 1989* –, ktorú Divadelný ústav pripravil v Slovenskej národnej galérii pri príležitosti dôležitého historického medzníka našej krajiny – dvadsiateho výročia pádu socialistického režimu na Slovensku. Projekt priniesol obraz o vývoji slovenskej scénografie od roku 1989, mapoval kontinuitu a nadväznosť na práce vynikajúcich výtvarných tvorcov v čase totalitného režimu. Zborníky koncepcne zachytávajú nové trendy scénografie a tvorby divadelných plagátov od otvorenia hraníc do dnešných dní. Katalógy sú súčasťou práce ODDI.

Katalóg Nová dráma/ New Drama 2009

KIOSK II

Divadelné festivaly na Slovensku

CD-rom + katalóg / DÚ 2009

Po úspešnom projekte *KIOSK I* vydal Divadelný ústav katalóg a multimediálny cd-rom *Kiosk II – Festivals* v slovenskom a anglickom jazyku. Katalóg poskytuje komplexné informácie o vybraných národných a medzinárodných festivaloch, adresár všetkých divadelných festivalov, multižánrových festivalov a tiež prehliadok amatérskeho divadla. Multimediálny cd-rom dopĺňa obraz o festivaloch fotografickým a vizuálnym materiálom. Cieľom projektu je zaradiť slovenské festivaly do širšieho európskeho kontextu a siete významných divadelných podujatí – festivalov a prehliadok. Kiosk II. je súčasťou práce PMO.

Katalóg Nová dráma/ New Drama 2009

Obsiahly informačný katalóg k festivalu Nová dráma/New Drama obsahuje podrobné informácie o programe festivalu, hlavnej časti i sprievodných podujatiach. Prináša bohatý materiál o súťažných inscenáciách (zároveň ich tvorcov a jednotlivých divadlách), fotografie z predstavení. Samostatnú kapitolu v rámci katalógu tvorí Focus – pohľad na zahraničného účastníka – tentokrát tvorbu najvýznamnejších dramatikov súčasnej srbskej generácie. Katalóg je súčasťou práce PMO.

b) Pripravujeme

Slovak Drama in Translation – DVD (Slovenská dráma v preklade – DVD)

Slovak Drama in Translation – podlink na internetovej stránke www.theatre.sk

Edičné tituly vydané v roku 2009

č.	Jazyk vydania	Názov	Vydané v spolupráci
1	SJ	Krénová Ľubica: <i>Ladislav Chudík</i>	Slovart/ DÚ
2	AJ	<i>Visegrad Drama 3</i>	DÚ Praha / Országos Színháztörténeti Múzeum / Muzeum Teatralne / DÚ
3	SJ/AJ	Katalóg <i>Nová Dráma/ New Drama 2009</i>	
4	SJ	Prednášky o divadle II.	VŠMU / DÚ
5	SJ/AJ	<i>Šiesty zmysel divadla – Katalóg plagátov</i>	
6	SJ/AJ	<i>Šiesty zmysel divadla – Katalóg scénografie</i>	
7	SJ	Vojtek Miklós: <i>Terpsichora Istropolitana</i>	
8	SJ - ročenka	<i>Divadlá na Slovensku v sezóne 1965/1966</i>	
9	SJ - ročenka	<i>Divadlá na Slovensku v sezóne 2007/2008</i>	
10	SJ	Čorba Milan: <i>Kostýmová tvorba (Prednášky)</i>	DÚ / VŠMU
11	SJ/AJ	<i>KIOSK II. + príloha CD</i>	
12	SJ	<i>Dráma 2007 - 2008</i>	
13	SJ - brožúra	<i>Malý divadelný kalendár 2010</i>	
14	SJ	Schechner Richard: <i>Performancia: teórie, prax, rituály</i>	

II. Ocenenia

Najnovším ocenením, ktoré za svoju činnosť Divadelný ústav obdržal, sú ocenenia Slovenského literárneho fondu:

Výročné ceny SLF 2009

Nadežda Lindovská a kolektív autorov – „za výnimočný počin v oblasti slovenskej histórie v podobe teatrologie a divadelnej odbornej monografie *Magda Husáková–Lokvencovová, prvá dáma slovenskej divadelnej réžie*“

Ľubica Krénová – „za výnimočný počin v oblasti slovenskej divadelnej monografie v podobe knihy *Ladislav Chudík*“

III. Prezentácie publikácií

4. marca 2009

Valér Novarina: *Hry*

Koffi Kwahulé: *Misterioso-119*

V rámci Focus Francúzsko sa konala prezentácia publikácií *Valér Novarina: Hry* a *Koffi Kwahulé: Misterioso-119* formou scénického čítania a inscenovania.

11. júna 2009

Ľubica Krénová: *Ladislav Chudík*

S veľkou diváckou a mediálnou odozvou sme v spolupráci s vydavateľstvom Slovart slávnostne uviedli novú publikáciu teatrologičky. Významná bola osobná účasť samotného pána Chudíka a vzácných hostí – pánov Hubu, Jamricha, Balleka a Landla.

22. októbra 2009

Šiesty zmysel divadla – Katalóg plagátov

Šiesty zmysel divadla – Katalóg scénografie

Významným podujatím Divadelného ústavu bola vernisáž výstavy v Esterházyho paláci v Slovenskej národnej galérii pod názvom *Šiesty zmysel divadla – Slovenský divadelný plagát po roku 1989*

a *Slovenská scénografia po roku 1989* spojená s prezentáciou publikácií, ktoré vydal DÚ pri tejto príležitosti.

Na vernisáži a prezentácií publikácie sa stretlo viacero renomovaných slovenských výtvarníkov, fotografov a scénografov, ktorí pôsobili v umeleckej sfére nielen pred rokom 1989, ale ich práca je prínosom a inšpiráciou pre slovenskú kultúru i mladú generáciu tvorcov aj súčasnosti.

29. októbra 2009

Milan Čorba: *Kostýmová tvorba*

Za vysokej účasti pozvaných hostí sa verejne prezentovala nová publikácia *Kostýmová tvorba (Prednášky)* Milana Čorbu. Autor publikácie je už niekoľko desaťročí výraznou osobnosťou v oblasti kostýmového a scénického výtvarníctva nielen na Slovensku, ale i v zahraničí. Úlohu moderátora prezentácie bravúrne zastal člen činohry Slovenského národného divadla ND Róbert Roth, spolu s bývalými študentami odboru scénografie Divadelnej fakulty Vysoké školy múzických umení, ktorí svojmu učiteľovi poďakovali za jeho výrazný vplyv na ich prácu v tejto oblasti.

IV. Distribúcia a predaj kníh DÚ za rok 2009

Slovenská republika

Distribučná činnosť Divadelného ústavu konštantne predstavuje udržiavanie a rozširovanie distribučnej siete. V rámci nej je náplňou OVEČ zasielanie povinných výtlačkov nových edičných titulov štátnym a krajským knižniciam, ale aj ponukových listov divadlám, školám a knižniciam v SR a ČR. Systematicky spolupracuje s partnerskou inštitúciou Divadelní ústav Praha pri odbere a predaji kníh a časopisov. Divadelný ústav prezentuje svoje knižné tituly na divadelných festivaloch, medzinárodných knižných veľtrhoch a organizuje knižné prezentácie. Knižná ponuka Divadelného ústavu bola na predaj počas festivalov *Nová dráma/New Drama 2009, Dotyky a spojenia* Martin 2009, na výročnom jarnom mítingu mimovládnej organizácie IETM (Medzinárodná sieť pre súčasné scénické umenie) v rámci projektu Slovenské divadlo v Európe, ako aj na festivale Kiosk 2009 v Žiline, na Scénickej žatve 2009 v Martine, na medzinárodnom divadelnom festivale Divadelná Nitra 2009 a na podujatí organizovanom Magistrátom hlavného mesta Bratislava Vianočné trhy 2009, na ktorom Divadelný ústav prezentoval svoju knižnú ponuku spolu so Slovenským filmovým ústavom a Hudobným centrom.

V roku 2009 sme využili ponuku Poľského inštitútu prezentovať publikácie poľskej prekladovej literatúry Divadelného ústavu na *Trhu poľských kníh*.

Najdôležitejšími odberateľmi knižnej produkcie Divadelného ústavu sú: Artforum a Knižný klub Legenda Trnava. Predaj publikácií sa aj naďalej realizuje v kníhkupectvách: Academia, Ex libris, Alexis v Bratislave, Hummel Music, Music forum, Slovenský spisovateľ, Veda – v Bratislave a Duma Banská Bystrica. Od roku 2007 – v súvislosti s rozširovaním nového divadelného mesačníka *kød* – konkrétne o divadle – sme rozšírili svoju predajnú sieť o spoluprácu s kníhkupectvami Aspekt UKF Nitra, Christiania Prešov, Martinus Martin, Svet knihy – Media klub, (Obchodná 4, Bratislava), Knižkupectvo a antikvariát (Pod Vříškom, Nitra). Časopis *kød* si môžu záujemcovia zakúpiť tiež priamo na VŠMU, vo vybraných divadlách na SR, na internetovej stránke www.theatre.sk a v ponukovom katalógu Slovenskej pošty pre slovenských, aj zahraničných odberateľov.

Zahraničie

Veľký význam má šírenie publikácií Divadelného ústavu v zahraničí prostredníctvom medzinárodných knižných veľtrhov v rôznych krajinách Európy.

Distribúcia publikácií sa realizuje predovšetkým v Českej republike prostredníctvom kníhkupectva Kosmas – Prospero a v rakúskom divadle Theater Brett. V ostatných krajinách využívame možnosť umiestnenia publikácií na zastupiteľských úradoch Slovenskej republiky a v kultúrnych inštitútoch Slovenskej republiky. Knižné tituly Divadelného ústavu boli prezentované na festivale *Focus Europa (Focus Slovensko)* v Srbsku, na veľtrhu *Buch – Wien 2009*, kde si mohli návštevníci zakúpiť tituly

v nemeckom jazyku. V rámci prezentácie projektu *Sarkofágy a bankomaty* sa uskutočnil predaj najzaujímavejších publikácií v Divadle na Zábradlí v Prahe.

Knižné veľtrhy

Nové knižné publikácie boli vystavované prostredníctvom Literárneho informačného centra v knižných stánkoch Slovenskej republiky, na medzinárodných knižných veľtrhoch:

- Medzinárodný knižný veľtrh v Paríži 13. – 18. marca 2009
- Medzinárodný knižný veľtrh v Londýne 20. – 22. apríla 2009
- Svet knihy Praha 14. – 17. mája 2009
- Medzinárodný knižný veľtrh vo Frankfurte 14. – 18. októbra 2009
- knižná výstava v nemeckom Karlsruhe 12. októbra – 6. decembra 2009

V. Informačné centrum PROSPERO

V roku 2009 ponúkal Divadelný ústav pre odbornú a širšiu verejnosť svoje služby aj v rámci Informačného centra PROSPERO. Cieľom Informačného centra je zlepšiť poskytovanie služieb verejnosti, efektívnejšie prezentovať činnosť Divadelného ústavu a informovať o divadelnom dianí v širšom zábere ako doposiaľ. Informačné centrum umožnilo zviditeľnenie inštitúcie a prepojenie ďalších služieb Divadelného ústavu v príjemnom pracovnom a štúdiom prostredí priamo pri vstupe do priestorov Divadelného ústavu. Čitatelia a návštevníci majú možnosť okrem nákupu širokého spektra umenovednej literatúry nahliadnuť do on-line fondov Divadelného ústavu a získať informácie o kultúrnych podujatiach ako v Bratislave, tak aj na celom Slovensku.

V rámci Informačného centra PROSPERO Divadelný ústav poskytuje nasledovné služby:

- informačné služby (sprístupnenie systému Win/ISIS s možnosťou vyhľadávania v katalógoch: knižnica, videotéka a bibliografia),
- internet (prístup na internetovú stránku www.theatre.sk, poskytovanie zoznamu webstránok divadiel a divadelných inštitúcií na Slovensku a v zahraničí, služby videotéky: prezentácia videozáznamov z videotéky DÚ,
- predaj kníh (predaj odbornej literatúry, publikácií, divadelných hier, divadelných a kultúrnych časopisov, publikácií o umení, CD-romov o divadle a umení z produkcie Divadelného ústavu Bratislava)
- predaj kníh a časopisov slovenských a zahraničných partnerských inštitúcií (Hudobné centrum, Slovenský filmový ústav, Slovenské centrum dizajnu, Katedra divadla a filmu SAV, Divadelný ústav Praha, Maďarský divadelný inštitút a múzeum)
- predaj kníh a časopisov slovenských a českých malých a nezávislých vydavateľov,
- predpredaj vstupeniek na podujatia v Štúdiu 12 Divadelného ústavu,
- mesačné programy, informačné materiály, vybrané tlačené informačné materiály o dianí v divadle na Slovensku a vo svete (informácie o workshopoch, festivaloch, inscenáciách).

Predaj kníh DÚ za rok 2009 spolu:		15. 922,87 €
Rozpis predaja kníh DÚ	<i>Platby v hotovosti</i>	7. 445,31 €
	<i>Úhrady na faktúru</i>	8. 149, 59 €
	<i>Úhrady poštou</i>	327, 97 €
Ostatné vydavateľstvá – predaj za rok 2009:		3. 329,27 €
Rozpis ostatné vydavateľstvá	<i>Platby v hotovosti</i>	2. 989,90 €
	<i>Úhrady na faktúru</i>	335,12 €
	<i>Úhrady poštou</i>	4,25 €
Celková tržba Divadelného ústavu za rok 2009:		19. 252, 14 €

Celková tržba Divadelného ústavu za rok 2009 – 19.252,14 Eur je hrubý zisk za predaj publikácií a časopisov Edičnej činnosti Divadelného ústavu, vydavateľstiev s ktorými máme uzatvorené komisionárske zmluvy ako aj zisk z kníhkupectiev, ktoré predávajú publikácie Divadelného ústavu. Z celkovej tržby nie sú teda odrátané rabaty pre kníhkupcov, zisk z predaja pre vydavateľstvá a ani zľavy pre zamestnancov Divadelného ústavu 50%, pre autorov 10% a pre študentov VŠMU a VŠVU 10 %.

C. Odborné činnosti vedecko-výskumné

Stručná charakteristika projektu:

Centrum výskumu divadla vytvára priestor pre skúmanie dejín a teórie slovenského a stredoeurópskeho divadla. Je platformou pre vedeckú a výskumnú prácu slovenských i zahraničných divadelných vedcov a komplexne využíva možnosti fondov a zbierok, ktorými disponuje archív a dokumentácia Divadelného ústavu, ako aj databázu osobností, divadiel, súborov, inscenácií a podujatí slovenských profesionálnych divadiel od roku 1920. V roku 2009 sa konali prípravy, zber materiálu a odovzdanie podkladov pre získanie akreditácie Vedeckého a výskumného pracoviska DÚ (MŠ SR). V roku 2010 je naplánované odčlenenie centra výskumu divadla od jednotlivých oddelení DÚ, zaleženie samostatnej organizačnej jednotky a pokračovanie v smere výskumnej odbornej činnosti (teatrologickej, výstavnej, publikačnej...).

Dejiny slovenskej drámy 20. storočia

Projekt Dejiny slovenskej drámy 20. storočia v roku 2009 pokračoval vo svojich intenciách. Naďalej sa konali individuálne konzultácie autorov jednotlivých odborných kapitol, garanta publikácie prof. Vladimíra Štefka a koordinátorky projektu Mgr. Kataríny Ďurčovej. Projekt sa preklenul do fázy odovzdávania jednotlivých kapitol internými, či externými odborníkmi. Tím odborníkov pozostáva z teatroológov a dramaturgov, ktorí pripravujú autorské štúdie na tému dejín drámy (M. Babiak, J. Beňová, J. Sládeček, O. Dlouhý, A. Dömeová, N. Stopková-Mazanová, M. Timko, J. Jaborník, D. Kročanová-Roberts, Z. Nemcová, M. Porubjak, Z. Pašúthová, P. Čahoj, M. Ciel, J. Šimko, K. Földváry).

Dejiny slovenského divadla

Počas celého roka sa konali odborné výskumy a zber materiálu k plánovanej rovnomennej kapitálnej publikácii, ktorú chystá doc. Ján Jaborník.

Dejiny Divadelného ústavu

Redakčná rada vypracovala základný koncept knihy, ktorý sa má naplniť do konca mája 2010.

Stanislav Vrbka – Súborné dielo

V roku 2009 prebieha dopĺňanie informačných jednotiek a zber materiálu. Kniha je naplánovaná na rok 2010 a bude predstavovať „malé dejiny slovenského divadla“.

Divadlo a revolúcia (popis v rámci prioritného projektu 89 – 09)

Stredoeurópska divadelná architektúra (popis v rámci rovnomenného prioritného projektu)

D. Odborné činnosti prezentačné (v rámci Štúdia 12) a informačné (www.theatre.sk)

Štúdio 12 predstavuje základnú platformu pre novú drámu a nové médiá a profiluje sa ako zaujímavý a paralelný priestor ku kamenným divadlám v Bratislave. Mesačný repertoár divadla je obohatený o hudobné, performatívne a multimedialne aktivity. Pravidelný mesačný plagát obsahuje vyše 10 aktivít. Štúdio 12 spolupracuje najmä s občianskymi združeniami, neziskovkami a ponúka priestor

pre nastupujúcu generáciu divadelníkov. Zároveň je to priestor na prezentáciu aktivít Divadelného ústavu (sympóziá, prezentácie kníh atď.)

Vyhodnotenie k 31. 12. 2009:

V druhom polroku 2009 sa v rámci Štúdia 12 uskutočnili 3 premiéry, 3 odborné konferencie (Laban opäť v Bratislave, Sympóziium Deti revolúcie, Kozmodróm 2009), 1 workshop (Herec jako site-specific), 2 hudobné festivaly (Večery novej hudby, Melos Étos), 1 divadelný festival (ERROR).

divadlo/premiéra

Haiku

Premiéra: 25.11.2009

Réžia: Krebs

Scéna: Šuk, Bachorík

divadlo/premiéra

Tichý plač ľalie

Premiéra: 6.12.2009

Réžia: P. Vrťo

Hrajú: Z. Knapová-Daubnerová, J. Rigo, Z. Löbbová, I.Tichá, P.Vrťo

Organizuje: Divadlo Tiché Iskry

divadlo/premiéra

M.H.L. Dokumentárna monodráma inšpirovaná životom a dielom režisérky Magdy Husákovej-Lokvencovej.

Premiéra: 22.12.2009

Scenár a réžia: S. Daubnerová

Dramaturgia: P. Graus

Účinkuje: S. Daubnerová

Odborná konferencia

Laban opäť v Bratislave

27.11.2009

Konferencia **Laban opäť v Bratislave** bola súčasťou festivalu LabanFest 2009, organizovaným združením Labanov ateliér pohybu Bratislava a Divadelným ústavom. Na konferencii sa prostredníctvom prednášok a workshopov vedených odborníkmi z Európy a USA a panelových diskusií predstavili hlavné Labanove teórie a ich aplikácie v troch oblastiach, v ktorých je pohyb základom alebo aspoň neoddeliteľnou súčasťou: tanečné a divadelné umenie a tanečná a pohybová terapia.

Lektori a témy prednášok:

- Antja Kennedy: Rudolf Laban- katalyzátor pohybových ideí
- Marta Poláková: Laban a súčasný tanec?
- Kedzie Penfield: Labanovský tréning pre hercov – sprístupnenie "ja" cez pohyb
- Stine Marcinkowski: Využitie Labanovej analýzy pohybu v umení choreografie (Prednáška spojená s prezentáciou sólového predstavenia)
- Susan Boon Scarth: Pohybové voľby – tance a netance. Prednášku dopĺňalo premietanie filmu.

DIVADELNÝ WORKSHOP

Herec ako site-specific

20.11.2009

Workshop naväzuje na autorský divadelný projekt „Osobní anamnéza“ (Zrkadlový háj, Bratislava).

Záujmom workshopu sú herci vychádzajúci z osobných príbehov.

Lektorka: Petra Tejnorová, režisérka

KØDEK

2. 12. 2009

V Štúdiu 12 sa v spolupráci s časopisom kØd prvýkrát konala nová platforma pre prezentáciu a reflexiu súčasnej divadelnej scény na Slovensku. Cieľom projektu je vytvoriť diskusnú platformu – pravidelné moderované diskusné večery na pôde Štúdia 12, ktoré by aktuálne reflektovali súčasnú situáciu slovenského divadla a prinášali aktuálne témy a rozhovory s odborníkmi z oblasti divadla, tvorcami, kritikmi a a sú určené pre odbornú aj laickú verejnosť.

KØDEK vzniká v spolupráci s časopisom kØd a Slovenským rozhlasom. Moderátorkou prvého dielu – Dokumentárne divadlo na Slovensku bola odborná redaktorka SRO Mgr.art. Zuzana Šímová.

Hostia do diskusie: Elena Knopová, Rastislav Ballek, Martin Ostrochovský, Ján Šimko, Viliam Klimáček, Michal Ditte.

CHARITA – Burzy

Od roku 2009 sa Štúdio 12 začalo venovať aj charitatívnej činnosti prostredníctvom tematických večerných výmenných a predajných búrz. V decembri sa už druhý krát organizovala burza s témou Vianoc (RECYKLUJ VIANOCE), ktorej výťažok bol venovaný na charitatívne účely.

IS THEATRE.SK – Monitoring divadiel na Slovensku

Cieľom vzniku projektu je monitorovanie divadla s prihliadnutím na všetky druhy a žánre v štátnych, nezávislých i samosprávnych divadlách na Slovensku. Tento projekt zastrešuje Divadelný ústav v spolupráci s medzinárodnou organizáciou zaoberajúcou sa rozvojom divadelnej kritiky AICT od roku 2007. V roku 2009 sa realizovala aj aktualizácia vizuálu podstránky a uverejňovanie odborných recenzií na webovej stránke Divadelného ústavu www.theatre.sk Významným podujatím bolo uskutočnenie diskusného fóra divadelných praktikov a teoretikov a recenzentov IS THEATRE.SK – Monitoring divadiel na Slovensku počas 5. ročníka martinského festivalu divadiel na Slovensku Dotyky a spojenia 2009.

Do monitoringu sa v roku 2009 zapojilo 37 hodnotiteľov z radov slovenských teatrológov a kritikov, 5 hodnotiteľov je študentmi vysokých škôl s umeleckým zameraním. V roku 2009 sa hodnotilo 39 divadiel (5 štátnych vrátane Štúdia 12 pri Divadelnom ústave, 20 regionálnych, 12 nezávislých a 2 školské – VŠMU BA a AU BB). 8 recenzií napísaných pre IS.theatre bolo uverejnených v mesačníku kØd.

Štúdio 12

Aktivity v Štúdiu 12 (podrobné informácie na www.theatre.sk, alebo www.studio12.sk)

Program Štúdio 12 (podrobný rozpis programu v prílohe č. 4 Výročnej správy)

Webová stránka Divadelného ústavu

V 1. polroku 2009 sa popri pravidelných priebežných aktualizáciách pripravila jazyková korektúra celej stránky Divadelného ústavu a realizovala sa rozsiahla štrukturovaná podstrana, venovaná aktuálnemu ročníku festivalu Nová dráma / New Drama 2009. Pristúpilo sa k príprave uverejňovania pravidelného Newsletter DÚ – informačných spravodajcov Divadelného ústavu, ktoré budú prezentovať činnosť DÚ vždy v uplynulom polroku a informovať o pripravovaných aktivitách na nasledujúci polrok. Budú distribuované v elektronickej podobe mailom na približne 250 adries (novinári – médiá, divadlá a divadelníci, príspevkové organizácie MK SR a partnerské organizácie DÚ). V tlačenej podobe bude spravodajca k dispozícii v knižnici, Študovni DÚ a v IC Prospero. V prvom polroku 2009 sa pripravili dve jeho vydania. V 2. polroku 2009 sa popri pravidelných priebežných aktualizáciách realizovali rozsiahlejšie štrukturované podstrany, venované projektu Deti revolúcie a novému medzinárodnému projektu Platforma 11+. Na webovej strane sa sprístupnili databázy THEISA – databázy osobností, divadiel a inscenácií. Divadelný ústav na základe výsledkov kontroly MF SR o dodržiavaní štandardov stránky pristúpil k príprave novej webovej stránky.

Medializácia aktivít Divadelného ústavu

V prvom polroku 2009 DÚ informoval médiá a odbornú verejnosť o svojich aktivitách (festival Nová dráma / New Drama, projekty Deti revolúcie, Dráma 2008, Focus Európa, Kľúčová slovenská dráma, nové publikácie DÚ, výstavy DÚ) prostredníctvom 21 tlačových správ a dvoch tlačových konferencií (festival Nová dráma / New Drama).

V 2. polroku 2009 DÚ informoval médiá a odbornú verejnosť o svojich aktivitách a projektoch prostredníctvom 17 tlačových správ a jednej tlačovej konferencie (PQ 2011 – vypísanie výberového konania, Deň otvorených dverí DÚ, výstava Šiesty zmysel divadla, sympóziom Deti revolúcie, vyhlásenie súťaže Dráma 2009, ceny LitFondu pre knihy DÚ, prezentácie projektu Sarkofágy a bankomaty na Slovensku a v Čechách, nové publikácie DÚ, výstavy DÚ; tlačová konferencia k výstave Šiesty zmysel divadla).

Festival nezávislého slovenského divadla KioSK v Žiline, 24. – 26. júl 2009

Projekt nadväzuje na digitálnu prezentáciu súčasnej nezávislej divadelnej scény KioSK – Digital Showcase, vydaného Divadelným ústavom v roku 2007. V prvom polroku 2009 Divadelný ústav, ako odborný garant podujatia, spolupracoval s kultúrnym centrom Stanica Žilina-Záriečie na príprave prehliadky nezávislej slovenskej divadelnej tvorby.

Propagácia slovenského divadla v rámci festivalu Documenta 2009, Regensburg, Nemecko, október 2009:

V komunikácii s Ministerstvom kultúry, ktoré Divadelný ústav poverilo odborným garantovaním a produkčnou prípravou prezentácie súčasného divadelného umenia v rámci festivalu Documenta 2009 v Nemecku, sa v prvom polroku pripravili informačné podklady o slovenskom divadle pre umeleckú radu festivalu.

Cena Hašterica

Divadelný ústav v spolupráci s ostatnými vyhlasovateľmi ceny udeľovanej za tvorivý čin v oblasti bábkového divadla *Hašterica* (SC – UNIMA a OZ Rázcestie) odštartovali prípravu ďalšieho ročníka.

E. Odborná činnosť výstavná

Stručná charakteristika projektu:

Výstavná činnosť a jej prezentácia na Slovensku a v zahraničí je jednou z hlavných prezentačných činností Divadelného ústavu. Väčšina vystavených dokumentov a exponátov pochádza zo zbierok a fondov Divadelného ústavu. Pri príprave a realizácii výstav Divadelný ústav spolupracuje s významnými múzejnými, galerijnými a divadelnými inštitúciami na Slovensku a v zahraničí. Výstavy prezentujú osobnosti činoherného a hudobného divadla, dramatikov, scénických a kostýmových výtvarníkov, jubilujúce divadlá, divadelnú architektúru, divadelnú fotografiu.

Vyhodnotenie k 31. 12. 2009:

Tabuľka výstav realizovaných na Slovensku:

P.č.	Názov	Miesto	Termín
1.	Helena Bezáková	Divadlo J. Palárika Trnava	14.1. - 28.2.2009.
2.	Mária Kráľovičová - Čary a stretnutia	Východoslovenské múzeum Košice	12.1.- 30.3. 2009
3.	Šiesty zmysel divadla/ Slovenská scénografia a divadelný plagát po roku 1989	Slovenská národná galéria Esterházyho palác	22.10. - 17.1.2010
4.	Jozef Gregor Tajovský	Dom kultúry Čadca	21.4. - 26.4.2009

5.	Miodrag Tabacki - srbský scénograf Juraj Fábry	Umelka FOCUS Srbsko	27.4. - 17.5.09
6.	5 rokov NEW DRAMA	Divadlo Aréna	11.5. - 17.5.09
7.	Ladislav Vychodil návrhy a makety	Pohronské múzeum Nová Baňa	27.4. - 10.6.2009
8.	Július Barč-Ivan: 100 rokov od narodenia	SKD Martin	2.4. - 30.6.2009
9.	Jozef Gregor Tajovský	Dom kultúry Vráble	1.7. - 30.7.2009
10.	Karol Machata	Divadlo J. Palárika Trnava	4.5. - 30.6.2009
11.	Magda Husáková-Lokvencová	ŠD Košice	1.6. - 30.6.2009
12.	Štefan Králik 100 rokov od narodenia	ŠD Košice	1.6. - 30.6.2009
13.	Čary a stretnutia - Mária Kráľovičová	Záhorské múzeum Skalica	1.7. - 30.7.2009
14.	Eugen Suchoň	Divadlo J. Palárika Trnava	8.9. - 31.1.2010
15.	Nový priestor - nová hra E. Rácová, J. Opršal, T. Ciller. P. Andraško	Nitrianska galéria	25.9. - 18.10.09
16.	Slovenská réžia - P. Haspra 80. rokov	SND nová budova	11. 12. - 30.3.2010
17.	Divadelné prázdniny Divadelná architektúra TACE	SND nová budva	2.12. - 30.2010
18.	Mária Kráľovičová - Čary a stretnutia	Dom kultúry Malacky Mestské centrum kultúry	3.9. - 27.9.2009

Tabuľka výstav realizovaných v zahraničí:

P.č.	Názov	Miesto	Termín
1.	Slovenský divadelný palgát	Kuala Lumpur Malajzia Galeria Soka Gakkai Malaysia	25.3.2009 13. - 20.12.2009
2.	Čaj u pána scénografa	SI Praha, ČR	13.8. - 9. 9. 2009
3.	Nový priestor - nová hra Rácová, Opršal, T. Ciller. Andraško	Galéria súčasného umenia Novi Sad, Srbsko	25.9. - 18.10.09
4.	Eugen Suchoň-modifikovaná	Toronto, Kanada	30.1. - 28. 2.2009
5.	Eugen Suchoň-modifikovaná	Ottawa, Kanada	13.3. - 16.4.2009
6.	Eugen Suchoň-modifikovaná	New York, USA	17.4. - 30.4.2009
7.	Eugen Suchoň-modifikovaná	Chicago, USA	6.6. - 30. 6.2009
8.	Jozef Kroner	SI Praha, ČR	1.4. - 30.4.2009

F. Analytická a štatistická činnosť

Analytická činnosť:

Na podnet Ministerstva kultúry SR (čiastočne MŠ SR) boli v roku 2009 vypracované viaceré podklady a stanoviská:

- Podklady k Európskemu roku kreativity a inovácií
- Podklady k návrhu Plánu spolupráce medzi Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky a Ministerstvom školstva a kultúry Maďarskej republiky na roky 2009-2011
- Podklady k ročnej správe o stratégii prevencie kriminality v SR na roky 2007-2010
- Podklady k úlohám Aktualizácie Programu озdravenia výživy obyvateľstva vyplývajúcich z Národného programu озdravenia výživy obyvateľstva
- Podklad k Návrhu na Medzinárodnú Vyšehradskú cenu
- Podklady k Správe o sprístupňovaní informácií v rezorte kultúry za rok 2008
- Podklady k stretnutiu ministrov krajín V4
- Podklady k rokovaniu ministra kultúry Slovenskej republiky p. Marka Maďariča v Portugalsku
- Návrh na realizáciu kultúrnych aktivít s Kubánskou republikou
- Podklady k spolupráci medzi Slovenskou republikou a Japonskom
- Podklady k realizácii antidiskriminačného zákona v praxi
- Podklady k podujatiu Kocka slobody – 19. – 21. 6. 2009
- Podklady k spolupráci s Bavorskom v oblasti kultúry
- Podklady k spolupráci medzi Slovenskou republikou a Kórejskou republikou
- Podklady k participácii Divadelného ústavu na projekte „20 rokov slobody. Nemecko ďakuje“
- Podklady k realizácii Konceptie rovnosti príležitostí žien a mužov za rok 2009
- Podklady k rokovaniu ministra kultúry p. Marka Maďariča o spolupráci s Čínskou ľudovou republikou
- Podklady k Návrhu Programu spolupráce medzi Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky a Ministerstvom kultúry Ruskej federácie na roky 2009 -2011
- Návrhy na štátne vyznamenania v oblasti kultúry
- Podklady k Európskemu roku medzikultúrneho dialógu
- Podklady k rokovaniu štátneho tajomníka MK SR a ministra kultúry a národného dedičstva Poľskej republiky (2x)
- Podklady k rokovaniu ministrov kultúry Slovenskej a Českej republiky
- Návrhy na cenu UNESCO
- Námety na rozhovor s ministerkou kultúry Arménskej republiky
- Podklady k realizácii Mesiaca slovenskej a českej vzájomnosti 2009
- Podklady k Programu spolupráce v oblasti školstva a kultúry medzi Talianskou republikou a Slovenskou republikou na roky 2009-2013
- Podklady k Návrhu Programu spolupráce medzi Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky a Ministerstvom kultúry Srbskej republiky
- Podklady k rokovaniu predsedu Národnej rady Slovenskej republiky p. Pavla Pašku v Chorvátsku
- Podklady k prioritným zámerom prezentácie slovenskej kultúry v zahraničí
- Návrh na udelenie Ceny podpredsedu vlády a ministra školstva SR za vedu a techniku na štátne vyznamenania v oblasti kultúry
- Návrh aktivít a projektov Divadelného ústavu počas Predsedníctva Slovenskej republiky vo Vyšehradskej skupine
- Podklady k iniciatíve Európskej únie – spolupráca s krajinami Východného partnerstva
- Podklady k rokovaniam prezidenta Slovenskej republiky p. Ivana Gašparoviča v Rumunsku
- Podklady k procesu Podunajskej spolupráce

- Podklady k rokovaniu ministra kultúry p. Marka Maďariča s veľvyslancom Helénskej republiky na Slovensku
- Podklady k prijatiu slovinského veľvyslanca na MK SR
- Podklady k Akčnému plánu Národnej protidrogovej stratégie na obdobie rokov 2009-2010
- Podklady k Programu spolupráce medzi Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky a Ministerstvom kultúry Ruskej federácie na roky 2009 –2011
- Podklady k podujatiam Roku kresťanskej kultúry
- Podklady k Akčnému plánu politiky mládeže Slovenskej republiky na roky 2008-2013 – plnenie uznesení a aktualizácia úloh

Program štátnych štatistických zisťovaní za rok 2008

MK SR - KULT 12 – 01, Štatistické zisťovanie o profesionálnych divadlách v SR

MK SR - KULT 17 – 01, Štatistické zisťovanie o divadelných festivaloch a prehliadkach v SR

Z poverenia MK SR v rámci Programu štátnych štatistických zisťovaní (§ 30 zákona č. 504/2001 Z. z.) vykonal Divadelný ústav v roku 2009 štatistické zisťovanie o činnosti štátnych divadiel, divadiel zriadených VÚC a mestami a divadiel zriadených inými právnickými osobami za rok 2008 prostredníctvom **Ročného výkazu o profesionálnych divadlách KULT(MK SR) 12 - 01** a štatistické zisťovanie o prehliadkach, festivaloch a tvorivých dielňach **v Ročnom výkaze o divadelných festivaloch a prehliadkach KULT(MK SR) 17 - 01**. Účelom štatistických zisťovaní bolo získať informácie o činnosti a financovaní profesionálnych divadiel a zmapovať festivalové dianie so sprievodnými podujatiami na Slovensku. Zo základných súborov poskytnutých jednotlivými spravodajskými jednotkami – divadlami, umeleckými agentúrami, občianskymi združeniami a ďalšími subjektmi spracoval DÚ kompletný materiál za Slovenskú republiku a jednotlivé kraje v členení na štátne divadlá, divadlá zriadené VÚC, divadlá zriadené mestami a divadlá zriadené inými právnickými osobami pre potreby Štatistického úradu SR, Ministerstva kultúry SR a pre internú potrebu DÚ.

Okrem toho spracoval Divadelný ústav v roku 2009 na požiadanie MK SR aj štatistiku subjektov, ktoré požiadali o pridelenie grantov na realizáciu aktivít súvisiacich s divadlom.

Ročný výkaz o profesionálnych divadlách na Slovensku za rok 2008 KULT (MK SR) 12-01

Z oslovených **57** profesionálnych divadiel na Slovensku predložilo za rok 2008 údaje 51 spravodajských jednotiek, z toho 4 štátne divadlá, 19 divadiel zriadených Vyššími územnými celkami, 2 divadlá zriadené mestom a 26 nezávislých divadiel. Štatistiku neposkytli bratislavské divadlá STROMY, Divadlo v podpalubí, ARTEATRO a žilinské Phenomenontheatre. Tanečné divadlo Bralen Bratislava a Staromestské divadlo Košice v roku 2008 neboli činné.

Podľa predložených údajov mali divadlá v roku 2008 68 stálych divadelných scén, z toho 4 mimo prevádzky s počtom sedadiel 14 534. V danom roku existovalo 52 divadelných súborov, z toho 27 činoherných, 3 operné, 2 baletné, 3 tanečné, 10 bábkových súborov a 7 súborov bližšie nešpecifikovaných žánrov (iné).

Vo svojom repertoári ponúkli divadlá **731 inscenácií**, z toho 323 predstavovala pôvodná tvorba. **Premiéru malo 167 inscenácií. Vykazujúce divadlá odohrali celkom 6 820 predstavení, hostujúce súbory 637 predstavení, 201 z toho bolo zahraničných.** Žánrovo bolo už tradične najviac činoherných a bábkových predstavení. Tridsaťosem premiér a 2 096 predstavení bolo určených priamo detskému divákovi.

Predstavenia **vykazujúcich divadiel videlo v roku 2008 1 456 197 divákov**, predstavenia **hostujúcich súborov 111 708 divákov**.

V divadlách v danom roku pracovalo **2 620 interných zamestnancov**. Vlastnú výtvarnú dielňu prevádzkovalo 13 divadiel.

Príspevky na činnosť divadiel celkom predstavovali sumu 1 154 208 000. Zo štátneho rozpočtu dostali divadlá 736 904 000 Sk, od samosprávnych krajov a z rozpočtov miest a obcí 391 160 000 Sk, granty a príspevky od iných subjektov boli 10 383 000 Sk, na daroch, sponzoringu a reklame získali divadlá 15 761 000 Sk. **Mzdové náklady** predstavovali vo vykazovanom roku sumu **650 983 000 Sk.** **V tržbách** získali divadlá **286 191 000 Sk, iné príjmy** predstavovali sumu **190 970 000 Sk.** Značný nárast oproti predchádzajúcemu roku v naplnení iných príjmov vykázalo Slovenské národné divadlo, 27 376 000 Sk v roku 2007 a 143 258 000 v roku 2008.

Výnosy divadiel boli 1 631 369 000 Sk (vrátane príspevkov na činnosť), **náklady na činnosť 1 634 404 000 Sk.**

Porovnanie základných ukazovateľov s rokom 2007

Rok	Počet div. subjektov	Počet div. súborov	Počet stálych scén	Počet sedadiel	Počet inscenácií v repertoári	Počet premiér	Počet predstavení vykazujúcich divadiel	Počet predstavení hosťujúcich divadiel	Počet divákov (vykazujúce divadlá)	Počet divákov (hosťujúce divadlá)
2007	51	54	68	13 694	760	209	6 919	567	1 436 224	110 063
2008	51	52	68	14 534	731	167	6 820	637	1 456 197	111 708

Finančné náklady v tis. Sk

Rok	Zamestnanci (interní)	Mzdové náklady	Príspevok zo štát.rozpočtu	Prísp. od samospr. krajov, miest a obcí	Granty a prísp.od iných subjektov	Dary, sponzoring, reklama	Tržby	Iné príjmy	Náklady na činnosť celkom
2007	2 575	587 911	713 942	368 911	13 254	41 500	290 978	56 613	1 449 246
2008	2 620	650 983	736 904	391 160	10 383	15 761	286 191	190 970	1 634 404

Ročný výkaz o festivaloch a prehliadkach na Slovensku za rok 2008 KULT(MK SR) 17 - 01

K realizácii štátneho štatistického zisťovania o festivaloch, prehliadkach a tvorivých dielnach za rok 2008 bolo oslovených 68 spravodajských jednotiek - všetky registrované divadlá, organizátori festivalov v minulých rokoch i všetci potencionálni organizátori predmetných podujatí.

Na základe predložených výkazov sa v roku 2008 uskutočnilo **v SR 32 festivalov a prehliadok a 49 tvorivých divadelných dielní.** Len jedna prehliadka z uvedeného počtu bola regionálneho charakteru, 7 bolo celoslovenských a **24 festivalov malo medzinárodný charakter.** Celkom sa na festivaloch zúčastnilo **431 divadelných subjektov,** z toho 261 slovenských a 170 súborov zo zahraničia, ktoré predstavili divákovi **447 inscenácií rôznych žánrov. 529 festivalových predstavení sa odohralo v 123 hracích priestoroch,** 73 scén boli klasické divadelné sály, na festivalovú prezentáciu bolo však využitých aj 11 amfiteátrův a 39 voľných priestorův bez sedadiel. Festivalových podujatí sa zúčastnilo **9 305 slovenských aj zahraničných aktívnych účastníkov** (členův súborův) a **97 047 návštevníkov.**

Na základe predložených údajův získali organizátori festivalův **18 373 000 Sk zo štátneho rozpočtu,** **3 070 000 Sk zo zdrojův samosprávnych krajův a 3 768 000 Sk od miest a obcí. Granty z domácich**

zdrojov predstavovali 12 475 000 Sk, dotácie zo zahraničia boli vo výške 2 051 000. Celkové náklady na organizáciu festivalov, prehliadok a tvorivých dielní za rok 2008 predstavujú sumu **53 252 000 Sk**. Na tržbách zarobili organizátori 8 014 000 Sk. Údaje o financovaní festivalov nie sú úplné, niektorí organizátori ich uvádzajú iba čiastočne, alebo ich vôbec neuvádzajú.

Podstatný rozdiel vo financovaní festivalov v roku 2007 a 2008 spočíva v značne zvýšených nákladoch na festivaly európskeho významu v roku 2007 - Festivalový míting európskeho divadla a kultúry, Festival nezávislých divadiel, Európsky festival CAPALEST a Festival divadiel strednej Európy.

Porovnanie základných ukazovateľov s rokom 2007

Rok	Festivaly a prehliadky	z toho medzinárodné	Tvorivé dielne, workshopy	Počet hracích priestorov	Počet zúčastnených subjektov	Počet inscenácií	Počet účastníkov	Počet návštevníkov
07	36	27	48	135	417	458	5 147	89 319
08	32	24	49	123	431	447	9 305	97 047

Finančné náklady v tis. Sk

Rok	Príspevky zo štát. Rozpočtu	Príspevky z rozpočtu samosprávneho kraja	Z rozpočtu obce	Granty	Z toho zahraničné	Celkové náklady	Tržby
2007	121 421	3 208	4 280	22 069	7 844	183 376	28 289
2008	18 373	3 070	3 768	14 526	2 051	53 252	8 014

Zo základných štatistických údajov od profesionálnych divadiel a organizátorov festivalov a prehliadok spracoval Divadelný ústav kompletný materiál za Slovenskú republiku a jednotlivé kraje pre potreby Štatistického úradu SR, Ministerstva kultúry SR a pre internú potrebu DÚ.

Ďalšie podsúbory a grafické prehľady sú spracovávané na základe aktuálnych požiadaviek a podľa potreby DÚ na riešenie vecných problémov v oblasti divadla, na medzinárodné porovnanie a prezentovanie slovenskej divadelnej kultúry.

Štatistika Divadelného ústavu

Pre interné potreby DÚ a k prezentácii na odpočte organizácie sme spracovali grafický prehľad o hlavných projektoch i ďalších aktivitách Divadelného ústavu, jeho odborných pracoviskách a o ich návštevnosti, dokumentačných, knižničných a audiovizuálnych fondoch a prírastkoch v roku 2009.

Informačný systém MK SR IS VISIT

Informácie o podujatiach Štúdia 12 i Divadelného ústavu, návštevníkoch odborných pracovísk a poskytovaných službách - priebežné zadávanie informácií do databázy systému. Zo základných údajov sú spracovávané číselné a grafické prehľady podujatí a návštevnosti.

Súpisy premiér

Mesačné súpisy premiér slovenských profesionálnych divadiel sa vyhotovujú pre potreby odborných pracovníkov DÚ, Asociáciu Divadelná Nitra a sú zverejňované na internetovej stránke DÚ.

G. Program spolupráce s divadlami, divadelnými inštitúciami, festivalmi, mimovládnyimi organizáciami a kultúrnyimi inštitúciami doma a v zahraničí

Spolupráca s divadlami, divadelnými inštitúciami a festivalmi na Slovensku

DÚ spolupracuje s divadelnými organizáciami na Slovensku vrátane mimovládnych združení v oblasti divadla. Spolupráca s divadlami na Slovensku vychádza zo znenia § 8 Zákona o divadelnej činnosti č. 384/1997 Z. z. v znení jeho neskorších predpisov. Konkrétne napĺňanie obsahu ustanovenia je zakotvené v bilaterálnych zmluvách medzi DÚ a jednotlivými profesionálnymi divadlami na Slovensku.

Odborní pracovníci organizácie systematicky sledujú prácu divadiel, zúčastňujú sa na premiérach inscenácií, odborných a hodnotiacich seminároch, festivaloch a interných prehliadkach divadiel na Slovensku.

Od roku 1999 vykonáva DÚ obnovenú správu Medzinárodného divadelného inštitútu ITI na Slovensku. Okrem toho vytvára podmienky pre činnosť slovenských centier ďalších mimovládnych organizácií (Slovenské centrum AICT – Medzinárodná asociácia divadelných kritikov; ASSITEJ – Medzinárodná asociácia divadiel pre deti a mládež; OISTAT – Medzinárodná organizácia scénografov, divadelných architektov a technických pracovníkov divadla).

Spolupráca so Slovenským centrom AICT je zameraná na projekt IS Theatre.sk – Monitoring divadiel na Slovensku. Od júna do decembra 2009 pokračoval 3. ročník uvedeného projektu s finančnou podporou MK SR.

V roku 2009 Divadelný ústav realizoval nasledovné aktivity:

- zabezpečenie prekladu, uverejnenia a šírenia Posolstva pre rok 2009 k Svetovému dňu divadla, Svetovému dňu divadla pre deti a mládež a Medzinárodnému dňu tanca,
- realizácia výročného jarného mítingu mimovládnej organizácie IETM – Medzinárodná sieť pre súčasné scénické umenie, IETM Bratislava 2009, v spolupráci s Asociáciou Divadelná Nitra, Slovenským národným divadlom, Kultúrnym kontaktným bodom Slovensko a Asociáciou Bratislava v pohybe. Podujatie bolo prezentáciou najlepších divadelných a tanečných predstavení z celého Slovenska za účasti 500 zahraničných hostí. Medzi sprievodné podujatia stretnutia patrili panelové diskusie, konferencia, informačné stánky, prezentácie, diskusné skupiny, tréningy a semináre, výstavy, koncerty, filmové projekcie,
- spolupráca s divadlami na Slovensku a partnerom festivalu (Divadlo Aréna, Bratislava) pri realizácii festivalu a uvedení inscenácií v rámci jubilejného V. ročníka festivalu inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy Nová dráma/New Drama 2009,
- Nové písanie v súčasnom britskom divadle – prednáška britského divadelného kritika, teoretika a publicistu Alexa Sierza realizovaná v rámci sprievodného programu festivalu Nová dráma/New Drama 2009,
- úvod do teórie performance – prednáška teatrologičky Aleksandy Jovicević – podujatie realizované v rámci sprievodného programu festivalu Nová dráma/New Drama 2009,
- realizácia vystúpenia dvoch prestížnych divadiel – Srbské národné divadlo, Novi Sad s inscenáciou hry srbskej dramatičky Mileny Marković – Loď pre bábiky a Juhoslovenské činoherné divadlo, Belehrad s inscenáciou hry svetoznámej srbskej dramatičky, Biljany Srbljanović v rámci programovej sekcie V. ročníka festivalu inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy Nová dráma/New Drama 2009, Focus Srbsko,

- cyklus scénických čítaní súčasných hier slovenských autorov a autoriek, ktoré vznikli v rámci projektu Kľúčová slovenská dráma, spojený s diskusiou na tému obdobia tzv. normalizácie, počas ktorej samotní autori vyrastali. Verejné inscenované čítania všetkých textov projektu Sarkofágy a bankomaty alebo Kľúčová slovenská dráma strednej generácie sa uskutočnili v apríli, máji, júni a decembri v Bratislave a v októbri na Žilinskom literárnom festivale. Na pozvanie pražského Divadla Na zábradlí sa konalo čítanie všetkých hier v decembri 2009 v Českej republike.
- realizácia medzinárodnej konferencie: Mobilita umelcov a profesionálov v kultúrnom sektore – možnosti – perspektívy – projekty, ktorej hlavným organizátorom bol Kultúrny kontaktný bod Slovensko a ktorá bola súčasťou sprievodného programu festivalu. Na akcii sa zúčastnili zástupcovia rôznych európskych organizácií a sietí, ako aj lídri úspešných projektov,
- spolupráca so Slovenským centrom AICT a Divadelnou fakultou VŠMU pri realizácii 3. ročníka projektu Monitoring divadiel na Slovensku – IS.Theatre.sk s cieľom zvýšiť odbornú úroveň divadelnej reflexie ako aj všeobecný záujem verejnosti o divadelné dianie na Slovensku,
- v spolupráci so Slovenským centrom AICT, Divadelnou fakultou VŠMU a Slovenským komorným divadlom v Martine realizácia 3.ročníka diskusného fóra Divadelná sezóna 2008/2009 na Slovensku ako konfrontácie skúseností a názorov slovenských kritikov a divadelníkov o inscenáciách divadelnej sezóny, v rámci festivalu Dotyky a spojenia v Martine,
- spolupráca s organizátormi divadelného festivalu Dotyky a spojenia v Martine pri propagácii a distribúcii divadelnej literatúry, knižných publikácií DÚ a časopisu kØd – konkrétne o divadle,
- spolupráca s divadelnými festivalmi na Slovensku pri propagácii a distribúcii divadelnej literatúry, publikácií DÚ a časopisu kØd – konkrétne o divadle (Dotyky a spojenia, Scénická žatva, Divadelná Nitra),
- spolupráca s medzinárodným divadelným festivalom Divadelná Nitra, ktorého je DÚ dlhoročným partnerom a spoluorganizátorom, pri príprave a realizácii sprievodného a pracovného programu (scénické čítanie divadelných hier medzinárodného projektu Donaudrama, premiéra multimediálneho projektu Šanca 89 – Window of Opportunity, prezentácia nového multimediálneho cd-romu KIOSK II. – FESTIVALS, výstava Nový priestor, nová hra),
- spolupráca s Magistrátom hlavného mesta Bratislavy, Slovenským filmovým ústavom a Hudobným centrom pri zabezpečení účasti Divadelného ústavu na podujatí Vianočné trhy 2009; koordinácia predaja divadelnej literatúry a mesačníka kØd – konkrétne o divadle,

Spolupráca s divadlami, divadelnými inštitúciami, festivalmi, mimovládnyimi organizáciami a kultúrnyimi inštitúciami v zahraničí

Spolupráca s partnerskými divadelnými ústavmi a múzeami v krajinách V4 patrí k prioritným zahraničným aktivitám DÚ. Intenzívna a systematická spolupráca sa uskutočňuje najmä s Divadelným ústavom Praha, Maďarským divadelným múzeom a inštitútom – OSZMI Budapešť, Divadelným múzeom Varšava, Divadelným ústavom Z. Raszewského Varšava, Rakúskym divadelným múzeom Viedeň, Divadelným múzeom Vojvodiny v Novom Sade (výmena informácií, databáz, dokumentácie, expertov).

DÚ pravidelne spolupracuje so Slovenskými inštitútmi vo Viedni, Prahe, Budapešti, Varšave, Ríme, Paríži a Moskve.

Ďalšia oblasť spolupráce sa týka odborných divadelných periodík – DÚ sprostredkúva informácie časopisom v regióne V4: Svět a divadlo (spolupráca na rubrike Kaleidoskop); Taneční zóna, Dialog, Didaskalia a Színház.

DÚ je aktívnym členom viacerých významných medzinárodných združení a sietí: SIBMAS (Medzinárodná asociácia divadelných knižníc a múzeí); ENICPA (Európska sieť informačných centier dramatického umenia); IETM (Medzinárodná sieť pre súčasné scénické umenie); CAE – Culture Action Europe (bývalé Európske fórum pre umenia a kultúrne dedičstvo EFAH); FIRT (Medzinárodné federácia pre divadelný výskum).

V roku 2009 realizoval DÚ nasledovné podujatia v spolupráci so zahraničnými partnermi:

- spolupráca so zahraničnými kultúrnymi inštitútmi na Slovensku a Veľvyslanectvom Srbskej republiky pri organizácii festivalu Nová dráma / New Drama 2009,
- udržiavanie pravidelného kontaktu s mimovládnyimi organizáciami, ktorých je DÚ členom (ENICPA, ITI, SIBMAS, EFAH-CAE, IETM, FIRT). Spolupráca pri aktualizácii adresárov a ďalších informácií o slovenskom divadle, sprostredkovanie informácií a ponúk spolupráce týchto inštitúcií prostredníctvom stránky www.theatre.sk; účasť na výročných členských stretnutiach organizácie IETM vo Vilniuse, Litva a na stretnutí CAE v Bruseli, Belgicko
- spolurealizácia projektov a účasť na pracovných a koordinačných stretnutiach zástupcov divadelných ústavov a múzeí stredoeurópskych krajín (DÚ Praha, DMI Budapešť, DM Varšava, DÚ Z. Raszewského Varšava, Divadelný inštitút Slovinsko) v rámci medzinárodného viacročného projektu TACE - Divadelná architektúra v strednej Európe, podporeného z programu Kultúra 2000 Európskej únie; účasť na Sympóziu o stredoeurópskom divadelnom priestore v Ljubljane, spolupráca na výstave Divadelná architektúra – víze a možnosti,
- realizácia výstavy Divadelná architektúra na Slovensku, jej inštalácia a vernisáž v Srbsku - Novom Sade, Belehrade,
- na základe poverenia Ministerstva kultúry SR spolupráca so slovenskými divadlami, ktoré sa so svojimi predstaveniami zúčastnili na 14. ročníku festivalu Slovenské divadlo v Prahe 2009. Festival sa konal v období od februára do mája 2009 v pražskom Divadle Bez zábradlí a zo slovenských divadiel sa na ňom predstavili Divadlo Astorka Korzo '90, Divadlo A. Bagara Nitra, Slovenské komorné divadlo Martin a Radošinské naivné divadlo,
- realizácia medzinárodnej konferencie: Mobilita umelcov a profesionálov v kultúrnom sektore – možnosti – perspektívy – projekty, ktorej hlavným organizátorom bol Kultúrny kontaktný bod Slovensko a ktorá bola súčasťou sprievodného programu festivalu. Na akcii sa zúčastnili zástupcovia rôznych európskych organizácií a sietí aj lídri úspešných projektov,
- prezentácia súčasnej slovenskej drámy v Srbsku, Novi Sad na festivale Sterijino Pozorje 2009 v sekcii Focus Slovensko v rámci projektu Slovenské divadlo v Európe, prezentácia príspevku „Súčasná slovenská divadla a dráma, nezávislá divadelná scéna na Slovensku“ spojeného s diskusiou. Stretnutie so slovenskou divadelnou kultúrou bolo realizované pod záštitou veľvyslancu Slovenskej republiky v Srbsku – p. Igora Furdíka a uskutočnilo sa na niekoľkých úrovniach,
- aktívna participácia na medzinárodnom partnerskom projekte dvanástich divadelných spoločností, Platforma 11+, v rámci festivalu Drammen, Oslo, zameranom na podporu a rozvoj súčasnej mladej slovenskej drámy a dramatikov. Účasť zástupcov DÚ na stretnutí projektu Platforma 11+ v Budapešti – prezentácia výsledkov projektu Dramaticky mladí, pokračovanie spolupráce,
- spolupráca na 4. ročníku festivalu Stredoeurópsky divadelný kolotoč, Mitteleuropäisches Theaterkarussell, 9.-23.10.2009, ktorého spoluorganizátorom bol DÚ a hlavným organizátorom viedenské divadlo Theater Brett. Podujatie v hlavnom meste Rakúska prezentuje slovenské, maďarské, české a poľské divadlo. Slovensko zastupovali 2 divadelné predstavenia a inscenované čítanie víťazného textu súťaže Alfréda Radoka,
- verejné inscenované čítania divadelných hier projektu Sarkofágy a bankomaty alebo Kľúčová slovenská dráma strednej generácie v Prahe v Divadle na Zábradlí, vo Viedni v Theater Brett počas festivalu Stredoeurópsky divadelný kolotoč,
- na základe poverenia DÚ Ministerstvom kultúry SR, odborné garantovanie a produkčná príprava prezentácie súčasného divadelného umenia v rámci festivalu Donumenta 2009 – Slovensko, ktorý sa konal v nemeckom Regensburgu; administratívne zabezpečenie a vyslanie Divadla SKRAT s inscenáciou Mŕtve duše; komunikácia s organizátorom festivalu Donumenta Regensburg e.V.
- účasť troch teatrologov na medzinárodnej konferencii „20 rokov po – Divadlo v krajinách V4 a stredovýchodnej Európy“ v rámci Festivalu súčasnej drámy v Budapešti, príspevky

o nezávislom divadle na Slovensku, o dokumentárnej dráme a prezentácia práce na projekte Sarkofágy a bankomaty.

H. Kancelária Kultúrneho kontaktného bodu na Slovensku

1. Organizačná štruktúra a personálne obsadenie

Od 1. januára 2005 pôsobí Kultúrny kontaktný bod Slovensko ako samostatná kancelária v rámci Divadelného ústavu v Bratislave.

V rámci KKB boli v roku 2009 dve plné pracovné miesta a jeden polovičný úväzok.

2. Propagácia programu Kultúra

Hlavnými nástrojmi propagácie programu Kultúra (2007-2013) v roku 2009 boli:

- A. webová stránka
- B. propagačné materiály

A. Webová stránka Kultúrneho kontaktného bodu (www.ccp.sk)

Na začiatku roka bola spustená nová webová stránka, ktorá má aktuálnejší grafický dizajn, väčšiu členitosť a obsahuje široké spektrum informácií. Stránka je editovateľná, teda aktualizovaná priamo pracovníčkami KKB, aby bola dosiahnutá maximálna aktuálnosť a promptnosť.

Webová stránka má prehľadnú štruktúru, ktorá umožňuje potenciálnym záujemcom získať rýchlo a prehľadne všetky informácie súvisiace s novým programom Kultúra (2007-2013), ako aj informácie o predchádzajúcom programe Kultúra 2000.

Stránka obsahuje:

- údaje o funkcii, aktivitách a úlohách Kultúrneho kontaktného bodu Slovensko, vrátane všetkých potrebných kontaktných adries,
- informácie o postavení kultúry v rámci Európskeho spoločenstva,
- kompletný prehľad o programe Kultúra – jeho ciele, kritériá a kategórie, všetky oficiálne dokumenty, novinky, informácie o seminároch a workshopoch, linky na databázy pre vyhľadávanie partnerov, všetky potrebné formuláre, manuály a odpovede na často kladené otázky,
- adresáre Kultúrnych kontaktných bodov vo všetkých krajinách Európy,
- linky na iné – národné aj medzinárodné - grantové zdroje a fondy,
- informácie o úspešných slovenských projektoch,
- informácie o iných výzvach DG EAC,
- aktuality z európskeho kultúrneho sektora,
- informácie a linky na zdroje informácií o štrukturálnych fondoch a možnosti ich využitia pre kultúrne projekty,

Stránka obsahuje aj modul na aktuálne informácie (Aktuality), ktorý sa priebežne dopĺňa. V roku 2009 bolo naďalej rozšírené spektrum ponúkaných informácií, najmä v oblasti súvisiacich podujatí, legislatívnych procesov EÚ a činnosti Európskej komisie v oblasti kultúry.

Na stránke je takisto modul, prostredníctvom ktorého návštevníci môžu pridať svoje kontaktné údaje do databázy KKB a tak dostávať všetky informácie, ktoré distribuujeme emailovou poštou. Prostredníctvom neho rozširuje KKB svoj adresár kontaktov, ktorý slúži nielen na šírenie informácií, ale aj na mapovanie slovenského kultúrneho sektora.

B. Propagačné materiály

KKB Slovensko vydalo v roku 2009 novú publikáciu o programe Kultúra s kompletnými informáciami o oblastiach podpory, podmienkach, kritériách, zároveň s príkladmi úspešných projektov so slovenskou účasťou podporených z programu v rokoch 2007 a 2008.

KKB Slovensko distribuoval informácie o programe Kultúra taktiež e-mailovou poštou vo forme krátkych správ na základe databáz, zahŕňajúcich široké spektrum potenciálnych záujemcov – inštitúcií

a fyzických osôb. Pravidelne bol vydávaný **newsletter** – elektronický leták, ktorý informoval o aktuálnom vývoji programu Kultúra a ďalšom dianí v európskom kultúrnom sektore. V roku 2009 bola spustená **nová databáza** kultúrnych subjektov, ktorej cieľom je zlepšiť mailovú a poštovú komunikáciu, zvýšiť informovanosť kultúrnych profesionálov i záujemcov o oblasť kultúry a medzinárodného kultúrneho diania.

3. Poskytovanie informácií o programe Kultúra (2007-2013) potenciálnym žiadateľom

Priame poskytovanie informácií sa realizuje prostredníctvom jednorazových informačných podujatí a na dennej báze prostredníctvom priamych telefonických, e-mailových a osobných konzultácií.

A. Informačné semináre, prezentácie a konferencie

KKB Slovensko organizuje v priebehu roka semináre a konferencie, ktoré sú spojené s propagáciou medzinárodnej kultúrnej spolupráce, prezentáciou úspešných projektov, spolupracuje s inými subjektami pri príprave podobných podujatí, zúčastňuje sa na rôznorodých domácich a zahraničných konferenciách a stretnutiach s cieľom informovať o programe Kultúra, možnostiach medzinárodnej kultúrnej spolupráce či úspešných slovenských projektoch.

KKB Slovensko zorganizoval **sériu informačných seminárov** súvisiacich s aktuálnymi termínmi na predkladanie žiadostí o grant na rok 2010. Informačné semináre boli venované jednotlivým oblastiam podpory v rámci programu, podmienkam a kritériám projektov, spôsobu získavania partnerov pre projekty, ďalším zdrojom spolufinancovania projektov. Bola prezentovaná programová príručka, ktorá bude platiť do roku 2013 a nové spôsoby predkladania projektov.

Semináre sa uskutočnili v nasledovných mestách a termínoch:

16. 4. 2009 – Bratislava, A4 – nultý priestor

20. 5. 2009 – Žilina – Záriečie, Stanica

22. 5. 2009 – Košice, Historická radnica

11. 11. 2009 – Bratislava, kinosála SNG – KKB zorganizoval seminár zameraný na možnosti podpory v oblasti kultúrneho dedičstva s prezentáciou úspešných podporených projektov so slovenskou a českou účasťou; hlavným spíkrom semináru bola Eva Lukášová z Českej kancelárie programu Kultúra, sekcie pre kultúrne dedičstvo Národného pamiatkového ústavu Praha

3. 12. 2009 – Bratislava, Múzeum J. Cikkeru – KKB pripravil neformálne vianočné stretnutie zamerané na možnosti získania grantov v roku 2010 s účasťou zástupkyne úspešného slovenského projektu podporeného z programu Kultúra (Anna Šmehilová, EFFETA, projekt Kultúrna mobilita nepočujúcich umelcov).

V roku 2009 KKB zorganizoval významnú **medzinárodnú konferenciu** s názvom:

Mobilita umelcov a profesionálov v kultúrnom sektore – možnosti – perspektívy – projekty: 13. 5. 2009 (v rámci festivalu Nová dráma), Pálffyho palác, Bratislava

Konferencia bola určená všetkým záujemcom o aktuálne informácie v oblasti mobility – grantové programy, pracovné a tréningové príležitosti, možnosti projektov, koprodukcí, rezidenčných pobytov, využitie špecializovaných portálov, ako aj príklady zaujímavých realizovaných projektov. Prvá časť konferencie predstavila programy, siete a inštitúcie zamerané na otázky mobility a druhá bola zameraná na úspešné projekty.

Možnosť cestovať do iných krajín je pre umelcov a kultúrnych profesionálov dôležitá z hľadiska osobného rozvoja, ale aj podpory medzikultúrneho dialógu. A keďže na Slovensku stále chýba dostatočná informovanosť o možnostiach, ale aj realizovaných projektoch, bola konferencia prínosom v zmysle šírenia aktuálnych informácií pre kultúrne subjekty i jednotlivcov.

Na seminári vystúpili:

v časti Možnosti a perspektívy

- Darina Kárová, Divadelná Nitra
- Jean- Philippe Gammel, DG EAC – Európska komisia, Belgicko
- Natália Urblíková, program Mládež, SK

- Eva Bikárová, program Erasmus, SK
- Michal Fedák, SAIA, SK
- Maria Tuerlings, Trans Artists, Holandsko
- Sofia Felix, ECF, Holandsko
- Tsveta Andreeva, ECF, Holandsko
- Marijke Jansen, Res Artis, Holandsko
- Dana Pekaríková, MVF, SK

v časti Projekty

- Anna Šmehilová, Effeta, SK
- Linda Svoradová, Effeta, SK
- Monika Czarska, Magistrát mesta Varšavy, Poľsko
- Viktor Debnár, Institut umění, Praha, CZ
- Mária Tóthová, ECOOC Košice – Interface, SK
- Franz Schmidjell, Kulturen in Bewegung, Rakúsko
- Helene Monin, Stanica, SK
- Lucia Benická, Dom fotografie Liptovský Mikuláš, SK
- Rita Kalman, Impex Budapešť, Maďarsko

KKB ďalej participoval na týchto akciách:

Medzinárodná burza práce EURES – Čo všetko pre vás môže spraviť sociálna Európa? – 17.3.2009 – Incheba, Bratislava

Kultúrny kontaktný bod Slovensko sa zúčastnil na medzinárodnej burze práce EURES s podtitulom Čo všetko pre vás môže spraviť sociálna Európa? v bratislavskej Inchebe. Európska komisia odštartovala informačnú kampaň, ktorej cieľom je vysvetliť občanom, aké výhody im prináša politika zamestnanosti, sociálnych vecí a rovnakých príležitostí EÚ. Pri tejto príležitosti Generálne riaditeľstvo pre zamestnanosť v spolupráci so Zastúpením Európskej komisie v SR a s ďalšími partnermi pripravili v rámci Medzinárodnej burzy práce EURES svoj stánok v podobe cirkusového šapitó, kde sa prezentovali politiky zamestnanosti EÚ a všeobecne ďalšie politiky EÚ. KKB Slovensko malo svoj stánok s propagačnými materiálmi a prezentovalo program Kultúra a možnosti grantov pre potenciálnych záujemcov.

Výročný míting IETM Bratislava 2009: 23. 4. – 26. 4. 2009

Kultúrny kontaktný bod Slovensko spolupracoval s organizáciami Asociácia Divadelná Nitra, Divadelný ústav, Slovenské národné divadlo, a Asociácia Bratislava v pohybe na príprave výročného jarného mítingu IETM Bratislava 2009. Podujatie trvalo od 23. 4.- 26. 4. 2009 a jeho hlavnou témou bola **Kultúra a vzdelávanie. Existuje kultúra bez vzdelávania?** V rámci Európskeho roku inovácií a kreativity 2009 sa realizovali diskusie a panely o širšom koncepte kultúrnej politiky, aký sa realizuje vo viacerých európskych krajinách a tiež na európskej úrovni. Pracovný program pripravila Zora Jaurová (riaditeľka KKB do 1.2.2009). Natália Cehláriková odprezentovala aktuálne novinky programu Kultúra a európskej kultúrnej politiky v panelovej diskusii s názvom Infocell 1 – Podpora kultúrnych a vzdelávacích projektov. Zuzana Duchová sa podieľala na príprave časti umeleckého programu s názvom Artistic City Trips. Cieľom umelecky orientovaných prehliadok mesta bolo zoznámiť približne 500 návštevníkov podujatia s kultúrou mesta. Témy prehliadok boli: klasická Bratislava, každodenný život, výtvarné umenie, aktivizmus, industriálne dedičstvo, tanec a divadlo.

Bratislavské debaty na tému Umenie a kultúra ako katalyzátor kreatívneho myslenia vo vzdelávacom a výskumnom procese: 1. 6. 2009, Zastúpenie EK v SR

KKB participovalo na akcii organizovanej Zastúpením EK s názvom Bratislavské debaty v rámci Európskeho roku kreativity a inovácií. Seminár priniesol informácie o najnovších krokoch Európskej komisie v oblasti umenia a kultúry, poznania, kreativity a univerzít a zároveň poskytol priestor pre odbornú diskusiu.

Verejná diskusia Bratislava 3000: 23. 7. 2009, Botel Marina, Bratislava

KKB participovalo na medzinárodnom projekte Urbanity – 20 Years Later, ktorý sa zaoberá výskumom zmien tváří súčasných stredoeurópskych miest. Medzi hlavné výstupy patrila výstava "iných mestských" fotografií, ktorá sa v Bratislave konala v júli na Hviezdoslavovom námestí. Ako sprievodný program tejto výstave bola pripravená verejná diskusia na tému súčasnej i budúcej tváre Bratislavy vo forme zábavného, trochu kontroverzného happeningu, na ktorom participovali ľudia nielen z príslušných odborov. Cieľom akcie bola hravá výmena úloh a intelektuálne obohatenie všetkých zúčastnených.

Hostia panelovej diskusie:

- Matej Jaššo (psychológ, pedagóg)
- Pavel Šimove (turistický sprievodca)
- Mira Keratová (teoretička umenia, kurátorka)
- Andrej Ferko (matematik)
- Michal Hladký (architekt, EHMK Košice)
- Roman Pekarík (jadrový fyzik)
- Ondrej Lbmtovič (chovateľ pinguinov)

Zahájenie úspešného projektu podporeného z programu Kultúra so slovenskou účasťou – Stredoeurópska hudobná akadémia: 3. – 4. 11. 2009, Poprad

KKB Slovensko sa zúčastnil na zahájení unikátneho projektu s názvom Stredoeurópska hudobná akadémia – interpretácia európskeho kultúrneho dedičstva v súvislostiach, ktorý získal podporu z programu Kultúra. Koordinátorom projektu je občianske združenie Struny podzimu z Českej republiky, slovenskými spoluorganizátormi sú Tatranská galéria a Mesto Poprad. V rámci stretnutia zástupkyňa KKB odpovedala na množstvo otázok týkajúcich možností podpory v rámci programu Kultúra.

Ďalšie akcie s účasťou KKB:

- 8. – 10. 7. 2009 – prezentácia v stánku Zastúpenia EK na Slovensku, festival Pohoda, Trenčín, patricipácia na diskusiách v spoločnom stánku, prezentácia programu
- 25. 9. 2009 – stretnutie a prezentácie Pecha Kucha, Stanica, Žilina – prezentácia úspešného projektu DNA Development of New Art
- 19. 11. 2009 – Konferencia Sloboda tvorivosti / Freedom of Creativity v budove Design Factory v Bratislave – prezentácia programu v rámci konferencie venovanej Európskemu roku kreativity a inovácií.

B. Priame konzultácie (osobné, telefonické, e-mailom)

KKB Slovensko poskytovalo konzultácie na dennej báze rôznym subjektom a kultúrnym operátorom, najmä však tým, ktorí uvažovali o podaní projektu alebo mali záujem stať sa spoluorganizátormi ponúkaných projektov.

Osobné konzultácie sa týkali najmä cieľov a zameraní jednotlivých projektov, časového plánu projektov, rozpočtov projektu, odpočítateľnosti výdavkov a spolupráce so zahraničnými partnermi. Kancelária poskytla cca 2-5 takýchto konzultácií týždenne. Zástupkyňa KKB taktiež realizovala konzultácie pripravovaných projektov s potenciálnymi žiadateľmi v **Nitre (28. 4.), Prešove a Košiciach (12. – 13. 6.)**.

Kancelária poskytovala denne telefonické konzultácie. Išlo buď o základné informácie o programe Kultúra (2007-2013) (typy podporovaných projektov, výška podpory, finančné otázky) alebo o konkrétne informácie z oblasti vyhľadávania partnerov, rozpočtu projektov, či vyplňovania žiadostí. Rovnako prostredníctvom e-mailových konzultácií poskytovali pracovníci KKB všeobecné informácie o programe, alebo riešili konkrétne otázky jednotlivých záujemcov o podporu z programu Kultúra.

Zároveň kancelária KKB poskytovala denne informácie širokému spektru zahraničných kultúrnych operátorov, najmä čo sa týka kontaktov na partnerské organizácie na Slovensku a iné relevantné informácie.

4. Spolupráca so SMS MK SR a inými inštitúciami

MK SR nominovalo zástupkyňu KKB za členku riadiaceho výboru programu Kultúra v EK, na zasadnutiach ktorého sa pravidelne zúčastňovala.

KKB spolupracovalo so Zastúpením Európskej komisie v SR v rámci podujatí a propagácie programu Kultúra.

Zástupkyňa KKB spolupracovala s Univerzitnou knižnicou v Bratislave na aktualizácii medzinárodného projektu „Cultural profile of Slovakia“, ktorý bol podporený MK SR.

KKB spolupracovalo s Fakultou medzinárodných vzťahov Ekonomickej univerzity v Bratislave na príprave skript zameraných na európsku kultúrnu politiku.

KKB taktiež ďalej pokračovalo v spolupráci s odborným vydavateľstvom Verlag Dashofer, kde zodpovedá za informácie o programe Kultúra v rámci Sprievodcu čerpaním prostriedkov z fondov EÚ a z programov štátnej podpory EÚ.

5. Spolupráca s partnerskými kancelármi a inými inštitúciami v zahraničí, účasť na stretnutiach, seminároch a konferenciách

KKB Slovensko využíva interný mailingový systém na dennú komunikáciu s ostatnými kancelármi v Európe a na šírenie správ o vyhľadávaní partnerov na projekty. Systém sa výborne osvedčil a umožňuje okamžitú výmenu skúseností a názorov pri poskytovaní konzultácií.

KKB Slovensko udržiaval intenzívny kontakt a výmenu informácií s viacerými medzinárodnými organizáciami, aktívnymi na európskej úrovni (EFAH, IETM, ECF a i.), čo mu poskytovalo prehľad o daniach v európskom kultúrnom prostredí a zároveň prezentovalo informácie o Slovensku na medzinárodnej úrovni.

Významnou súčasťou pracovnej náplne zamestnancov KKB je účasť na medzinárodných podujatiach a konferenciách, ktoré im poskytujú kontakty a informácie o daniach v európskom kultúrnom sektore a o jednotlivých kultúrnych subjektoch v zahraničí. Tieto sú nevyhnutným zdrojom informácií pri účinnom poskytovaní konzultácií potenciálnym záujemcom o program, najmä pri vyhľadávaní partnerov. Pracovníci KKB sa zúčastňujú aktívne na týchto podujatiach, na väčšine z nich vystúpili s prezentáciou, prednáškou alebo moderovali workshop, či diskusiu.

Účasť na stretnutiach a konferenciách:

9. – 10.1. – konferencia Culture & Development, Viedeň

13.1.– prednáška na Viedenskej univerzite o medzinárodnej kultúrnej spolupráci a slovenskej kultúrnej politike, Viedeň

21. – 24.1. – medzinárodná konferencia Places of Culture, Creativity for Development, Santiago de Compostella

2. – 5. 3. – valorizačná konferencia o kreativite a inovácií + tréning KKB v Európskej komisii, Brusel

24. – 27.3. – pravidelné stretnutie KKB v predsedníckej krajine EÚ, Praha

2. – 4. 4 – medzinárodné kolokvium „Culture and Creation, Factors of Development“, organizované Európskou komisiou, Brusel

19. – 21. 4. – konferencia organizovaná EK a výborom regiónov v rámci Európskeho roku kreativity a inovácií „Europe's Creative Regions and Cities“, Brusel

3. – 9. 5. – pracovný pobyt v CCP Francúzsko, Paríž

14. – 16. 5. – informačný deň programu Kultúra, prezentácia KKB Slovensko, Barcelona

10. – 11. 6. – informačný deň programu Kultúra v Európskej komisii, Brusel

27. – 31. 7. - pravidelné stretnutie európskych Kultúrnych kontaktných bodov v predsedníckej krajine EÚ, Göteborg

3. – 6. 9. – 3. informačné stretnutie európskych Kultúrnych kontaktných bodov, Skopje

27. – 30. 9 – valorizačná konferencia programu Kultúra + kultúrne fórum, Brusel

13. – 15. 10. - zasadnutie Kultúrnych kontaktných bodov v Európskej komisii, Brusel

9. – 12. 12. – konferencia Rozvoj miest a úloha kultúry a expertné stretnutie Mobilita umelcov vo vizuálnom sektore, Linz

I. Centrum pre komunitné divadlo – Divadlo z Pasáže

Centrum pre komunitné divadlo – Divadlo z Pasáže je súčasťou Divadelného ústavu od 1. 11. 2005. Centrum pre komunitné divadlo vykonáva komunitnú divadelnú činnosť a s ňou súvisiace umelecké a kultúrne aktivity smerujúce k znevýhodneným skupinám obyvateľstva a zabezpečuje prezentáciu tejto činnosti aj smerom k zahraničiu. Okrem toho zabezpečuje a koordinuje budovanie centrálnej databázy informácií o komunitnom umení na Slovensku s dôrazom na divadelné umenie.

Centrum pre komunitné umenie systematicky zhromažďuje, spracováva, uchováva a sprístupňuje dokumentačné, audiovizuálne materiály o komunitnom umení na území Slovenska a najmä o Divadle z Pasáže (texty divadelných hier, scenáre, režijné knihy, fotografické a propagačné materiály, scénografiká, audiovizuálne nahrávky divadelných inscenácií, nahrávky dokumentárnych filmov z oblasti divadla a ďalšie materiály).

Centrum pre komunitné divadlo zabezpečuje vzdelávacie a konzultačné aktivity pre znevýhodnené skupiny obyvateľstva a v tejto súvislosti organizuje a podieľa sa na realizácii seminárov, kolokvií, konferencií, prednášok, tvorivých dielní a spolupracuje pri festivaloch v Slovenskej republike a v zahraničí. Základným cieľom Centra pre komunitné divadlo – Divadlo z Pasáže je vo svojej činnosti prepájať kultúrnu, umeleckú a sociálnu oblasť. Uvedené aktivity sa uskutočňujú formou inscenácií, vzdelávacích kurzov, školení a workshopov.

Domáce a zahraničné aktivity

Okrem skúšania a prezentácie divadelných produkcií sa centrum/divadlo venuje organizácii workshopov, školení – či už vo vnútri samotnej organizácie, so smerovaním k skvalitneniu umeleckých zručností hercov a teda umeleckej činnosti divadla, alebo smerom von so zámerom prekračovať hranice, vzdelávať a spájať ďalšie podobne angažované organizácie. Kontinuálnou workshopovou činnosťou dáva centrum možnosť rozvíjať zručnosti ďalších inštitúcií a ľudí, ktorí pracujú s komunitami. Jedinečnosť činnosti divadla nielen v slovenských reáliách, ale aj v kontexte medzinárodných komunitných centier a organizácií, umožňuje nadväzovať kontakty s podobnými organizáciami v zahraničí, zdieľať a konfrontovať slovenskú skúsenosť s komunitným divadlom alebo centrom v zahraničí (napríklad v Južnej Amerike, Afrike, Belgicku, Nemecku atď.)

Kontakty a všeobecná potreba svetových komunitných centier komunikovať a vytvárať siete sa zhodnocuje nielen pri tvorbe workshopov, ale aj pri organizácii Medzinárodného festivalu komunitných divadiel, ktorého prvý ročník na Slovensku sa uskutočnil v roku 2003.

I. DIVADELNÉ AKTIVITY

1. Reprízy inscenácií v repertoári

- ROBINSON čiže dobrodružstvo samoty, reprízy 10x (Banská Bystrica 10x)
- DIAGNÓZA: TÚŽBA, reprízy 11x (Banská Bystrica 7x, Zvolen 4x)
- NEBÍČKO, reprízy 12x (Banská Bystrica 9x, Zvolen 3x)
- ZA ZÁVESOM ZÁZRAK LETÍ, reprízy 9x (Banská Bystrica 7x, Stará Ľubovňa 1x, Bratislava 1x)
- CHRÁNENÉ ÚZEMIE, reprízy 5x, (Banská Bystrica 3x, Bratislava 1x, Levoča 1x)
- AMERIKA PODĽA KAFKU, reprízy 2x (Banská Bystrica 1x, Bratislava 1x)

2. Príprava inscenácie Chránené územie

Príprava autorskej inscenácie Chránené územie sa uskutočnila v mesiacoch január až máj 2009 v réžii Viery Dubačovej. Inscenácia **Chránené územie** hovorí medzinárodným divadelným jazykom – metaforickými obrazmi bez slov o tom, čo pre človeka predstavuje jeho chránené územie.

3. Príprava pohybovej inscenácie s pracovným názvom Dotyk tanca

V máji 2009 sa uskutočnil pohybový workshop, ktorého cieľom bolo zmapovanie pohybových a tanečných schopností hercov Divadla z Pasáže. Zistené poznatky sa ďalej využijú pri realizácii divadelného predstavenia v spolupráci s Jarom Vinarským.

4. Projekt Verejné skúšky divadla

Prostredníctvom tejto aktivity sa umožnil študentom a aj širokej verejnosti prístup na divadelné skúšky s možnosťou priamo sa zapojiť do hlasovej a pohybovej prípravy hercov na predstavenie. Účastníci mohli vidieť priamo metódy práce s ľuďmi s mentálnym postihnutím na javisku, vidieť proces vzniku divadelných predstavení a tým nahliadnuť do zákulisia divadla a života tejto komunity.

5. Projekt Divadlo pre každého

V rámci organizovaných predstavení sa určili voľné vstupenky, ktoré boli ponúknuté pre komunitné skupiny, ktoré si z rôznych životných dôvodov nemôžu dovoliť návštevu divadla alebo inej kultúrnej akcie. Na predstaveniach sa prostredníctvom tohto projektu zúčastnili deti z detských domovov, dôchodcovia, rómski spoluobčania, ľudia s telesným a mentálnym postihnutím, utečenci a ľudia zo sociálne ohrozených skupín.

II. VZDELÁVACIE AKTIVITY

1. Spoločný projekt DzP a Denného stacionára pri DzP

a/ Metodické vzdelávanie hercov v oblasti umenia

hodiny: herecká príprava, pohybová a tanečná príprava, teória divadla, hodiny komunikácie, hudobná príprava, výtvarná príprava, tvorivé dielne, hodiny nonverbálnej komunikácie, korepetície, autorský seminár, analýza textu, filmová tvorba

b/ Metodické vzdelávanie hercov v oblasti praktických zručností

hodiny: som občan ako každý iný, hodiny hospodárenia, všeobecná informatika, spoločenský protokol, sociálne zručnosti, výuka posunkového jazyka

c/ Metodické vzdelávanie hercov v oblasti všeobecného vzdelania

hodiny: matematiky, slovenského jazyka, angličtiny, biológie a geografie, histórie.

Tento projekt sa stal neoddeliteľnou a pravidelnou aktivitou, ktorá sa uskutočňovala v každodennej frekvencii. Obsahom je príprava hercov s mentálnym postihnutím pre ich ďalší život v profesionálnom divadle a budovanie vzájomného pracovno-ludského vzťahu hercov a zamestnancov DzP.

2. Projekt: Workshopy a semináre pre žiakov základných, stredných a vysokých škôl

Uskutočnili sa stretnutia, prostredníctvom ktorých sa predstavila činnosť a náplň Centra pre komunitné divadlo – Divadlo z Pasáže (oboznámenie študentov so životom ľudí s mentálnym postihnutím, diskusia na tému komunit, života komunit v spoločnosti a ich integrácie).

Uskutočnené formy stretnutí:

- a) workshopy v priestoroch divadla alebo priamo na školách
- b) semináre v rámci hodín etiky, estetiky a vysokoškolských prednášok umeleckých a pedagogických škôl
- c) vytvorenie možnosti praxe pre študentov vysokých škôl

III. MEDZINÁRODNÉ AKTIVITY

1. Výstava a performance v Národnom múzeu v Budapešti

Tento projekt bol vyvrcholením medzinárodnej spolupráce s komunitnými centrami v Európe. Na projekte participovali centrá z Nemecka, Slovinska, Maďarska a Slovenska. Centrum pre komunitné divadlo – Divadlo z Pasáže bolo lídrom v divadelnej časti projektu. Na záver pripravilo performance s ľuďmi s mentálnym postihnutím zo zúčastnených krajín. Výsledky projektu boli prezentované v Národnom múzeu v Budapešti, krátkym performance, výstavou fotografií a obrazov, ktoré vznikli počas projektu.

IV. DOKUMENTÁCIA A PRIESKUM

- Spracovávanie dokumentácie Divadla z Pasáže
- Priebežná aktualizácia webovej stránky www.divadlozpasaze.sk

Január

- verejné skúšky
- realizácia projektu Divadlo pre každého
- metodické vzdelávanie hercov v oblasti umenia a praktických zručností
- workshopy a semináre pre žiakov
- príprava novej inscenácie Chránené územie

Február

- príprava a realizácia predstavení v Banskej Bystrici a Zvolene
- workshopy a semináre pre žiakov
- realizácia projektu Divadlo pre každého
- metodické vzdelávanie hercov v oblasti umenia a praktických zručností
- príprava novej inscenácie Chránené územie

Marec

- príprava a realizácia predstavení v Banskej Bystrici
- metodické vzdelávanie hercov v oblasti umenia a praktických zručností
- verejné skúšky
- realizácia projektu Divadlo pre každého
- príprava novej inscenácie Chránené územie

Apríl

- medzinárodný projekt zahraničnej spolupráce s názvom Portréty
- realizácia projektu Divadlo pre každého
- verejné skúšky
- príprava a realizácia predstavení v Banskej Bystrici a Bratislave
- metodické vzdelávanie hercov v oblasti umenia a praktických zručností
- príprava novej inscenácie Chránené územie

Máj

- príprava a realizácia predstavení v Banskej Bystrici
- metodické vzdelávanie hercov v oblasti umenia a praktických zručností
- realizácia projektu Divadlo pre každého
- workshopy a semináre pre žiakov
- verejné skúšky
- príprava a verejná generálka novej inscenácie Chránené územie
- príprava inscenácie Dotyk tanca

Jún

- príprava a realizácia predstavení v Banskej Bystrici

- metodické vzdelávanie hercov v oblasti umenia a praktických zručností
- príprava inscenácie Dotyk tanca
- výstava a performance v Národnej galérii v Budapešti

Júl

- príprava predstavení v BB a na Slovensku
- príprava premiéry predstavenia Chránené územie v Bratislave
- príprava projektov na novú divadelnú sezónu

August

- príprava projektov na novú divadelnú sezónu
- metodické vzdelávanie hercov v oblasti umenia a praktických zručností
- príprava novej inscenácie Chránené územie

September

- príprava a realizácia predstavení v Banskej Bystrici a Zvolene
- workshopy a semináre pre žiakov
- realizácia projektu Divadlo pre každého
- metodické vzdelávanie hercov v oblasti umenia a praktických zručností
- verejné skúšky
- príprava na odčlenenie od DÚ

Október

- príprava a realizácia predstavení v Banskej Bystrici a Zvolene
- workshopy a semináre pre žiakov
- realizácia projektu Divadlo pre každého
- metodické vzdelávanie hercov v oblasti umenia a praktických zručností
- verejné skúšky
- príprava na odčlenenie Centra od DÚ

November

- príprava a realizácia predstavení v Banskej Bystrici a Zvolene
- workshopy a semináre pre žiakov
- realizácia projektu Divadlo pre každého
- metodické vzdelávanie hercov v oblasti umenia a praktických zručností
- verejné skúšky
- príprava na odčlenenie Centra od DÚ

December

- príprava a realizácia predstavení v Banskej Bystrici a Zvolene
- workshopy a semináre pre žiakov
- realizácia projektu Divadlo pre každého
- metodické vzdelávanie hercov v oblasti umenia a praktických zručností
- verejné skúšky
- príprava na odčlenenie Centra od D

5. ROZPOČET ORGANIZÁCIE

1.1.2 Zhodnotenie plnenia záväzných ukazovateľov rozpočtu organizácie

Divadelný ústav je štátna príspevková organizácia, ktorá v zmysle zákona o účtovníctve vedie účtovníctvo v sústave podvojného účtovníctva. Základné normy účtovníctva upravuje zákon o účtovníctve a naň nadväzujúce postupy účtovania. Účtovná osnova a postupy účtovania pre rozpočtové a príspevkové organizácie a obce sú stanovené opatrením č. MF/16786/2007-31 z 8. augusta 2007

Divadelnému ústavu bol na základe Uznesenia vlády Slovenskej republiky na rok 2009 schválený rozpis záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2009 listom č. MK -1777/2009-102/533

na bežný transfer vo výške **932 187 €**
Opatrením č.3 zníženie o 18 643 t.j. **913 544 €**

Program: 08S Tvorba, šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt
Podprogram: 08S0101 Divadlá a divadelná činnosť

Úprava rozpisu k 31. 12. 2009

Ukazovateľ	Rozpočet schválený	Rozpočet upravený opatrenie č. 4
Záväzný ukazovateľ, príspevok od zriaďovateľa	932 187	1 190 316,78
A . Prvok 08S0101 Bežné výdavky celkom (600) v z toho:	932 187	911 977
– mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania (610)	357 532	357 532
Orientačný ukazovateľ - priemerný prepočítaný evidenčný stav zamestnancov	44,10	44,10
Záväzný ukazovateľ, prioritné projekty - spolu		276 772,78
B. Prvok 08T0103 – podpora kultúrnych aktivít RO a PO		179 800
C. Prvok 08T0104 – podpora kultúrnych aktivít v zahraničí		81 472,78
D Prvok 08T0105 Projekt informatizácie kultúry		15 500

1.1.3 Rozpočtové opatrenia

Opatrenie č. 1

MK – 1777/2009-102/3876

Prvok 08T0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

kød – konkrétne o divadle – mesačník	39 800 €
Nová Dráma /New Drama 2008	80 000 €
89 – 09	20 000
(projekt sa komplexne zameriava na zaznamenanie 20. výročia Nežnej revolúcie)	
Kreativita a inovácia	40 000 €

Prvok 08T0104 – prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí

Slovenské divadlo v Európe	15 000 €
Divadelná architektúra v stredoeurópskom priestore	16 596 €
Európska dielňa prekladu	10 000 €
Focus Európa – prezentácia súčasnej ruskej drámy	25 000 €

Opatrenie č. 2/KV

MK – 1777/2009-102/4852

Prvok 08T0104 – Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí

Kapitálové výdavky – Divadelná architektúra v stredoeurópskom priestore	3 319 €
---	---------

Opatrenie č. 3

MK – 1777/2009-102/4811

Prvok 08S 0101

Zníženie záväzného ukazovateľa štátneho rozpočtu	- 18 643 €
--	------------

Opatrenie č.4/KV

MK – 1777/2009-102/5365

Prvok 08T 0105

Digitalizácia verejného špecializovaného archívu a dokumentačných zbierok DÚ	7 140 €
--	---------

Opatrenie č. 5

MK – 1777/2009-102/5583

Prvok 08T0104 – Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí

Slovenské divadlo v Prahe 2009	9 000 €
--------------------------------	---------

Opatrenie č. 6

MK – 1777/2009-102/6283

Prvok 08T0104 – Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí

20 rokov slobody. Nemecko ďakuje	550 €
----------------------------------	-------

Opatrenie č. 7

MK – 1777/2009-102/8290

Prvok 08S 0101

Konverzia rozpočtu	1 €
--------------------	-----

Opatrenie 8/KV

MK – 1777/2009-102/9551

Prvok 08T0106

Akvízie zbierkových predmetov	8 000 €
-------------------------------	---------

Opatrenie č. 9

MK – 1777/2009-102/11 532

Prvok 08T0104 – Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí**Donumenta 2009**

6 894 €

Opatrenie č. 10

MK – 1777/2009-102/11 735

Prvok 08T0104 – Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí**Slovenské divadlo v Prahe 2009**

- 1567,22€

Opatrenie č. 11

MK – 1777/2009-102/13 722

Prvok 08T0105 – projekt informatizácie kultúry

IS THEATRE

15 500 €

Opatrenie č. 11/KV

MK – 1777/2009-102/13 597

Prvok 08T0105 – projekt informatizácie kultúry

IS THEATRE

83 500 €

K 31. 12. 2009 boli z celkovej upravenej výšky bežného transferu 913 544 € poskytnuté finančné prostriedky vo výške 911 977 €.

Rozdiel vznikol za mesiac december kde nám MK SR na základe softvérovej chyby nezaslal celú výšku dotácie a vznikol rozdiel 1567,22, € ktoré sme vrátili na základe listu z MK SR v mesiaci október 2009. Uvedený nedostatok nám listom č. MK – 254/2010-103/1456 MK SR zdôvodnilo vzniknutý omyl.

1.1.4 Bežný transfer

K položke 50 – spotrebované nákupy

K 31. 12. 2009 čerpanie 51 273,06 €, čo predstavuje 5,6 % z celkového upraveného rozpočtu na rok 2009.

V roku 2008 to bolo 5,8 % z celkového upraveného rozpočtu na rok 2008.

V položke 501 150 – vybavenie priestorov vo výške 5 058,93 € z dôvodu nákupu archívneho vybavenia do priestorov študovne – nákup archívnych regálov a v položke 501 130 – knihy, časopisy, noviny, kde je čerpanie 5 752,05 €. V položke 501 100 – 9 544,81 € kancelárske potreby je čerpanie najmä z dôvodu nákupov na realizáciu sprievodných podujatí, ako realizácia projektu Nová dráma / New Drama, Fokus Európa a archivačná činnosť, ktorá je jednou z hlavných úloh organizácie v oblasti zhromažďovania, systematizovania, uchovávaní, odborného spracovania a sprístupňovania dokumentačných a archívnych fondov, zbierok galerijnej i muzeálnej hodnoty v oblasti profesionálneho divadla na Slovensku od roku 1920 po súčasnosť. Vysoké čerpanie oproti roku 2008 na na položke 502 – energie , kde je k 31.12.2009 vyčerpaná suma vo výške 10 787,26 €. Dôsledkom navýšenia je čerpanie elektrickej energie na klimatizáciu špecializovaného archívu organizácie, ktorý v zmysle ustanovených zákonov o archívnictve musí dodržiavať určenú teplotu. Taktiež sa zvýšila suma energií od správcu budovy t.j. Centrálny servisnej organizácie MK SR.

K položke 51 – služby

V roku 2009 je čerpanie 557 834,67 €, čo predstavuje 61,17 % celkového upraveného rozpočtu na rok 2009.

V roku 2008 to bolo 48,2 % z celkového upraveného rozpočtu na rok 2008.

V porovnaní s rovnakým obdobím roku 2008 predstavuje nárast objemu čerpania nákladov za služby o 12,97%, čo je ovplyvnené najmä štruktúrou a nákladovou náročnosťou kontrahovaných, ako aj zverených aktivít v rámci porovnávaných období, ako aj legislatívnymi zmenami v rámci postupov účtovania pre príspevkovej organizácie.

Nárast čerpania je najmä z dôvodu realizácie pilotných projektov v roku 2009: Festival Nová dráma / New Drama, projekt Divadelná architektúra v stredoeurópskom priestore, projekt Focus Európa, ktoré sa z väčšej časti realizovali v prvom polroku.

Náklady na opravu a údržbu

- náklady na opravu a údržbu (účet 511) celkom v sume 14 466,09 € (čerpanie 1,23 % upraveného rozpočtu 2009), v tom oprava priestorov kuchynky a skladov DÚ 9 694,07 €, oprava a údržba motorových vozidiel 2 541,18 €, čo je výrazný pokles oproti roku 2008, a oprava výpočtovej a telekomunikačnej techniky a zariadenia 985,08 €

Cestovné náklady

- cestovné náklady (účet 512) celkom 33 032,47 € (3,62 % rozpočtu), s najvyšším podielom týchto nákladov v rámci realizácie zahraničných a ostatných kultúrnych aktivít a medzinárodných projektov v rámci činnosti jednotlivých oddelení organizácie.

V položke 512 – Čerpanie na zahraničné služobné cesty sa uskutočnilo okrem poverení na:

- medzinárodné výstavy v Rakúsku, Maďarsku, Českej republike, Poľsku, Srbsku,
- časť projektu Slovenské divadlo v Európe, konferencia v Španielsku,
- projekt Nová dráma /New Drama 2009 - Festival,
- účasť na medzinárodných seminároch KKB v Bruseli (Belgicko), Budapešti (Maďarsko), Skopje (Macedónsko), Göteborgu (Švédsko), Barcelone, Santiago de Compostela (Španielsko), Paríži (Francúzsko), Linzi, Viedni (Rakúsko),
- účasť na konferencii IETM vo Viľňuse (Litva),
- účasť na festivaloch v Belgicku, Srbsku, Južnej Kórei, Montemor - Portugalsku, ČR – Český Těšín, Wiener Festwochen a Mitteleuropäisches Theaterkarussell vo Viedni – Rakúsko,
- účasť na workshope Arteterapia v Českej republike, Rakúsku,
- stretnutia v rámci projektu Kreativita a inovácia v Amsterdame, Bruseli, Oslo, Budapešti,
- Stretnutia v rámci projektu Divadelná architektúra v Prahe (ČR), Ljublane (Slovinsko) Varšave (Poľsko) a Novom Sade (Srbsko).

Náklady na reprezentáciu:

- náklady na reprezentačné (účet 513) dosiahli k 31.12.2009 sumu 6 970,65 €, čo predstavuje 0,76 % upraveného rozpočtu organizácie na rok 2009 a boli kryté z prostriedkov štátneho rozpočtu podielom 62,5 %. Čerpanie sa zvýšilo z dôvodu realizácie projektu Nová dráma / New Drama a projektu Divadelná architektúra v stredoeurópskom priestore, ako aj plenárnym meetingom IETM.

Náklady na ostatné služby:

- podstatnú časť nákladov na služby tvoria služby spojené s tlačou publikácií, náklady na obnovu a archiváciu fondov, prepisy na DVD, skenovanie, triedenie, ukladanie, fondov scénografie, muzejných a galerijných predmetov.

- Značnú časť nákladov tvoria aj náklady na tlač časopisu kØd – konkrétne o divadle, ako aj autorské honoráre a autorské práva súvisiace s projektami Slovenské divadlo v Európe, New Writing, vydávanie edičnej činnosti naplánovanej v roku 2009, projektu Nová Drama / New Drama. Zvýšili sa

náklady na reprografické služby (tlač, scenovanie a faxovanie) čo činilo za rok 11 958,92 €, prenájom tlačiarní - leasing 10 103,21 € a nakúpený materiál do tlačiarní 1924,53 €

Nájomné tvorí druhú najvyššiu nákladovú položku organizácie 93 757,78 € a od roku 2008 aj prenájom reprografických zariadení na základe príkazu MKSR a to vo výške 10 103,21 €. Centrálna organizácia MK SR vyčíslila nedoplatok DÚ na službách súvisiacich najmä s energiou (elektrina, plyn) vo výške 19085,90 € za rok 2009. Uvedené náklady značne obmedzujú rozpočet, nakoľko organizácia neplánovala a nebola upozornená na zvýšené platby zo strany dodávateľov. Aj napriek upozorneniam zo strany DÚ na nehospodárne vykurovanie, náprava v priebehu roka sa neuskutočnila .

Ostatné čerpania sú v súlade s plánovaným rozpočtom na rok 2009 a kontraktom na jednotlivé činnosti organizácie.

K položke 52 – osobné náklady

K 31. 12. 2009 bolo na položke 521 čerpané 484 328,63 € čo predstavuje 53,10 % z celkového upraveného rozpočtu, na rok 2009.

V roku 2008 to predstavovalo 57,7 % z celkového upraveného rozpočtu, na rok 2008.

Mzdové náklady na pracovníkov v trvalom pracovnom pomere činili k 31.12.2009 sumu 402 297,43 € Schválený záväzný ukazovateľ mzdových nákladov organizácie na rok 2009 je v sume 357 532 €. Čerpanie je vo výške 100 %.

K úpravám rozpočtu došlo z titulu rozpočtových opatrení zriaďovateľa k financovaniu kultúrnych aktivít v položke OON (výdavky na tovary a služby v RK 637), a to k zvýšeniu rozpočtu v celkovej sume z prostriedkov BT o 82 031,20 € a na aktivity spojené so zabezpečením schválených aktivít na projekty v zmysle podprogramov 08T0101 a 08T0104, 08T0103.

Ostatné osobné náklady vznikli v prevažnej miere v súvislosti s výkonom pomocných a odborných prác v členení: na zabezpečenie odborných prác edičnej činnosti, na zabezpečenie festivalu Nová Drama/New Drama a ostatných prioritných aktivítach, v rámci zabezpečenia dokumentačnej a zbierkovej činnosti , na pomocné práce v súvislosti so zabezpečením hospodárskej správy a v rámci zabezpečenia realizácie ostatných dielčích projektov.

Priemerná mzda zamestnancov DÚ k 31.12.2009 je 713,06 €, čo predstavuje v porovnaní s rokom 2008 (748,86 €) zníženie o 4,7 %. Tento pokles v rámci porovnávaných období odráža nesúlad v dotáciách na mzdy v zmysle schválenej valorizácie 7%, ale skutočnosť bola iba vo výške 3 % platových taríf zamestnancov vo verejnej službe v roku 2009. Znížila sa časť odmien ako aj obmedzenie navyšovania a platov. Zákonné sociálne a zdravotné poistenie organizácia čerpala k 31.12.2009 v sume 144 925,37 €, príspevok organizácie na doplnkové dôchodkové poistenie zamestnancov v sume 3 160,35 € a sociálne náklady v sume 26 270,44 € (z toho príspevok na stravovanie zamestnancov 19 450,21 €, povinný prídel do sociálneho fondu 4 218,03 €, náhrady práceneschopnosti zamestnancom v sume 1 646,20€ a odchodné do dôchodku vo výške 956 €).

Divadelný ústav spolupracuje s Vysokou školou múzických umení v Bratislave a v rámci spolupráce organizácia vytvorila podmienky pre vykonávanie odbornej praxe pre študentov.

K položke 53 - Dane a poplatky

Celková výška nákladov účtovnej skup. 53 – Dane a poplatky predstavuje k 31.12.2009 sumu 369,22 €. Na celkovej sume sa podieľajú dane a poplatky, koncesionárske poplatky a iné.

K položke 54 - Ostatné náklady

Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť DÚ v rámci účtovnej skup. 54 dosiahli k 31.12.2009 výšku 6 937,07 €

Štruktúra čerpania ostatných nákladov je nasledovná:

- Účet 544: zmluvné pokuty a penále – 336,54 € (zmluvná pokuta zrušenie internet Orange – KKB, Úrad práce za neplnenie podielu zamestnávania zdravotne postihnutých.)
- Účet 548: ostatné náklady na prevádzkovú činnosť v sume 6 600,53 € v členení:
členské príspevky v tuzemských a medzinárodných organizáciách a účastnícke poplatky v sume 1 525 €
komisionálny predaj vo výške 3 187,17 €
karty, známky, parkovné 808,18 €
ostatné náklady na prevádzkovú činnosť 255,68 € (poistenie liečebných nákladov a iné).

K položke 55 - Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia

Náklady na odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia (účt. sk. 55) predstavujú k 31.12.2009 sumu 27 463,11 €, čo predstavuje 3,01 % čerpanie upraveného rozpočtu nákladov organizácie na rok 2009.

- Účet 551: Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku_dosiahli za rok 2009 výšku 27 463,11 €.
- 552 Rezervy na nevyčerpanú dovolenku zamestnancov za rok 2009 – 18 044 €

K položke 56 - Finančné náklady

Finančné náklady, účtované od roku 2008 v rámci účtovnej skup. 56 dosiahli k 31.12.2009 výšku 1 829,55 €

- Účet 563: kurzové straty v sume 119,31 €
- Účet 568: ostatné finančné náklady v sume 1710,24 €, v členení: 496,39 € bankové poplatky a 1 213,85 € náklady na poistné, v tom poistenie motorových vozidiel organizácie v sume 601,15€ a havarijné poistenie 612,70 €.

Analýza nákladov na prevádzku budov

Výška a štruktúra nákladov na prevádzku budov t. j. budovy na Jakubovom nám.12, Hornej Striebornej v Banskej Bystrici, skladových priestorov na Pionierskej ul. a garáže na Pečnianskej ul. v Bratislave.

V nákladoch budovy na Jakubovom nám.12 je nájomné v celkovej výške 70 610,85 € V rámci budovy odpisujeme počítačovú a telefónnu kabeláž.

Na budovu sídla Centra pre komunitné divadlo – Divadlo z Pasáže je čerpanie 21 908,04 €, za archívne priestory na Pionierskej ul. sú náklady vo výške 783,19 €, náklady na garáž sú vo výške 1 194,97 €.

Náklady na nájomné sa sa zvýšili najmä v dôsledku nedoplatkov za rok 2009 v službách, ktoré vyčíslila Centrálna servisná organizácia MK SR vo výške 19 085,90 €.

Kapitálový transfer

Za rok 2009 mal DÚ schválený kapitálový transfer na realizáciu kultúrnej aktivity v prvku 08T0104 Divadelná architektúra v stredoeurópskom priestore vo výške 3 319 €. Nákup bol realizovaný v plnej výške na špeciálne A0 lístkovnice na ukladanie veľkoformátových predmetov. Digitalizácia verejného špecializovaného archívu a dokumentačných zbierok DÚ – schválené vo výške 7 140 € je k 31.12.2009, čerpanie vo výške 6 997,20 €. V rámci programu 08T0105 organizácií schválili finančné prostriedky vo výške 83 500 na IS THEATRE, ktoré neboli k 31.12.2009 vyčerpané a budú presunuté na čerpanie v roku 2010.

V programe 08T0106 – Akvizície zbierkových predmetov bolo schválených organizácií 8000 € na nákup zbierkových predmetov, ktoré sme vyčerpali vo výške 7 999,65 €.

Hodnotenie dosiahnutých vlastných výnosov

Tržby

DRUH PRÍJMOV	ROZPOČET PŮVODNÝ	ROZPOČET UPRAVENÝ	SKUTOČNOSŤ K 31.12.2009	SKUTOČNOSŤ K 31.12.2008
Tržby za vlastné výrobky a služby	25 891	23 132	23 113	25 460
V tom: Tržby za služby	6 971	6 932	6 910	9 162
Ostatné výnosy:	5 477	30 300	30 300	138 817
V tom: úroky	0	0	0	0
iné ostatné výnosy	2 987	30 300	30 300	138 817
Iné – zmena stavu		22 817	22 817	20 613
Zúčtovanie rezerv		17 287	17 286	
Výnosy BT od subj. VS		42 730	42 730	
Tržby a výnosy celkom	31 368	136 266	136 246	184 890

Činnosť organizácie je financovaná najmä zo štátneho rozpočtu vo výške 97,28 %. Tržby za služby predstavujú tržby za služby poskytované Oddelením divadelnej dokumentácie a informatiky (výstrižková služba, služby knižnice, služby dokumentácie) a tržby Štúdia 12, Informačného centra Prospero.

Iné ostatné výnosy sú z grantov uzatvorených na základe zmlúv s nadáciami a zahraničnými inštitúciami, s ktorými spolupracuje Divadelný ústav na niektorých edičných a výstavných projektoch (napr. Kultúra 2000, Kultúra 2007-2013, Vysoká škola muzických umení, Magistrát hl. mesta Bratislavy...).

V porovnaní s rovnakým obdobím roku 2008, zníženie výnosov organizácie o 2 778 € (najmä za predaj publikácií) bolo ovplyvnené predovšetkým znížením kúpyschopného obyvateľstva (vplyv hospodárskej krízy). Znížením finančných prostriedkov na granty uzatvoré na základe zmlúv o spolupráci, v porovnaní s rokom 2008 je o 65 787 €.

1.2.1. Ostatné výnosy

Okrem vlastných tržieb boli na krytie nákladov použité ostatné výnosy, a to:

- Účt. skup. 61: Zmena stavu vnútroorganizačných zásob publikácií v sume	22 817 €
- Účt. skup. 64: ostatné výnosy v sume:	29 699 €
- Účt. skup. 67: zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia v sume:	17 286,59 €
- Účt. skup. 68: výnosy z transferov a rozpočtových príjmov:	1 253 461,9 €
v tom:	
úč. 681 – Výnosy z bežných transferov	1 188 749,03 €
úč. 682 – Výnosy z kapitálových tr. ŠR – odpis	21 367,87 €
úč. 683 – Výnosy z BT od ost. Subj. VS	1 000 €
úč. 685 – Výnosy z BT z ES	35 000 €
úč. 687 a 688 – Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov verejnej správy:	7 345,17 €

Prehľad o poskytnutých finančných prostriedkoch účelovo viazaných na schválené kultúrne aktivity za rok 2009

Prvok 08T0103 – podpora kultúrnych aktivít RO a PP

1. Nová dráma / New Drama 2009 – festival	80 000 €
2. kôd – konkrétne o divadle – časopis	39 800 €
3. 89 – 09 (projekt sa komplexne zameriava na zaznamenanie 20. výročia Nežnej revolúcie)	20 000 €
4. Kreativita a inovácia (projekt reaguje na vyhlásenie roka Kreativita a inovácie EK)	40 000 €

1. Nová dráma / New Drama – festival

Poskytnuté finančné prostriedky	80 000 €
K 31. 12. 2009 čerpané	80 000 €
Rozdiel	0 €

Stručná charakteristika projektu:

Festival inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy je významnou platformou na propagovanie a podporu súčasnej slovenskej drámy, dramatikov a moderných divadelných, resp. performatívnych žánrov. Je očakávanou udalosťou na mape divadelných festivalov na Slovensku.

Vyhodnotenie k 31. 12. 2009:

5. ročník festivalu inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy Nová dráma / New Drama 2009 predstavil od 11. do 16. mája 2009 priaznivcom divadla a bratislavským divákom v hlavnom programe sedem súťažných inscenácií divadiel z Košíc, Žiliny, Prievidze, Banskej Bystrice a Bratislavy. Špeciálna programová sekcia Focus Srbsko uviedla výstavu renomovaného srbského scénografa Miodraga Tabačkího a slovenského scénografa, pôsobiaceho v Srbsku, Juraja Fábryho, uskutočnili sa dve prednášky: Aleksandra Milosavljevića o súčasnej srbskej dráme a Aleksandry Jovičević o teórii performancie. Vyvrcholením sekcie Focus Srbsko bolo hostovanie dvoch špičkových srbských súborov, Srbského národného divadla z Nového Sadu a Juhoslovanského činoherného divadla z Belehradu.

Program festivalu ponúkol ďalších päť sprievodných podujatí: prednášku anglického teatrológa Aleksa Sierza o súčasnej britskej dráme, diskusiu-stretnutie s dramaturgickou radou festivalu a tri inscenované čítania – **Trojboj**, **Dramaticky mladí** a **Sarkofágy a bankomaty**. **Trojboj** je čítanie textov finalistov súťaže DRÁMA 2008, projekt **Dramaticky mladí** predstavil možnú budúcu generáciu slovenských dramatikov/čiek – texty žiakov základných a stredných škôl a v projekte **Sarkofágy a bankomaty / Klúčová slovenská dráma strednej generácie** viac ako dvadsať slovenských dramatikov a prozaikov napísalo krátke texty na tému ponovembrového vývoja v krajine.

Festivalový program hodnotila a hlavné festivalové ceny udelia porota zložená z odborníkov zo Slovenska a Česka.

Organizačnou inováciou bola spolupráca s Divadlom Aréna pri komplexnom priestorovom zabezpečení prevažnej časti hlavného a sprievodného programu. Divadlo Aréna bolo zároveň festivalovým míting pointom, press centrom, denným a nočným klubom.

Festival bol propagovaný vysoko kvalitnou a kreatívnou mediálnou, reklamnou a komunikačnou kampaňou. Verejnosť, najmä mladí ľudia, ocenili novinky v komunikačnej stratégii – využitie sociálnej siete Facebook a virálnu reklamu formou video spotov na portáli YouTube.

Na festival participovalo vyše 100 zahraničných účastníkov.

Festivalový program sledovalo spolu 1025 divákov.

Prehľad podujatí Nová dráma / New Drama 2009:

Podujatie	Sekcia	Typ podujatia	Miesto konania
TROJBOJ	Sprievodný program	Inscenované čítanie/diskusia	Divadlo Aréna – štúdio
ČLOVEK DIVADLA M. TABAČKI/J. FÁBRY	Focus Srbsko	Výstava	Výstavná sieň SVÚ
KEBAB	Hlavný program	Divadlo	Divadlo Aréna – veľká sála
THEORY EVENT – A. SIERZ	Sprievodný program	Prednáška	Univerzitná knižnica – prednášková sála
EVANJELIUM PODĽA PILÁTA	Hlavný program	Divadlo	Divadlo a.ha
KOMUNIZMUS	Hlavný program	Divadlo	Divadlo Aréna – veľká sála
MOBILITA	Sprievodný program	Konferencia	Pálffyho palác
PETRŽALSKÉ PRÍBEHY	Hlavný program	Divadlo	Štúdio 12
MOBIL	Hlavný program	Divadlo	Divadlo Aréna – veľká sála
DISKUSIA	Sprievodný program	Diskusia	Divadlo Aréna – foyer
RAŇAJKY SO SRBSKOU DRÁMOU	Focus Srbsko	Inscenované čítania a diskusia	Divadlo Aréna – štúdio
POLYLOGUE	Hlavný program	Divadlo	SND – štúdio
LOĎ PRE BÁBIKY	Focus Srbsko	Divadlo	Divadlo Aréna – veľká sála
THEORY EVENT – A. JOVIĆEVIĆ	Focus Srbsko	Prednáška	Divadlo Aréna – štúdio
TAJOMSTVO DOMU SKUTECKÝCH	Hlavný program	Divadlo	A4 – nultý priestor
BARBELO, O PSOCH a DEŤOCH	Focus Srbsko	Divadlo	Divadlo Aréna – veľká sála
DRAMATICKY MLADÍ	Sprievodný program	Inscenované čítanie	Divadlo Aréna – veľká sála
SARKOFÁGY A BANKOMATY	Sprievodný program	Inscenované čítanie	Štúdio 12
ZÁVEREČNÝ CEREMONIÁL	Sprievodný program	Spoločenské podujatie	Divadlo Aréna – veľká sála a foyer

2. kØd – konkrétne o divadle – časopis

Poskytnuté finančné prostriedky	39 800 €
K 31. 12. 2009 čerpané	39 800 €
Rozdiel	0 €

Stručná charakteristika projektu:

Odborný časopis, mesačník kØd – konkrétne o divadle, je jediným svojho druhu na Slovensku. Časopis začal vychádzať v marci 2007, v rokoch 2007-2008 Divadelný ústav vydal 18 čísel (bežné čísla, rozšírené čísla a dvojčísla, 1 špeciálne číslo v anglickom jazyku). Časopis zapĺňa chýbajúcu kritickú platformu a do svojej činnosti zapája slovenských a zahraničných teatroológov, kritikov, historikov divadla a študentov.

Vyhodnotenie k 31. 12. 2009:

V tomto roku vyšlo spolu 10 čísel + 1 anglické pre potreby zahraničných záujemcov o slovenské divadlo. Súčasťou každého čísla bola informačná príloha o rôznych divadelných podujatiach dekØdér.

Časopis **kØd** – konkrétne o divadle okrem iného na svojich stránkach v roku 2009 priniesol:

- 10 profilových rozhovorov s osobnosťami slovenského divadla,
- 36 pôvodných odborných recenzií inscenácií všetkých profesionálnych divadiel na Slovensku,
- okolo 23 odborných reflexií divadelných festivalov konaných na Slovensku a v zahraničí,
- 5 slovenských a zahraničných súčasných hier – niektoré z nich boli uvedené aj v slovenských divadlách,
- 3 publikované projekty zamerané na súčasné divadelné texty – Súčasná rakúska dráma, Dunajská dráma, Sarkofágy a bankomaty,
- 14 teatrologických a medziodborových analýz a teoretických štúdií,
- recenzie kníh, informácie o aktivitách a projektoch Divadelného ústavu, o výročiach divadiel, rozhovory a články o plánovaných aktivitách divadiel na Slovensku a v zahraničí,
- niekoľko desiatok informačných článkov,
- niekoľko upozornení na výročia významných osobností slovenského divadla,
- množstvo fotografického materiálu,
- príloha DekØdér priniesla v 10. vydaniach 52 strán informácií o dianí na Slovensku a v zahraničí v oblasti divadla, iných umení, vedy a kultúry, ako aj 95 stranové špeciálne číslo dekØdéru (Sarkofágy a bankomaty)

Novinkou v roku 2009 je séria diskusných odborných diskusií, ktoré vznikli na podnet redakcie časopisu. Platforma **KØDEK** vzniká v spolupráci s časopisom kØd a Slovenským rozhlasom. Moderátorkou prvého dielu – Dokumentárne divadlo na Slovensku bola odborná redaktorka SRO Mgr.art. Zuzana Šímová. Hostia do diskusie: Elena Knopová, Rastislav Ballek, Martin Ostrochovský, Ján Šimko, Viliam Klimáček, Michal Ditte.

Cieľom projektu je vytvoriť diskusnú platformu – pravidelné moderované diskusné večery na pôde Štúdia 12, ktoré by aktuálne reflektovali súčasnú situáciu slovenského divadla a prinášali aktuálne témy a rozhovory s odborníkmi z oblasti divadla, tvorcami, kritikmi a sú určené pre odbornú aj laickú verejnosť.

3. 89 – 09 (projekt sa komplexne zameriava na zaznamenanie 20. výročia Nežnej revolúcie)

Poskytnuté finančné prostriedky	20 000 €
Na základe žiadosti o presun fin.prostriedkov +	12 000 €
Celkom	32 000 €
K 31. 12. 2009 čerpané	32 000 €
Rozdiel	0 €

Stručná charakteristika projektu:

Projekt 89 – 09 zahrnul výstavnú, bádateľskú a autorskú časť a bol súčasťou zaznamenávania 20. výročia Nežnej revolúcie. Obsiahol celý výskumno-vzdelávací projekt Deti revolúcie zameraný na podporu mladých divadelných vedcov.

Vyhodnotenie projektov k 31. 12. 2009:

Kľúčová slovenská dráma strednej generácie (alebo Sarkofágy a bankomaty)

Projekt bol naštartovaný v októbri 2008 s plánovaným vyústením do scénickej prezentácie a publikovania textov v polovici roka 2009. Cieľom projektu bolo osloviť autorov strednej generácie, aby napísali spoločnú hru o súčasnom Slovensku v kontexte posledného dvadsaťročia po páde železnej opony. 18 autorov vytvorilo 16 krátkych hier, jednu hru ponúkla autorská trojica. Autormi hier sú Karol D. Horváth, Laco Kerata, Silvester Lavrík, Iveta Horváthová, Ľubo Burgr, Martin Ciel, Uršula Kovalyk, Ľuba Lesná, Pavol Weiss, Viki Janoušková, Jana Juráňová, Roman Polák, Vanda Feriancová, Marius Kopcsay, Viliam Klimáček, Zuzana Uličianska, Dušan Vicen a Anna Grusková, ktorá bola zároveň autorkou konceptu a dramaturgičkou projektu.

Začiatkom roka sa konali spoločné čítania prvých verzií textov medzi autormi a prizvanými hosťami (napr. Ivana Slámová z Divadla Na zábradlí v Prahe). V máji nasledovalo verejné inscenované čítanie všetkých textov v Štúdiu 12. Súčasťou boli aj diskusie s prizvanými odborníkmi a odborničkami. Prezentácie projektu pokračovali na festivale Nová dráma / New Drama a v rámci projektu Goetheho inštitútu **20 rokov slobody. Nemecko ďakuje** v spolupráci s MK SR. Hry boli publikované v odbornom časopise kØd. Projekt sa realizoval v spolupráci s Literárnym fondom a Českým centrom v Bratislave 19. 6. 2009.

Scénickú prezentáciu vybraných textov pripravilo aj rakúske divadlo Theater Brett vo Viedni 12. 10. 2009. 6. 10. 2009 sa konalo scénické čítanie na Literárnom festivale v Žiline, 3. 12. 2009 sa konala prezentácia projektu a scénické čítanie v Slovenskej národnej galérii v Bratislave v rámci výstavy Šiesty zmysel divadla/ Slovenská scénografia a divadelný plagát po roku 1989. 11. a 12. 12. 2009 sa uskutočnila prezentácia všetkých 16 hier v Divadle Na zábradlí v Prahe. Pripravuje sa prezentácia projektu v Berlíne v septembri 2010. O projekte podrobne informoval aj poľský divadelný časopis Dialóg a český časopis Svět a divadlo. Projekt Kľúčová slovenská dráma strednej generácie bol prezentovaný aj na festivale súčasnej drámy v Budapešti v novembri 2009.

Výstava k výročiu Nežnej revolúcie

Šiesty zmysel divadla – Slovenská scénografia a divadelný plagát po roku 1989 priniesla výber najlepšej scénografickej a plagátovej tvorby na slovenských javiskách od roku 1989. Divadelný ústav zrealizoval výstavu v Slovenskej národnej galérii so zámerom sprístupniť širokej verejnosti pohľad na zmeny, ktoré zasiahli divadlo na Slovensku po páde socializmu. Návštevník výstavy mal možnosť zoznámiť sa nielen s prácou najmladšej generácie scénických a kostýmových výtvarníkov (M. Havran, T. Ciller, B. Kudlička, E. Rácová, P. Andraško, D. Strauszová a ďalší), ale vidieť i prácu strednej generácie (V. Čáp, A. Votava, A. Grusková), a ich starších kolegov a učiteľov z vychodilovskej školy (J. Ciller, J. Zavarský, M. Čorba, M. Ferenčík, P. Čanecký, J. Fábry, J. Valek, a ďalší) v bohatej kolekcii scénických i kostýmových návrhov, makiet, masiek, bábok, fotografií, doplnenej videoprojekciami, foto-prehliadačmi, inscenovanými čítaniami hier. Významné miesto na výstave mali divadelné plagáty (T. Berka, M. Veselý, D. Junek, S. Mydlo, J. Zavarský atď.) prezentujúce tvorivý dialóg divadla a grafického dizajnu.

K výstave vyšli dva katalógy – jeden mapujúci slovenskú scénografiu za obdobie 1989 až 2009 a druhý mapujúci divadelný plagát za uvedené obdobie.

Počas výstavy sa realizovali aj sprievodné podujatia: odborný výklad výstavou pre lektorov SNG, odborný sprievod výstavou pre účastníkov sympózia Deti revolúcie a verejnosť, slávnostná prezentácia publikácie M. Čorba: Kostýmová tvorba a scénické čítanie Sarkofágy a bankomaty.

Trvanie výstavy: 22. októbra 2009 - 17. januára 2010.

Autori: Dana Silbiger-Sliuková, Mária Rišková

Deti revolúcie

Projekt Centra výskumu divadla pod názvom Deti revolúcie mal podporiť odborné teatrologické badanie študentov – mladých vedcov, ktorí sa aktívne zaujímajú o novodobú históriu Slovenska s teatrologickým presahom.

Počas trvania projektu sa otvorila príležitosť na komplexnejšie skúmanie dôležitých tém úlohy umelcov a divadelného umenia v prelomovom období nežnej revolúcie.

Vyhodnotenie k 31. 12. 2009:

17. september 2009 – uzávierka prijímania štúdií na tému Divadlo a Nežná revolúcia

Súťaž o najlepšiu odbornú štúdiu na tému Divadlo a Nežná revolúcia – Deti revolúcie

V druhom polroku 2009 sa projekt Deti revolúcie preklenul do svojej finálnej časti. Prihlásení, humanitne zameraní, vysokoškolskí študenti z celého Slovenska odovzdali do Divadelného ústavu svoje autorské príspevky na tému Divadlo a Nežná revolúcia. Do užšieho výberu najlepších prác sa dostalo 25 študentov.

Odborná komisia v zložení Zuzana Mistríková, Martin Bútora, Vladislava Fekete, Petr Christov a Fedor Blaščák vybrala v októbri 2009 najlepšie vedecké štúdie študentov. Komisia sa zhodla a udelila dve prvé a jedno tretie miesto a ďalších päť prác ohodnotila ako veľmi hodnotné a prínosné k tematike.

1. miesto Lenka Krivá (téma: Dosky, ktoré znamenali revolúciu)

1. miesto Gabriela Hájková (téma: Divadelníci a divadelnosť Listopadu 1989 v Brně);

3. miesto Ivana Rumanová (téma: /Verejný/ Priestor pre akciu)

- Ocenenie za prínosnú a hodnotnú štúdiu:

Lenka Džadíková (téma: Ideologizácia divadelnej tvorby pre deti),

Dana Jará (téma: Realistické divadlo jako symbol revoluce: od Res publica k Asanaci),

Eva Kyselová (téma: Etablovanie feministickej filozofie a estetiky do slovenskej drámy a divadla po roku 1989 alebo Ženským, teda iným hlasom a perom)

Katarína Šrámková (téma: Divadelníci a ochranári: niečo (až revolučné) medzi nimi bolo)

Ústav pamäti národa udelil špeciálnu cenu Lenke Džadíkovej za prácu na tému: Ideologizácia divadelnej tvorby pre deti

Sympóziu Deti revolúcie

Dvojdňový projekt Deti revolúcie vyvrcholil v trojdňové **Sympóziu Deti revolúcie, ktoré sa odohralo 12. – 14. novembra 2009**. Sympóziu Deti revolúcie sa dôstojne a odborne pridalo k celoslovenským oslavám dvadsiateho výročia víťazstva nad totalitou so zreteľom na fenomén divadla v revolučných dňoch Novembra '89.

Hlavný teoreticko-odborný program – prezentácie študentov

- počas troch dní sa predstavilo 25 študentov s rozdielnymi témami a prístupmi k výskumu. Symbolickú rovinu celej akcie dodali aj rôzne miesta, v ktorých sa odborný program odohrával. Každý deň sa prezentácie uskutočňovali na iných miestach v Bratislave, prepojených s aktívnym dňom v Novembri 1989 (VŠMU, Mozartov dom a Klub umelcov). Celú odbornú časť sprevádzal, dopĺňal a výpovede študentov konfrontoval moderátor Fedor Blaščák, filozof a pedagóg Filozofickej fakulty UK.

Spríevodný program

- odborný sprievod výstavou Divadelného ústavu Šiesty zmysel divadla v Slovenskej národnej galérii, ktorá zachytáva dvadsať porevolučných rokov slovenskej divadelnej scénografie a divadelného plagátu

- videoprojekcie dokumentárnych filmov November + 20 v réžii Tomáša Víteka, Jáchymovské peklo v réžii Kristíny Vlachovej, Voľne žijúca mládež v réžii Dana Ondruša a Prežili sme Gulag v réžii Ondreja Krajňáka

Divadelný program

Súčasťou sympózia boli divadelné predstavenia a s nimi spojené sprievodné podujatia zamerané na tému zmeny života po roku 1989, na hľadanie vlastných identít a nových hodnôt

- NÍMANDI A NYMFOMANI Flashback Show / Premiéra
autori: Anna Grusková – Ingrid Hrubaničová – Vladimír Zboroň
- Divadelní spolek Odnož, VB – scénické citace z Paměti Vasila Biřáka
- Divadlo Astorka Korzo '90, Roman Polák: Kentauri

Výstavný program

To som ja v roku 1989

Nezanedbateľnou súčasťou Sympózia bola vernisáž fotografickej výstavy To som ja v roku 1989, ktorá zachytáva aktérov projektu v roku 1989

Interaktívny slovník pojmov a javov

Spustenie interaktívneho Slovníka pojmov a javov pred rokom 1989. Výsledky a zápis všetkých pojmov a javov sa nachádza na internetovej web stránke.

Zborník najlepších študentských prác

Završením celostného projektu Divadelného ústavu Deti revolúcie bude vydanie zborníka najlepších študentských prác zapojených do projektu. Publikáciu plánuje edičné oddelenie Divadelného ústavu vydať v prvom polroku 2010.

4. Kreativita a inovácia (projekt reaguje na vyhlásenie roka Kreativita a inovácie EK)

Poskytnuté finančné prostriedky	40 000 €
Na základe žiadosti o presun fin.prostriedkov	- 12 000 €
Celkom	28 000 €
K 31. 12. 2009 čerpané	28 000 €
Rozdiel	0 €

Stručná charakteristika projektu:

Projekt Kreativita a inovácia pozostáva z inovatívnych, propagačných a edukačných projektov, ktoré sa venujú mladšiemu divákovi alebo autorovi – New Writing – Dramaticky mladí (dielne písania pre deti a mládež), súťaže Dráma a edukačných projektov a aktivít Štúdia 12 (Mliečne zuby, Divadelný film a Čítame pre školy).

Vyhodnotenie projektov k 31. 12. 2009:

Súťaž Dráma

Do ôsmeho ročníka súťaže sa prihlásilo 30 textov. Odborná porota v zložení Viliam Klimáček (predseda, dramatik), Vladislava Fekete (riaditeľka DÚ), Andrea Dömeová (dramaturgička), Juraj Hubinák (režisér) a Iva Klestilová (dramaturgička ND Praha) rozhodla o trochu textoch, ktoré postúpili do finále (Lukáš Brutovský: Talenty, Klára Aragonová: Galéria, Ľuba Lesná: Pravda víťazí (aj proti našej vôli)) a ktorých texty sa už tradične prvý krát prezentovali formou scénickej ukážky v rámci Divadelného Trojboja počas 5. ročníka festivalu inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy Nová dráma / New Drama 2009 v Divadle Aréna. Víťaz nebol vyhlásený.

Vzdelávanie (New Writing) Projekt Dramaticky mladí

V prvom polroku pokračovali v činnosti sieť celoročných dielní autorského písania pre deti a mládež v slovenských mestách, ktoré nadviazali na výsledky minuloročného projektu s cieľom vytvoriť vzdelávaciu platformu pre najmladších autorov, so snahou hľadať novú originalitu, súčasnosť a kvalitu. V prvom polroku 2009 finišovali práce na dramatických textoch v siedmich zapojených

mestách – Banská Štiavnica, Bratislava, Prievidza, Púchov, Rimavská Sobota, Revúca a Žilina a chystala sa ich záverečná prezentácia. V dielňach pracovalo 59 detí, ktoré vytvorili 30 dramatických textov. Prezentácia textov ako aj celého projektu sa uskutočnila počas festivalu Nová dráma / New drama 2009.

V druhom polroku 2009 v rámci projektu Dramaticky mladí boli realizované pilotné stretnutia a porady na zahájanie novej celonárodnej súťaže vyhlasovanej Divadelným ústavom Súťaž Dramaticky mladí. Súťaž je určená 11 až 18 ročným mladým ľuďom, ktorí majú do 20. mája 2010 poslať na adresu Divadelného ústavu svoju divadelnú prvotinu. Odborná porota vyberie najlepšie texty a v júni 2010 vyhlási víťazov prvého ročníka súťaže.

Platforma 11+

Divadelný ústav sa v apríli 2009 zapojil do medzinárodného štvorročného projektu Platforma 11+, podporeného EÚ v rámci programu Kultúra 2007 – 2013. Projekt združuje 13 divadiel a centier z 11 krajín. Zameriava sa na mladých ľudí vo veku 11-15 rokov so snahou prehĺbiť a obohatiť spojenie mladej generácie s kultúrou, umením, divadlom rôznymi prostriedkami: kreatívnou komunikáciou medzi divadlom a divákom tejto vekovej skupiny, iniciovaním a prezentovaním nových divadelných textov profesionálnych európskych dramatikov pre túto vekovú skupinu, inscenovaním nových hier, výstavami a ďalšími sprievodnými aktivitami. Medzi prioritné ciele Divadelného ústavu na národnej úrovni projektu patrí podpora kreatívneho písania mladých v dielňach kreatívneho písania. DÚ oslovil na spoluprácu štyri slovenské profesionálne divadlá: Činohru SND, Slovenské komorné divadlo v Martine, Mestské divadlo v Žiline a Staré divadlo K. Spišáka v Nitre. Na pôde týchto divadiel vznikli dielne kreatívneho písania, koordinované DÚ.

Vyhodnotenie k 31. 12. 2009:

aktivity DÚ v rámci projektu na medzinárodnej úrovni:

- výročné stretnutie partnerov projektu v Budapešti, september 2009: prezentácia Divadelného ústavu a hry *Na dvore*, príprava a realizácia spoločného vystúpenia všetkých účastníkov projektu pre deti budapeštianskej školy, rokovania o budúcej bilaterálnej spolupráci medzi účastníkmi (Junges Schauspielhaus Zürich, Oulun Kaupungin Teatteri, Fínsko). Na stretnutí sa zúčastnili zástupkyne DÚ a výtvarníčka, spolupracujúca na projekte,
- workshop lektorov/učiteľov kreatívneho písania, október 2009, Sale, Taliansko: tréning pod vedením troch profesionálnych lektoriek s cieľom osvojiť si rôzne metódy práce na podporu tvorivého písania pomocou divadla, rôznych dramatických techník, ale aj vizuálneho výtvarného umenia. Na workshope sa zúčastnila lektorka dielne kreatívneho písania zo Žiliny,
- stretnutie PR manažérov v Londýne, november 2009: naplánovanie PR a promo aktivít projektu. DÚ zaslal na stretnutie prezentáciu svojej činnosti a svojich aktivít na národnej úrovni projektu,
- ďalšie aktivity DÚ v rámci medzinárodnej úrovne projektu: príprava podkladov do medzinárodného newsletteru projektu, príprava reťazového pozdravu-pohľadnice.

aktivity DÚ v rámci projektu na národnej úrovni:

- september 2009 – stretnutie slovenských účastníkov projektu, Staré divadlo K. Spišáka, Nitra: prezentácia projektu pre partnerské divadlá (Činohru SND, MD Žilina, SKD v Martine a SDKS v Nitre). Dohoda realizácie dielní kreatívneho písania pre 11 - 15 ročných mladých autorov pri jednotlivých divadlách. Prezentácia metodiky vedenia dielní,
- V každom divadle sa vytvoril krúžok kreatívneho písania pre cca 10 – 12 detí vo veku 11 – 15 rokov,
- október 2009 – príprava, organizačné zabezpečenie a začiatok práce dielní kreatívneho písania pre 11 – 15 ročných autorov v partnerských divadlách,
- december 2009: príprava, zabezpečenie a realizácia výtvarných workshopov pre účastníkov dielní v jednotlivých divadlách.

Štúdio 12 – vzdelávacie a inovatívne projekty

Výraznou súčasťou aktivít DÚ zameraných na podporu mladých autorov a autorskej, dramatickej tvorby vôbec sú projekty Štúdia 12, ktoré sa profiluje ako štúdio pre novú drámu a divadlo. V roku 2009 v rámci európskeho roka Kreativita a inovácia sa snažil rozšíriť a skvalitniť existujúcu ponuku vzdelávacích, interaktívnych programov pre mladých ľudí. Projekt Štúdia 12 v tomto smere v roku 2009 zahrnul viacero vzdelávacích cyklov:

Projekt Mliečne zuby, sezóna 2009/ 2010

Projekt vznikol ako snaha podporiť realizovanie aj vznik pôvodných, autorských projektov budúcich profesionálnych divadelných tvorcov. Od začiatku (2007) sa koná v spolupráci s Vysokou školou múzických umení.

V roku 2009 bolo v Štúdiu 12 premiérovane 5. a 6. pokračovanie z druhej série Mliečnych zubov (od autorov Ria Kotibal a Andrej Kuruc).

Po úspešných troch rokoch projektu sa plánuje aj v roku 2010 ďalšia séria Mliečnych zubov v pozmenenej podobe. Samotní autori a podávateľia jednotlivých projektov by mali začať navzájom komunikovať a spolupracovať, čím sa vytvorí neformálna sieť kontaktov mladých tvorcov, prepojených práve platformou Štúdia 12.

Vyhodnotenie k 31. 12. 2009:

- v októbri 2009 vyhlásenie novej výzvy pre autorov divadelných projektov na rok 2010
- 30.11.2009 uzávierka podávaných projektov pre tretiu sériu
- dramaturgia Štúdia 12 vybrala 5 víťazných projektov, ktoré sa budú postupne do konca roka 2010 realizovať v Štúdiu 12

Divadelný film

Očakávané tendencie projektu, ktorého snahou je podporiť prepojenie štyroch oblastí – divadlo, tanec, film a výtvarné umenie sa naplnili v zmysle potreby vytvorenia platformy pre mladých divadelných tvorcov. Avšak aby sa projekt mohol zrealizovať a aby stál od začiatku na kvalitnom erudovanom základe, musia prebehnúť rôzne prípravné edukačné odborné workshopy na tému nové technológie a divadlo.

Prvok 08T0104 – podpora kultúrnych aktivít v zahraničí

1. Slovenské divadlo v Európe – plenárny míting IETM	15 000 €
2. Focus Európa	25 000 €
3. Európska dielňa prekladu	10 000 €
4. Divadelná architektúra v stredoeurópskom priestore a možnosti ďalšieho rozvoja	16 596 €
5. Slovenské divadlá v Prahe	9 000 €
6. 20 rokov slobody – Nemecko ďakuje	500 €
7. Donumenta 2009	6 894 €

1. Slovenské divadlo v Európe – plenárny míting IETM

Poskytnuté finančné prostriedky	15 000 €
K 31. 12. 2009 čerpané	15 000 €
Rozdiel	0 €

Stručná charakteristika projektu:

Náplň projektu zahŕňa oblasť zahraničných vzťahov, bilaterálnych a multilaterálnych jednorazových a dlhodobých projektov, spoluprácu s partnerskými inštitúciami v európskych krajinách, propagáciu slovenského divadla a drámy na Slovensku a v zahraničí, spoluprácu s partnermi pri rôznych medzinárodných projektoch. V prvom polroku bol jednou z najvýznamnejších priorít plenárny míting siete IETM, ktorý sa stal divadelnou udalosťou a vhodnou platformou na prezentovanie slovenského divadla formou Show Case (konceptu a dramaturgiu tohto podujatia mal na starosti Divadelný ústav).

Vyhodnotenie k 31. 12. 2009:

IETM

Od 23. do 26. apríla 2009 sa konal výročný jarný míting IETM Bratislava 2009. Hlavným organizátorom podujatia bola Asociácia Divadelná Nitra. Ako spoluorganizátori sa na príprave a organizácii mítingu podieľali Divadelný ústav, Slovenské národné divadlo, Kultúrny kontaktný bod Slovensko a Asociácia Bratislava v pohybe. Pracovný program – konferenciu, panelové diskusie, info stánky, prezentácie, diskusné skupiny, tréningy a semináre, spolu 18 podujatí, absolvovalo vyše 400 zahraničných hostí. Pri príležitosti tohto mítingu sa uskutočnil aj jedinečný festival slovenského divadla a tanca, ktorý tvorilo 35 činoherných a tanečných predstavení. Odborní zamestnanci Divadelného ústavu sa spolupodieľali na dramaturgickom výbere inscenácií programu, koncepte umeleckého programu a obsahovej náplni brožúry, bulletinu a webstránky IETM 2009. Kancelária Kultúrneho kontaktného bodu Slovensko, ktorá pôsobí v rámci organizačnej štruktúry Divadelného ústavu prichystala odborný program IETM mítingu, ktorý sa týkal vzdelávania v oblasti kultúry.

Divadelný ústav pripravil tiež časť pracovného programu v rámci informačného a prezentačného stánku slovenského divadla OXYGEN POINT. V OXYGEN POINT SLOVAK THEATRE – IETM 2009 získal návštevník komplexný prehľad o súčasnosti slovenského divadla s presahmi do histórie. Druhá časť OXYGEN POINTU prezentovala aktivity Divadelného ústavu a v konali sa tu aj odborné prednášky v rámci cyklu **Learn more about Slovak Theatre** na tému **Komunitné divadlo, Nezávislá scéna na Slovensku, Divadlo národnostných menšín a Sieť slovenských divadiel a festivalov**.

KioSK II. – Festivals

V rámci projektu **Slovenské divadlo v Európe** Divadelný ústav vydal pokračovanie úspešného DVD KIOSK, multimedialný cd-rom pod názvom KIOSK II. – FESTIVALS. Prvý diel DVD bol venovaný nezávislej divadelnej scéne na Slovensku; druhý, rovnako dvojjazyčný, anglicko-slovenský diel predstavuje slovenskú festivalovú kultúru a prednostne národné a medzinárodné divadelné festivaly, ktoré sa konajú na Slovensku. Katalóg obsahuje kompletný adresár divadelných a multizánrových festivalov, ako i prehliadok amatérskeho divadla; na cd-rome je spracovaný vizuálny materiál o festivaloch. Prezentácia DVD KIOSK II. – FESTIVALS sa uskutočnila počas 18.ročníka medzinárodného divadelného festivalu Divadelná Nitra v septembri 2009.

Prezentácia a propagácia slovenského divadla v zahraničí – Focus Slovensko v rámci festivalu

Sterijino pozorje Novi Sad

Prvé ucelené prezentovanie slovenskej divadelnej kultúry na zahraničnom festivale a nadväzuje na projekt Divadelného ústavu FOCUS, ktorý sa koná každoročne v rámci **Festivalu inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy Nová dráma / New Drama**. Ide o recipročnú výmenu informácií a umelcov a najlepšou platformou na to je medzinárodný festival.

Stretnutie so slovenskou divadelnou kultúrou bolo realizované pod záštitou veľvyslanca Slovenskej republiky v Srbsku – p. Igora Furdíka a uskutočnilo sa na niekoľkých úrovniach.

Výstavy: **Nový priestor – nová dráma (mladá slovenská scénografia) v Múzeu súčasného srbského umenia a Divadelná architektúra na Slovensku**, ktorá bola nainštalovaná vo foyeri **Srbského národného divadla**.

Prednášky a panelové diskusie: **Vladislava Fekete** (Súčasná divadelná sieť na Slovensku), **Maja Hriešik** (Nezávislé divadlo na Slovensku)

Mobile Box DÚ: info stánok vo foyeri Srbského národného divadla, PR materiály, DVD prezentácie divadiel a inscenácií

Kníhkupectvo PROSPERO: vo foyeri Srbského národného divadla (predaj publikácií z edícií DÚ: cudzojazyčná literatúra)

Mítiny s novinármi: o podujatí je nakrútený polhodinový dokument štátnej televízie, všetky aktivity boli prezentované v mienkotvorných printových médiách, rozhlase a v ďalších televíziách.

Festival inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy Nová dráma / New Drama: príspevok v rámci sympózia **Medzinárodné festivaly a audience development**.

Ďalšie vybrané prezentačné aktivity:

- realizácia medzinárodnej konferencie: *Mobilita umelcov a profesionálov v kultúrnom sektore – možnosti - perspektívy – projekty*, ktorej hlavným organizátorom bol Kultúrny kontaktný bod Slovensko a ktorá bola súčasťou sprievodného programu festivalu. Na akcii sa zúčastnili zástupcovia rôznych európskych organizácií a sietí, ako aj lídri úspešných projektov,
- na základe poverenia Ministerstva kultúry SR spolupráca so slovenskými divadlami, ktoré sa so svojimi predstaviteľmi zúčastnili na 14.ročníku festivalu Slovenské divadlo v Prahe 2009. Festival sa konal v období od februára do mája 2009 v pražskom Divadle Bez zábradlí a zo slovenských divadiel sa na ňom predstavili Divadlo Astorka Korzo '90, Divadlo A.Bagara Nitra, Slovenské komorné divadlo Martin a Radošinské naivné divadlo.
- udržiavanie pravidelného kontaktu s mimovládnyimi organizáciami, ktorých je DÚ členom (ENICPA, ITI, SIBMAS, CAE (bývalé EFAH), IETM, FIRT); spolupráca pri aktualizácii adresárov a ďalších informácií o slovenskom divadle, sprostredkovanie informácií a ponúk spolupráce týchto inštitúcií prostredníctvom webstránky www.theatre.sk

2. Focus Európa

Poskytnuté finančné prostriedky	25 000 €
K 31. 12. 2009 čerpané	25 000 €
Rozdiel	0 €

Stručná charakteristika projektu:

Dlhodobý projekt Focus je zameraný na komplexnú prezentáciu a komparáciu slovenského divadla so zahraničným. Projekt v sebe zahŕňa jednorazové prezentácie v rámci festivalu Nová dráma / New Drama ako i celoročné odborné, prezentačné a výskumné aktivity v Štúdiu 12.

Vyhodnotenie k 31. 12. 2009:

V prvom polroku 2009 sa v rámci projektu realizovali nosné podujatia: **Focus Srbsko** v rámci **5. ročníka festivalu inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy Nová dráma / New Drama 2009 (14. – 15. mája 2009)** a v rámci programu Štúdia 12 sa realizovali večery inscenovaných čítaní Focus. Focus Srbsko bol jedinečnou prezentáciou súčasnej srbskej drámy a divadla na Slovensku. V histórii prezentácie zahraničného divadla na Slovensku sa po prvýkrát predstavilo srbské divadlo, ktoré patrí medzi špičku európskej divadelnej scény. Program prezentoval dve prestížne srbské scény (Juhoslovanské činoherné divadlo Belehrad a Srbské národné divadlo Novi Sad) s vynikajúcimi inscenáciami súčasnej srbskej drámy (Milena Marković: *Loď pre bábiky*, Biljana Srbljanović: *Barbelo*, o deťoch a psoch). Odborná verejnosť a študenti divadelných a humanitných odborov ocenili prednášky a inscenované čítania v sprievodnom programe (A. Jovičević: *Úvod do teórie performancie*; A. Miloslavljević: *Raňajky so srbskou drámou*). Vo Výstavnej sieni Slovenskej výtvarnej únie Bratislava sa konala scénografická dvojvýstava, ktorá prezentovala dielo dvoch scénografov – srbského Miodraga Tabačkého a v Srbsku pôsobiaceho slovenského Juraja Fábryho pod názvom *Človek divadla – Miodrag Tabački / Juraj Fábry – scénografia*.

Focus v Štúdiu 12

Platforma Focus predstavila ďalšie dve pokračovania, konkrétne štvrté a piate v poradí, každé s iným dramaturgickým riešením. Pri Focuse Francúzsko sa uplatnil osvedčený „otvorený“ model scénických čítaní – rôznorodosť prístupov, hercov, poetík, na ktorých realizáciu boli oslovení mladí režiséri. Súčasťou podujatia bola intenzívna teoretická reflexia podôb súčasného francúzskeho divadla a písania (Petr Christov, ČR) a filozofické východiská a ukotvenie fenoménu jazyka a jeho odraz v dramatickom písaní (Norbert Lacko). Čítanie sa uskutočnilo 4. 3. 2009 pod názvom Manger le mots / Hltať slová. Divadelné texty Valéra Novarinu (Louisovi de Funes), Oliviera Py (List mladým hercom) a Koffiho Kwahulého (Misterioso-119) naštudovala trojica mladých režisérov Juraj Hubinák, Anton Korenči a Ján Luterán.

Focus Argentína odprezentoval v spolupráci s o.s. Transteatral (Praha) jednu zo zaujímavých tvárí aktuálnej po španielsky písanej drámy. Divadlo El Patrón Vázquez z Buenos Aires prinieslo v rámci svojho stredoeurópskeho turné autorské predstavenie dramatika, režiséra a herca Rafaela Sprgelburda nazvané Buenos Aires. Čítanie sa uskutočnilo 2. 4. 2009.

Focus Česko / revolúcia v Európe nadviazal na projekt Deti revolúcie, adresovaného na oslavy dvadsiateho výročia Nežnej revolúcie a stal sa súčasťou programu Sympózia Deti revolúcie. Počas 12. – 14. novembra 2009 sa v Štúdiu 12 predstavili tri inscenácie ponímajúce otázku českoslovenkej integrity a spoločného dedičstva postsocialistického chaosu.

1. Česká divadelná skupina Divadelní spolek Odnož svoju vtipnú scénickú adaptáciu knihy Vasila Biľaka, Mláďi VB – scénické citace z Pamětí Vasila Biľaka.
2. Autorská skupina Anna Grusková, Ingrid Hrubaničová, Vladimír Zboroň s titulom Nímandí a Nymfomani Flashback Show hľadali odpovede na otázky spoločného Československého štátu a dnešnej doby.
3. Predstavenie Kentauri v réžii Romana Poláka, po ktorom sa konala diskusia s hercami a tvorcami inscenácie na tému totalita v ČSSR a život po roku 1989.

3. Európska dielňa prekladu

Poskytnuté finančné prostriedky	10 000 €
K 31. 12. 2009 čerpané	9 999,32 €
Rozdiel	0,68 €

Stručná charakteristika projektu:

Cieľom projektu je systematická integrácia Divadelného ústavu a slovenských prekladateľov divadelných hier a teatrologickej literatúry do medzinárodných prekladateľských štruktúr a projektov podporených Európskou úniou. Projekt zároveň zahŕňa podporu umeleckého prekladu na Slovensku, spoluprácu slovenských prekladateľov a poslucháčov jazykových a jazykovedných odborov v záujme o preklad, cieľnú podporu mladých prekladateľov. Cieľom projektu je tiež podpora uvádzania nových prekladov v divadlách na Slovensku a spolupráca s dramaturgmi divadiel. V neposlednom rade je cieľom projektu zintenzívnenie spolupráce so slovakistami a prekladateľmi zo slovenského jazyka v európskych krajinách

Vyhodnotenie k 31. 12. 2009:

Pod hlavičkou projektu sa realizujú nasledujúce edičné tituly: Richard Schechner: Performance Theory; Slovinská dráma; Slovenská dráma vo francúzskom jazyku; Slovenská dráma v srbskom jazyku; Projekt zahŕňa licenčné poplatky, autorské honoráre za preklad, prezentáciu a propagáciu uvedených titulov. V rámci vzdelávacích podujatí v oblasti umeleckého prekladu na Slovensku sa realizovali pracovné stretnutia, panelové diskusie a workshopy určené najmä poslucháčom

translatológie a cudzích jazykov na Filozofickej fakulte UK a Pedagogickej fakulte UK v Bratislave či si poslucháčmi divadelnej vedy a dramaturgie VŠMU v Bratislave. Diskusné stretnutia a tvorivé dielne s renomovanými prekladateľmi a zahraničnými dramatikmi sa konajú pravidelne počas celého roka. Podujatia sa konajú v spolupráci s kultúrnymi inštitútmi vybraných krajín a Slovenskou spoločnosťou prekladateľov umeleckej literatúry.

4. Divadelná architektúra v stredoeurópskom priestore – vývoj, vplyvy, súčasný stav a možnosti ďalšieho rozvoja

Poskytnuté finančné prostriedky	16 596 €
K 31. 12. 2009 čerpané	16 596 €
Rozdiel	0 €

Stručná charakteristika projektu:

Medzinárodný viacročný projekt výskumu a dokumentácie divadelných priestorov, historických i moderných divadelných budov financovaný z projektu Európskej únie Kultúra 2000. Hlavným cieľom projektu je prezentovať doterajšie poznatky a informácie o vývoji divadelnej architektúry v strednej Európe prostredníctvom komplexnej štruktúry rôznych foriem. Čiastkové vývojové tendencie v jednotlivých regiónoch budú zasadené do kontextu a širšieho európskeho pohľadu vďaka spolupráci významných dokumentačných a vedeckých pracovísk z piatich európskych zemí (Poľsko, Česko, Maďarsko, Slovinsko a Slovensko). Dôraz je kladený aj na edukačné využitie projektu a niektoré jeho aktivity sú priamo určené pre študentov a pedagógov odborných a umeleckých škôl, ale i pre vzdelávacie inštitúcie základného a stredného stupňa. V rámci projektu plánujeme niekoľko typov aktivít tak, aby výstupy pokryli čo najširšiu cieľovú skupinu a oslovili nielen odborníkov, ale i širokú verejnosť – databáza, publikácia, workshopy, výstava. Medzinárodný projekt sa uskutočňuje pod vedením hlavného organizátora podujatia Národného divadla v Prahe (ČR).

Projekt Divadelná architektúra na Slovensku sa v roku 2009 venoval najmä výskumnej, organizačnej a prezentačnej činnosti. Počas celého roku 2009 mala verejnosť príležitosť prehliadnúť si Múzeum divadelnej architektúry na internetovej stránke www.theatre-architecture.eu, databázu divadelnej architektúry, ktorá bude slúžiť jednotlivcom so záujmom o divadelnú architektúru (historikom, študentom, širokej verejnosti) ako aj divadelníkom zo zahraničných hosťujúcich divadiel, ktorým poskytnú informácie o technickom vybavení hosťielskych divadiel. V mesiaci november 2009 sa v Ľubľane uskutočnila Konferencia o experimentálnych divadelných priestoroch. V rámci konferencie sa uskutočnila prezentácia výsledkov workshopu Divadelná architektúra, vízie a možnosti a pracovalo sa súčasne aj na príprave publikácie o Experimentálnych divadelných priestoroch v druhej polovici 20. storočia, ktorá bude zborníkom príspevkov z konferencie ako aj všeobecnejších úvah na danú tému. Počas roku 2009 experti privolaní do projektu TACE z piatich zúčastnených krajín intenzívne pracovali na výskumných prácach tykajúcich sa hlavne príspevkov do reprezentatívnej publikácie v angličtine. Na dejiny divadelnej architektúry v Strednej Európe sa zameria rozsiahla putovná výstava, ktorej kurátorom bude architekt Igor Kovačević a ktorá sa začne v januári 2010 v Prahe.

Za najvýznamnejšie výstupy projektu TACE pre Slovensko môžeme považovať totálne vizuálne (fotografické) zmapovanie všetkých divadelných budov (interiérov a exteriérov) na Slovensku, ako aj vytvorenie databázy budov na Slovensku (história, architekti, technické parametre).

Databáza je základná a najpodstatnejšia časť projektu, predpokladá vznik vzájomne prepojených kompatibilných databáz – elektronických archívov divadelnej architektúry vo všetkých zúčastnených inštitúciách a ich spoločnú prezentáciu na internete. Podstatným momentom a najväčším prínosom tejto aktivity je stanovenie záväzných spoločných postupov pri popise divadelnej architektúry. Táto unifikácia, zjednotenie formátov, metód a spôsobov popisu (evidencie) je kľúčovým momentom pre ďalšiu prácu na projekte, svojím významom ale presiahne jeho rámec; bude vytvorený do istej miery univerzálny mechanizmus aplikovateľný aj na iné oblasti, či už na poli divadelnom (napr. scénografia, kostýmy, fotografia) či inom.

Projekt pre Slovensko je odborne garantovaný aj Katedrou architektúry Slovenskej akadémie vied, ktorá spolu s DÚ pripravuje exkluzívnu publikáciu Divadelná architektúra na Slovensku (plánované vydanie v roku 2011).

Vyhodnotenie k 31. 12. 2009:

- Koordinačné stretnutie organizátorov TACE (január 2009, Ľubľana, Slovinsko)
- Medzinárodný workshop pre študentov architektúry (marec 2009, Ľubľana, Slovinsko)
- Prezentácia projektu TACE v rámci medzinárodného plenárneho stretnutia IETM (apríl 2009, Bratislava),
- Koordinačné stretnutie organizátorov TACE (máj 2009, Varšava, Poľsko),
- Prezentácia výstavy Divadelná architektúra na Slovensku-exteriéry v rámci medzinárodného divadelného festivalu Sterijino pozorje (máj 2009, Novi Sad, Srbsko),
- Medzinárodná konferencia Experimentálny priestor v divadle v druhej polovici 20 storočia (november 2009, Ľubľana, Slovinsko),
- Výstava fotografií Divadelné prázdniny – divadelne interiéry, (november 2009, foyer Slovenského národného divadla),
- Sprístupnenie online databázy divadelnej architektúry – Múzeum divadelnej architektúry na Internete (www.theatre-architecture.eu).

5. Slovenské divadlá v Prahe

Poskytnuté finančné prostriedky	9 000 €
K 31. 12. 2009 čerpané	7 432,78 €
Rozdiel	1 567,22 €

V roku 2009 sa konal 14. ročník festivalu, ktorého hlavným usporiadateľom je Divadlo Bez zábradlí v Prahe. Festival v roku 2009 bol koncentrovaný do mesačných prehliadok, kde slovenské divadelné súbory mali možnosť prezentovať svoje umenie na českých scénach v rozmedzí mesiacov február – máj 2009.

V roku 2009 sa v rámci prezentácie slovenskej kultúry v Prahe predstavili: Divadlo Astorka Korzo'90, Slovenské komorné divadlo Martin, Divadlo Andreja Bagara z Nitry, Radošinské naivné divadlo. Mnohé z týchto súborov sú každoročným hosťom českého festivalu. Realizáciu hostovania Divadla Astorka Korzo'90, Radošinské naivné divadlo, Divadla Andreja Bagara z Nitry a Slovenské komorné divadlo Martin na festivale zabezpečuje Divadelný ústav Bratislava. V tomto roku z dôvodu choroby hercov neodcestovalo Divadlo L&S a finančné prostriedky vo výške 1 567,22 € boli vrátené na účet MK SR v októbri 2009.

6. 20 rokov slobody – Nemecko ďakuje

Poskytnuté finančné prostriedky	550 €
K 31. 12. 2009 čerpané	550 €
Rozdiel	0 €

Na základe rozpočtového opatrenia č. 6, bol organizácií upravený rozpočet na zabezpečenie Stretnutia autorov Kľúčovej slovenskej drámy strednej generácie a scénické čítanie ich hier s tematikou obzretia sa za komunizmom po 20 rokoch. v súvislosti v rámci projektu **20 rokov slobody – Nemecko ďakuje (Kocka slobody) – 19. 6. 2009**. DÚ realizoval akciu na základe poverenia MK SR listom č. MK-2525/2009-92/5351.

7. Donumenta 2009

Poskytnuté finančné prostriedky	6 894 €
K 31. 12. 2009 čerpané	6 894 €
Rozdiel	0 €

Na základe rozpočtového opatrenia č. 9, bol organizácií upravený rozpočet na zabezpečenie hostovania Divadla SKRAT s produkciou Mŕtve duše na festivale Donumenta 2009 – slovensko v nemeckom Regensburgu. DÚ realizoval akciu na základe poverenia MK SR listom č. MK-1611/2009-92/10670.

Prvok 08T0105 – projekt informatizácie kultúry

1. IS Theatre 15 500 €

Poskytnuté finančné prostriedky	15 500 €
K 31. 12. 2009 čerpané	15 500 €
Rozdiel	0 €

V roku 2009 pokračovala priebežná digitalizácia osobných a tematických fotografií (pri príležitosti výstav, publikácií a pod.), ktorú vykonávali brigádnic. Začala príprava na prechod knižnice na elektronický knižničný systém a bol zabezpečený potrebný počet čiarových kódov, ktorými sa v priebehu mesiacov júl až september označili všetky knižničné jednotky. V druhom polroku sa urobila analýza dostupných knižničných softvérov a vypísalo sa výberové konanie na nový IS do knižnice, ktorý by zabezpečil evidenciu kníh, čitateľov a všetkých prináležiacich knižničných služieb vrátane ich dostupnosti cez internet.

Prehľad o poskytnutých finančných prostriedkoch účelovo viazaných na schválené kultúrne aktivity za rok 2009

Poradové číslo	Projekt na kultúrnu aktivitu (názov)	Objem poskytnutých finančných prostriedkov (v €)	Objem vyúčtovaných finančných prostriedkov (v €)	Rozdiel (+/-) (1-2) (v €)
a	b	1	2	3
1.	89-09 - Projekt na 20. výr. nežnej revolúcie BT	32 000,00	32 000,00	0,00
2.	KÓD - Konkrétne o divadle – mesačník BT	39 800,00	39 800,00	0,00
3.	Nová Dráma/New Drama 2008 BT	80 000,00	80 000,00	0,00
4.	Kreativita a inovácia BT	28 000,00	28 000,00	0,00
5.	Slovenské divadlo v EÚ BT	15 000,00	15 000,00	0,00
6.	Divadelná architektúra v stredoeur. Priestore BT	16 596,00	16 596,00	0,00
7.	Európska dielňa prekladu BT	10 000,00	10 000,00	0,00
8.	Fókus Európa BT	25 000,00	25 000,00	0,00
9.	Divadelné festivaly v Českej republike BT	9 000,00	7 432,78	1 567,22
10.	Divadelná architektúra v stredoeur. Priestore – KV	3 319,00	3 319,00	0,00
11.	Digitalizácia - KV	7 140,00	6 997,20	142,80
12.	20 rokov slobody - Nemecko ďakuje BT	550,00	550,00	0,00
13.	Zbierkové fondy – KV	8 000,00	7 999,65	0,35
14.	Donumenta 2009 BT	6 894,00	6 894,00	0,00

15.	IS Theatre – KV	83 500,00	0,00	83 500,00
16.	IS Theatre BT	15 500,00	15 500,00	0,00
	Spolu:	380 299,00	295 088,63	85 210,37

Vyhodnotenie programov

Program 08S0101 – Bežný transfer organizácie zdroj 111 – štátne

Schválený rozpočet k 1. 1. 2009 – 932 186 €

Upravené k 31. 12. 2009 – 913 544 €

Čerpané k 31. 12. 2009 – 911 977 €

Rozdiel vo výške 1 567 € vznikol nedopatrením na strane MK SR, ktorý nám k 31.12. 2009 zaslali celkovú dotáciu snižujú o vratku.

Program 08S0101 – Bežný transfer organizácie zdroj 45 – vlastné

Schválený rozpočet k 1. 1. 2009 – 31 944 €

Upravený rozpočet k 31.12. 2009 – 122 630 €

Čerpané k 31.12.2009 – 49 609,34 €

Program 08S0101 – Bežný transfer organizácie zdroj 35 – prostriedky EÚ

Schválený rozpočet k 1. 1. 2009 – 30 000 €

Upravený rozpočet k 31. 12. 2009 – 35 000 €

Čerpanie k 31. 12. 2009 – 35 000 €

Kategória 610 – mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Čerpanie zdroj 111 – 357 532 €

Čerpanie zdroj 35 – 8 784,64 €

Čerpanie zdroj 45 – 15 067,85 €

Čerpanie zdroj 1318 – 7 948,57 €

Celkom čerpanie 389 333,06€

Kategória 620 – poisťné a príspevok

Čerpanie zdroj 111 – 139 058,39 €

Čerpanie zdroj 1318 - 0

Čerpanie zdroj 35 – 2 864,32 €

Čerpanie zdroj 45 – 4 7 58,86 €

Celkom 146 681,57 €

Kategória 630 – tovary a služby

Čerpanie zdroj 111 vo výške – 412 350,55 €

Čerpanie zdroj 1318 – 18 175,74

Čerpanie zdroj 35 – 16 254,15 €

Čerpanie zdroj 45 – 29 655,92 €

Celkom čerpanie 218 861,13 €

Čerpanie v prvom polroku 2009 je v zmysle uzatvoreného kontraktu na rok 2009. Všetky náklady v uvedenom Programe 08S0101 sú spojené s aktivitami ako :

- výstavy,
- edičné projekty,
- zahraničné aktivity, ktoré organizácia v rámci svojej činnosti aktívne presadzuje najmä v rámci spolupráce V4,
- komplexná digitalizácia archívnych, dokumentačných, zbierkových fondov,
- všetky výrobné, prevádzkové, prepravné služby, nájomné, cestovné náklady a autorské honoráre.

Kategória 640 – bežné transfery

Čerpanie zdroj 111 – 3 036,06 €

Čerpanie zdroj 1318 - 0

Čerpanie zdroj 35 – 96,89 €

Čerpanie zdroj 45 – 45,71 €

Celkom 3 178,66 €

Úhrada v zmysle schválených členských poplatkov neziskovým právnickým osobám, ktorých je Divadelný ústav členom.

Celkom čerpané program 8S0101 - 1 015 710,65 €

Podprogram 08T0103 – podpora kultúrnych aktivít v PO a RO

Účelovo určené finančné prostriedky na podporu kultúrnych aktivít v celkovej sume rozpísaného BT 179 800 € budú čerpané v prevažnej miere v druhom polroku 2009.

Celkové bežné výdavky príslušného prvku dosiahli k 31.12.2009 sumu 179 800 €, pričom ide o výdavky zo štátneho rozpočtu (zdroj 111).

Celkom schválené 630 – tovary a služby	179 800€
Vyčerpané	179 800 €
Rozdiel	0 €

Podprogram 08T0104 – podpora kultúrnych aktivít v zahraničí zdroj 111

Účelovo určené finančné prostriedky na podporu kultúrnych zahraničných aktivít v celkovej sume rozpísaného BT 81 472,78 € kde čerpanie prebiehalo v prevažnej miere v druhom polroku 2009.

Celkové bežné výdavky príslušného prvku dosiahli k 31.12.2009 sumu 81 472,03 €, pričom ide o výdavky zo štátneho rozpočtu (zdroj 111).

Celkom schválené 630 – tovary a služby	81 472,78 €
Celkom vyčerpané 630 – tovary a služby	81 472,03 €
Rozdiel	0,75 €

Podprogram 08T0105 – projekt informatizácie kultúry zdroj 111

Účelovo určené finančné prostriedky na projekt informatizácie kultúry v celkovej sume rozpísaného BT 15 500 €.

Celkové bežné výdavky príslušného prvku dosiahli k 31.12.2009 sumu 15 500 €, pričom ide o výdavky zo štátneho rozpočtu (zdroj 111).

Celkom schválené 630 – tovary a služby	15 500 €
--	----------

Celkom vyčerpané 630 – tovary a služby	15 500 €
Rozdiel	0 €

Divadelná architektúra v stredoeurópskom priestore – podprogram 08T0104

Celkom schválené 700 – kapitálové výdavky	3 319 €
Celkom vyčerpané 700 – kapitálové výdavky	3 319 €
Rozdiel	0 €

Digitalizácia verejného špecializovaného archívu a dokumentačných zbierok DÚ podprogram 08T0105

Celkom schválené 700 – kapitálové výdavky	7 140 €
Celkom vyčerpané 700 – kapitálové výdavky	6 997,20 €
Rozdiel	142,80 €

Projekt informatizácie kultúry program 08T0105 – IS THEATRE

Celkom schválené 700 – kapitálové výdavky	83 500 €
Celkom vyčerpané 700 – kapitálové výdavky	0 €
Rozdiel	83 500 €

Čerpanie sa uskutoční v roku 2010.

Akvizície zbierkových predmetov 08T0106 – Zbierky do špecializovaného archívu

Celkom schválené 700 – kapitálové výdavky	8 000 €
Celkom vyčerpané 700 – kapitálové výdavky	7 999,65 €
Rozdiel	0,35 €

Prehľad čerpania bežného transferu za rok 2009 podľa jednotlivých programov a prvkov

Program	Prvok	Položka	Schválený rozpočet 2009	Upravený rozpočet k 31.12.2009	Čerpanie * k 31.12.2009
a	b	c	1	2	3
08S	08S0101	600	932 186,00	911 977,00	911 977,00
08T	08T0103	600		179 800,00	179 800,00
	08T0104	600		81 473,00	81 472,37
	08T0104	700		3 319,00	3 319,00
	08T0105	700		90 640,00	6 997,20
	08T0105	600		15 500,00	15 500,00
	08T0106	700		8 000,00	7 999,65
			932 186,00	1 290 709,00	1 207 065,22

Zhodnotenie výsledku kontrol

V prvom polroku v organizácií neprebehla žiadna následná kontrola zo strany SFK MF SR ani NKU. Dňa 13.02.2009 vykonal kontrolu Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava v zmysle zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane , podpore a rozvoji verejného zdravia a nariadenia vlády SR č. 391/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko.

Rozhodnutím č. RÚVZ/51-1125/2009 nám bolo oznámené že kontrolovaný subjekt nezistil žiadne závažné porušenia a nápravné opatrenia neboli uložené.

Na základe poverenia č. 23/2009 zo dňa 2.12.2009 vykonali zamestnanci odboru rezortu kontroly MK SR v čase od 8.12. 2009 – 14.12.2009 kontrolu plnenia opatrení prijatých na odstránenie nedostatkov a príčin ich vzniku, ktoré boli zistené orgánmi vnútornej a vonkajšej kontroly v období rokov 2007 a 2008, ktoré skončilo so záznamu o kontrole nakoľko neboli zistené žiadne nedostatky.

Hodnotenie hospodárskeho výsledku

K 31. 12. 2009 je 16 300,38 €

6. PERSONÁLNE OTÁZKY

Rozbor zamestnanosti

Priemerný prepočítaný evidenčný stav zamestnancov k 1. 1. 2009 bol 48 – vo fyzických osobách a k 31. 12. 2009 je prepočítaný stav 44,5 a vo fyzických osobách 47.

K 31. 12. 2009 je evidenčný počet zamestnancov vo fyzických osobách 47 zamestnancov, z toho 8 so skráteným pracovným časom, 1 pracovník je na neplatenom voľne a 6 zamestnancov na dobu určitú. V organizácií k 31. 12. 2009 je 32 zamestnancov s vysokoškolským vzdelaním, 3 zamestnanci s bakalárskym vzdelaním, 10 zamestnancov s ÚSO a 1 zamestnanec so základným vzdelaním.

Divadelný ústav uplatňuje 2-stupňový systém riadenia. Činnosť DÚ zabezpečujú oddelenia v súlade s organizačnou štruktúrou. Prepočítaný evidenčný stav zamestnancov k 31. 12. 2009 je na jednotlivých oddeleniach nasledovný:

STAV ZAMESTNANCOV K 31.12.2009		
ODDELENIE	FO k 31.12.2009	Prepočítaný stav
Oddelenie riaditeľa	1 (vybraná skupina zamestnancov)	4
	3 (zamestnanci pri výkone práce vo ver. záujme)	
Oddelenie vonkajších vzťahov	6 (vybraná skupina zamestnancov)	6
Oddelenie dokumentácie a informatiky	14 (vybraná skupina zamestnancov)	13,45
Oddelenie edičnej činnosti	5 (vybraná skupina zamestnancov)	4,8
Ekonomické oddelenie	5 (zamestnanci pri výkone práce vo ver. záujme)	4,75
Kultúrny kontaktný bod	2 (zamestnanci pri výkone práce vo ver. záujme)	2
Centrum pre komunitné divadlo – Divadlo z pasáže	8 (zamestnanci pri výkone práce vo ver. záujme)	6,5
Programové oddelenie	3 (zamestnanci pri výkone práce vo ver. záujme)	3

Divadelný ústav spolupracuje s Vysokou školou múzických umení v Bratislave a v rámci spolupráce organizácia vytvorila podmienky pre vykonávanie odbornej praxe pre študentov.

7. CIELE A PREHĽAD ICH PLNENIA

Hlavné ciele organizácie sú stanovené v súlade s poslaním Divadelného ústavu ako jedinej špecializovanej inštitúcie divadelnej kultúry v Slovenskej republike. Cieľové úlohy sú konkretizované v jednotlivých oblastiach činnosti. Výsledky a plnenie úloh za rok 2009 sú zosumarizované v časti Činnosti/produkty organizácie.

Prioritné projekty v roku 2009 vychádzali zo zriaďovacej listiny DÚ a kontraktu medzi DÚ a MK SR.

1. Nová dráma / New Drama – festival
2. kØd – konkrétne o divadle – časopis
3. 89 – 09 (projekt sa komplexne zameriava na zaznamenanie 20. výročia Nežnej revolúcie)
4. Kreativita a inovácia (projekt reaguje na vyhlásenie roka Kreativita a inovácie EK)
5. Slovenské divadlo v Európe – plenárny míting IETM
6. Focus Európa
7. Európska dielňa prekladu
8. Divadelná architektúra v stredoeurópskom priestore a možnosti ďalšieho rozvoja

Projekty realizované na základe poverenia MK SR v roku 2009

9. Slovenské divadlá v Prahe
10. 20 rokov slobody – Nemecko ďakuje
11. Donumenta 2009

Slovné komentáre k jednotlivým prioritným projektom DÚ sa nachádzajú v kapitole Prehľad o poskytnutých finančných prostriedkoch účelovo viazaných na schválené kultúrne aktivity za rok 2009.

8. HODNOTENIE A ANALÝZA VÝVOJA ORGANIZÁCIE V ROKU 2009

Hodnotenie činnosti a výstupov organizácie ukazujú, že jej poslanie a význam sú celoslovenského dosahu. Podobne ako v predchádzajúcich rokoch, aj v roku 2009 bola činnosť DÚ financovaná z prostriedkov štátneho rozpočtu. V roku 2009 získala organizácia prostriedky aj z iných zdrojov – najmä z grantu EK Kultúra 2000 a Kultúra 2007 – 2013, VŠMU, niektoré projekty vznikli v koprodukcii s divadlami, vydavateľstvami alebo občianskymi združeniami.

V rámci odborných činností DÚ realizoval všetky plánované činnosti dlhodobého i krátkodobého charakteru, ktoré mu vyplývajú zo zriaďovacej listiny.

Divadelný ústav v rokoch 2010 – 2015 plánuje pokračovať v smerovaní vyplývajúcom zo zriaďovacej listiny a stanovil si nasledovné odborné priority:

1. vytvorenie komplexnej databázy IS THEATRE, ktorej parametre vyplývajú zo zadania MK SR (prepojenia v rámci ďalších databáz: CEMUZ, JANUS, CLAVIJUS), migrácia dát z win/isis, vytvorenie on-line verzie pre užívateľské rozhranie,
2. vytvorenie bezpečnostného systému a zálohovania dát,
3. v spolupráci s MK SR vypracovanie jednotného postupu na spracovanie a sprístupňovanie kultúrneho dedičstva v oblasti divadelnej kultúry na Slovensku,
4. rozširovanie zbierkového fondu formou akvizícií a následné rozširovanie depozitných a skladových priestorov,
5. dôraz na výskumnú činnosť Divadelného ústavu formou Centra výskumu divadla (príprava na akreditáciu Divadelného ústavu ako pracoviska výskumného výskum a vývoj v rámci MŠ SR) pozn. vo februári 2010 sa uvedená akreditácia aj získala.
6. aktivity súvisiace s projektom Dejiny slovenského divadla, Dejiny slovenskej drámy, Dejiny Divadelného ústavu

7. aktívna účasť v európskom projekte TACE – Divadelná architektúra v stredoeurópskom priestore- vývoj, vplyvsúčasný stav a možnosti ďalšieho rozvoja,
8. prechod na komplexné počítačové spracovanie Archívu DÚ (databáza JANUS), knižnice (Clavijus)
9. kompletná digitalizácia zvukových pásov – prechod na CD nosiče,
10. spracovanie fondov a zbierok v systéme Win/ISIS a následná digitalizácia
11. spracovanie databázy o divadlách spätne k roku 1920 v IS THEISA a sprístupnenie na Internete,
12. napĺňanie databázy CEMUZ – zbierky muzeálnej a galerijnej hodnoty
13. webová prezentácia katalógov DÚ (pokračovanie projektu)
14. dobudovanie systematického katalógu tematických hesiel a následné spracovanie dokumentačných materiálov viažucich sa k heslám,
15. priebežné budovanie bibliografickej databázy a jej sprístupňovanie na Internete,
16. dobudovanie informačného centra PROSPERO v súčinnosti s DÚ Praha a ďalšími partnerskými inštitúciami,
17. skvalitnenie služieb verejnosti zabezpečením technického vybavenia pracovísk DÚ,
18. edičná činnosť – vydávanie pôvodnej a prekladovej divadelnej literatúry (samostatne i formou koprodukcie s kultúrnymi inštitúciami, divadlami a inými vydavateľstvami),
19. časopis kôd, vytvorenie silnej distribučnej siete,
20. vytvorenie podmienok na partnerskú spoluprácu s európskymi partnermi v networkoch,
21. systematická podpora pôvodných dramatických textov formou súťaže Dráma,
22. skvalitnenie a rozšírenie informácií o divadle na Slovensku a v zahraničí (www.theatre.sk),
23. prezentácie slovenského divadelného umenia v zahraničí (najmä smerom k významným európskym festivalom),
24. spolupráca so slovenskými centrami nevládných organizácií – AICT, OISTAT, ASSITEJ, UNIMA,
25. spolupráca s partnerskými MVO ITI, SIBMAS, ENICPA, CAE – EFAH, IETM, FIRT
26. participácia na novelizácii zákonov, viažucich sa k činnostiam DÚ,
27. spolupráca s divadlami, občianskymi združeniami a nezávislými subjektami a ich prezentácia smerom do zahraničia, spolupráca pri spracovávaní archívov divadiel,
28. spolupráca s domácimi i zahraničnými divadelnými festivalmi,
29. spolupráca s Kultúrnym kontaktným bodom Slovensko a európskym kultúrnym programom Kultúra 2007-2013,
30. hľadanie nových zdrojov financovania organizácie s väčším podielom nadácií, fondov, zvýšenie podielu sponzorov na vybraných činnostiach ako sú knihy, konferencie a pod.,
31. skvalitnenie a systematická spolupráca s médiami,
32. rozšírenie poradných orgánov organizácie,
33. v spolupráci s MK SR vytváranie nových podmienok fungovania organizácie,
34. vytváranie podmienok na vzdelávacie projekty
35. vytvorenie novej koncepcie Štúdia 12, so zameraním na mladého a detského diváka
36. zdokonaľovanie Informačnej siete IS Theatre.sk – Monitoring divadla na Slovensku, ktorú DÚ vytvára spolu s SC AICT a VŠMU
37. New Writing, rozšírenie siete za prítomnosti lektorov zo zahraničia, čím sa vytvárajú predpoklady na objavenie slovenskej drámy na európskych javiskách
38. vytvorenie nových modelov prezentácie DÚ
39. vytvorenie tímu na pravidelný dvojtýždenný newsletters servis,
40. rozpracovanie konceptu Múzea Divadelného ústavu a práca na ďalšej významnej mapujúcej inštalácii (Slovenskí divadelní režiséri, Divadelná architektúra v stredoeurópskom priestore).

9. HLAVNÉ SKUPINY UŽÍVATEĽOV VÝSTUPOV ORGANIZÁCIE

Aktivity Divadelného ústavu sú určené a využívané širokým okruhom užívateľov: z radov slovenských i zahraničných divadiel, zastupiteľských úradov SR v zahraničí, slovenských inštitútov, stredných a vysokých škôl, profesných organizácií, MK SR, medzinárodných nevládných organizácií, zahraničných inštitútov na Slovensku, domácich i zahraničných vedeckých inštitúcií, médií, medzinárodných divadelných festivalov na Slovensku i v zahraničí, vyšších územných celkov.

Služby verejnosti (knížničné služby, služby videotéky a fonotéky, služby bibliografie, výstrižková služba, sprístupňovanie dokumentačných a archívnych fondov, konzultačné činnosti) využívajú najmä teatrológovia, dramaturgovia, divadelní režiséri, scénickí a kostýmoví výtvarníci, študenti vysokých škôl umeleckého zamerania, študenti konzervatórií a stredných umeleckých škôl, kultúrni publicisti, akademickí pracovníci a široká verejnosť. Zaujímavosťou si môžu prezrieť videozáznamy divadelných predstavení vo videoštudovni, prezenčné a tiež absenčné služby poskytuje čitateľom špecializovaná knižnica. Poradenské služby a konzultácie v oblasti dokumentačných, archívnych a zbierkových fondov poskytujú odborní zamestnanci – teatrológovia organizácie. Výstavná činnosť Divadelného ústavu je určená divadelným profesionálom a širokej verejnosti. Výstavy sa realizujú v priestoroch galérií, divadiel, v zahraničí najmä v priestoroch slovenských inštitútov.

Edičné projekty sú určené divadelným teoretikom a praktikom, študentom stredných a vysokých škôl umeleckého zamerania, ako aj širokej verejnosti. Pravidelne aktualizovaným výstupom Divadelného ústavu je webová stránka www.theatre.sk, ktorá obsahuje informácie o divadelných premiérach, divadelných aktivitách doma a v zahraničí, seminároch, festivaloch a pod. Informácie na www.theatre.sk sú určené odbornej i širšej verejnosti.

Štatistické ukazovatele, ktoré spracúva Divadelný ústav za jednotlivé divadlá, využíva najmä Štatistický úrad SR, divadlá a Ministerstvo kultúry SR.

Informácie o činnosti organizácie sú prezentované v tlačенých a elektronických médiách. Divadelný ústav je v oblasti divadelnej kultúry na Slovensku jedinou inštitúciou, ktorá odborným periodikám a verejnoprávnym i komerčným médiám poskytuje informácie i dobové materiály v tlačenej i obrazovej podobe. Užívateľmi v zahraničí sú najmä divadelní teoretici a praktici, spolupracovníci inštitúcií obdobného zamerania (Országos színháztörténeti múzeum és intézet Budapešť, Muzeum teatralne Varšava a Divadelní ústav Praha).

Záujem o výstupy a služby inštitúcie vyplýva aj zo skutočnosti, že Divadelný ústav **plní niekoľko nezastupiteľných úloh v oblasti mapovania a výskumu profesionálnej divadelnej kultúry na Slovensku.**

Domáci používatelia služieb Divadelného ústavu tvoria cca 80% a zahraniční (partnerské inštitúcie a jednotlivci) cca 20% všetkých užívateľov.

Informácie o činnostiach a službách poskytovaných Divadelným ústavom je možné získať na stránkach Divadelného ústavu: www.theatre.sk, www.ccp.sk, www.divadlozpasaze.sk

Taktiež aj na podstránkach, ktoré sa týkajú špeciálnych projektov DÚ: Štúdio 12, Centrum výskumu divadla, IS Thetare.sk, Časopis kØd, projekt Nová dráma / New Drama.

Bratislava, dňa 15. 2. 2010

Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD.
riaditeľka Divadelného ústavu

Príloha č. 1

Výberová bibliografia (Divadelný ústav za rok 2009)

AG

Nová sezóna v divadle pre malých aj veľkých. In: Banskobystrické noviny. - Roč. 19, č. 37 (22.09.2009), s. 5.

Andrejčáková, Eva

Hráme pre seba i pre svet. In: Sme. - Roč. 17, č. 55 (07.03.2009), s. 10.

Andrejčáková, Eva

Kto nefláka život, nefláka ani divadlo. In: Sme. - Roč. 17, č. 220 (24.09.2009), s. 22.

Andrejčáková, Eva

Na scénu divadla ide združenie Scene. In: Sme. - Roč. 17, č. 65 (19.03.2009), s. 17.

Beňová, Marcela

Mrazivá dráma z Ruska v Štúdiu 12: Focus. In: Reflektor : Študentský časopis Divadelnej fakulty VŠMU. - Roč. 3, (2008/2009), s. 13 - 14.

Čorná, Tina

Život je príliš ťažký na to, aby sme romanticky spomínali. In: Žurnál. - Roč. 2, č. 51-52 (18.12.2008), s. 34-39.

Ďurišková, Patrícia - Repa, Marián

20 najlepších povolání. In: Žurnál. - Roč. 3, č. 37 (10.09.2009), s. 28-35.

ea

Mesto má zväžiť, či odklepne priestor Scene. In: Sme. - Roč. 17, č. 71 (26.03.2009), s. 20.

Fekete, Vladislava

Rok nových projektov: činnosť Divadelného ústavu v roku 2008. In: kód. - ISSN 1337-1800. - Roč. 3, č. 1 (2009), s. 35-36.

Golianová, Zuzana

Dovidenia a vitajte!. In: Slovo. - Roč. 11, č. 27 (29.07.2009), s. 34-37.

Hurajtová, Lucia

Divadelný ústav v Bratislave pozýva občanov na Deň otvorených dverí. In: Rozhlasová stanica Regina. - (21.09.2009). - Správy.

IETM Bratislava 2009: 23. - 26. apríl 2009. In: kód. - ISSN 1337-1800. - Roč. 3, č. 2 (2009), s. 36-37.

(KK)

Tvorivá dielňa. In: Žilinské noviny. - Roč. 10, č. 41 (20.10.2009), s. 31.

KK

Tvorivé písanie. In: Žilinské noviny. - Roč. 10, č. 44 (09.11.2009), s. 16.

Mátyus, Róbert

Divadelný ústav otvoril svoje brány. In: <http://aktualne.centrum.sk/video/?id=972456>. (21.09.2009).

Palenčíková, Zuzana

Ja & divadlo. In: kód. - ISSN 1337-1800. - Roč. 3, č. 8 (2009), s. 30.

Polák, Milan

Zemetrasenie v SND. In: Literárny (dvoj)týždenník. - Roč. 22, č. 31-32 (23.09.2009), s. 3.

Redakce

Sametová revoluce v českých a moravských divadlech. In: scena.cz. - (28.09.2009).

Repíková, Beáta

Podľa Divadelného ústavu navštívilo slovenské divadlá v roku 2008 takmer milión päťstotisíc návštevníkov. In: Rozhlasová stanica Regina. - (24.11.2009). - Popoludnie s Rádiom Regina.

Sledujú divadlá. In: Plus jeden deň. - Roč. 4, č. 218 (22.09.2009), s. 7.

TASR

Slovensko má 51 profi divadiel. In: <http://dnes.atlas.sk/kultura/divadlo/594633/slovensko-ma-51-profi-divadiel>. - (23.09.2009).

Turancová, Nora

Divadelný ústav sprístupní v rámci Dňa otvorených dverí svoje priestory i archívne zbierky a dokumentačné fondy. In: Rozhlasová stanica Regina. - (21.09.2009). - Popoludnie s Rádiom Regina.

Uhríková, Dominika

Czech book of V4 drama is ready. [Česká kniha o dráme V4 je už hotová.] In: The Slovak Spectator. - Visegrad Countries Special. - (31.08.2009), s. 8.

Uličianska, Zuzana

U nás nie je nič nepolitické. In: Sme. - Roč. 17, č. 206 (07.09.2009), s. 14.

Zwiefelhofer, Miroslav

Deti revolúcie sú v ústave (Divadelnom). In: Reflektor : Študentský časopis Divadelnej fakulty VŠMU. - Roč. 3 (2008/2009), s. 4.

NOVÁ DRÁMA

Andrejčáková, Eva

Asi nevieme tvoriť bez cien. In: Sme. - Roč. 17, č. 106 (11.05.2009), s. 14.

Andrejčáková, Eva

Hľadá sa kľúč. Bude to dráma. In: Sme. - Roč. 17, č. 35 (12.02.2009), s. 17,23.

aš

Mobilom na Novú drámu. In: Žilinský večerník. - Roč. 19, č. 11 (10.03.2009), s. 9.

Bitalová, Kamila

Nová dráma / New Drama: Polylogue. In: kód. - ISSN 1337-1800. - Roč. 3, č. 6 (2009), s. 26.

Cehláriková, Natália - Duchová, Zuzana

Pohyb je zdravý. In: kód. - ISSN 1337-1800. - Roč. 3, č. 6 (2009), s. 46-47.

Čarnecká, Lucia

Medzinárodná konferencia o kultúrnej mobilite. In: Rozhlasová stanica Slovensko. (29.04.2009). - Dobrý deň, Slovensko.

Divadlo. Nová dráma 2009. In: Žurnál. - Roč. 3, č. 19 (06.05.2009), s. 46.

dš

V divadle Aréna bude festival Nová dráma. In: Bratislavské noviny. - Roč. 12, č. 17 (07.05.2009), s. 14.

Festival Nová dráma 2009. In: Televízna stanica Bratislava. (12.05.2009). - Správy.

Hriešik, Maja

Fokus Srbsko na festivale Nová dráma / New drama 2009. In: kód. - ISSN 1337-1800. - Roč. 3, č. 2 (2009), s. 38.

Christov, Peter

New Drama 2009 - A co je to tu vlastně nového?. In: kód. - ISSN 1337-1800. - Roč. 3, č. 7 (2009), s. 19-22.

Kalinová, Veronika

Nová dráma / New Drama: Kebab. In: kód. - ISSN 1337-1800. - Roč. 3, č. 6 (2009), s. 24.

Kam za divadlom. In: Sme. - Roč. 17, č. 35 (12.02.2009), s. 23.

Kánová, Mária

Nová dráma / New drama 2009. In: Bratislavský kuriér. - Roč. 3, č. 7 (20.04.2009), s. 11.

Klimáček, Viliam

Chvála kolektívu. In: Pravda. - Roč. 19, č. 105 (09.05.2009), s. 25.

Konečný, Braňo

Mimoriadny úspech Mestského divadla. In: Žilinský večerník. - Roč. 19, č. 22 (26.05.2009), s. 9.

(kul)

Nová dráma po novom. In: Sme. - Roč. 17, č. 41 (19.02.2009), s. 18.

(kul)

Scénické čítania. In: Sme. - Roč. 17, č. 87 (16.04.2009), s. 21.

kul

Najlepšia "nová dráma" je o Petržalke. In: Hospodárske noviny. - Roč. 17, č. 92 (18.05.2009), s. 10.

Kvašňovská, Katarína

Mobil a Oľhová bodovali na Novej dráme. In: Žilinské noviny. - Roč. 10, č. 20 (25.05.2009), s. 7.

LAZ

Na festivale účinkovalo už takmer tristo súborov. In: Nitrianske noviny. - Roč. 18, č. 11 (25.03.2009), s. 10.

Lehocký, Luboš

Nová dráma / New Drama: Mobil. In: kód. - ISSN 1337-1800. - Roč. 3, č. 6 (2009), s. 24-26.

Marčeková, Katarína

"Veríte hre od začiatku do konca a najväčšiu radosť máte, keď sa podarí". In: Žilinský večerník. - Roč. 19, č. 23 (02.06.2009), s. 8.

OJ

Festival Nová dráma vyhrali Petržalské príbehy. In: Pravda. - Roč. 19, č. 112 (18.05.2009), s. 21.

Opoldusová, Jena

Experiment a originalita Novej dráme pristanú. In: Pravda. - Roč. 19, č. 106 (11.05.2009), s. 20.

Opoldusová, Jena

Zuzana Kronerová: Festival ukazuje, že divadlo žije. In: Pravda. - Roč. 19, č. 106 (11.05.2009), s. 21.

Polák, Milan

Nová dráma - bližšie k realite. In: Literárny (dvoj)týždenník. - Roč. 22, č. 21-22 (03.06.2009), s. 11.

(r)

5. ročník festivalu inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy. In: Sme. - Roč. 17, (30.04.2009). - Príloha Bratislava. - Roč. 10, č. 82 s. 6.

Sikora, Roman

Kožená Nová dráma. In: kód. - ISSN 1337-1800. - Roč. 3, č. 7 (2009), s. 23-27.

Scherhauser, Peter

Keby veci boli tým, čím sú...: Divadlo. In: Týždeň. - Roč. 6, č. 24 (15.06.2009), s. 64.

Šulej, Peter

Kde nič, tu nič. In: Žurnál. - Roč. 3, č. 23 (04.06.2009), s. 21.

Uličianska, Zuzana

Nostalgia je nebezpečná. In: Sme. - Roč. 17, č. 64 (18.03.2009), s. 18.

Uličianska, Zuzana

Srbskej dráme dominovala téma o psoch a ľuďoch. In: Sme. - Roč. 17, č. 115 (21.05.2009), s. 19.

vf

Slovenské divadlo v Srbsku. In: kód. - ISSN 1337-1800. - Roč. 3, č. 5 (2009), s. 28-29.

Vyhlásili divadelnú súťaž Dráma 2009. In: <http://dnes.atlas.sk/kultura/divadlo/613920/vyhlasili-divadelnu-sutaz-drama-2009>. - (15.12.2009).

ZP

Najlepšia je Žilina a naša Jana Oláhová. In: Turčianske noviny. - Roč. 18/49, č. 20 (26.05.2009), s. 15.

VYDAVATEĽSKÁ ČINNOSŤ

Beňová, Marcela

Krst knihy "Magda Husáková-Lokvencová". In: Reflektor. - Roč. 3, č. 7/8 (00./2.2008), s. 4.

Bžoch, Jozef

Kaleidoskop pohľadov na knieža herectva. In: Sme. - Roč. 17, č. 134 (12.06.2009), s. 18.

DU

Ladislav Chudík. In: Slovo. - Roč. 11, č. 23 (23.06.2009), s. 16.

Grodovská, Ľudmila - Bočková, Anna

Kniha, ktorá má váhu. In: Slovenka. - Roč. 62, č. 25 (22.06.2009), s. 6.

mab

Jubilant Chudík. In: Plus jeden deň. - Roč. 4, č. 116 (22.05.2009), s. 16.

Navarská, Natália

Nová kniha o Ladislavovi Chudíkovi. In: Televízna stanica STV1. (12.06.2009). - Správy STV.

Opoldusová, Jena

O mužovi, ktorého pobozkala Thália. In: Pravda. - Roč. 19, č. 165 (18.07.2009), s. 38, 39.

red

Maestrova kniha. In: Nový čas. - Roč. 19, č. 135 (13.06.2009), s. 18.

Schechner, Richard

Koncepcie. In: kód. - ISSN 1337-1800. - Roč. 3, č. 4 (2009), s. 16-21.

sita

Vychádza biografía Ladislava Chudíka. In: Hospodárske noviny. - Roč. 17, č. 103 (02.06.2009), s. 10.

sita - OJ

Vychádza kniha o živote a diele Ladislava Chudíka. In: Pravda. - Roč. 19, č. 125 (02.06.2009), s. 21.

Uličianska, Zuzana

Ako sa dnes dá obliekať divadlo. In: Sme. - Roč. 17, č. 273 (26.11.2009), s. 17.

Wild, Jana

Vyšší kurz čítania. In: kód. - ISSN 1337-1800. - Roč. 3, č. 2 (2009), s. 30-31.

ŠTÚDIO 12

AA

Sarkofágy a bankomaty. In: Banskobystrické noviny. - Roč. 19, č. 46 (24.11.2009), s. 5.

Beňová, Marcela

Istota zamknutá Na závoru. In: Reflektor. - Roč. 3, č. 7/8 (00./2.2008), s. 6.

Dubničková, Lenka

Retrospektíva Jurgovej Hany. In: Vlna. - Roč. 11, č. 39 (29.09.2009), s. 82-83.

ea

Divadelné premiéry. In: Sme. - Roč. 17, č. 280 (04.12.2009), s. 18.

ea

Plač ľalie. In: Sme. - Roč. 17, č. 281 (05.12.2009), s. 13.

Jamborová, Linda

Sarkofágy a bankomaty. In: Žilinské noviny. - Roč. 10, č. 41 (20.10.2009). - Žilinské literárne noviny. s. III.

Klimáček, Viliam

Sarkofág a bankomaty. In: Pravda. - Roč. 19, č. 269 (21.11.2009), s. 24.

Zwiefelhofer, Miro

Štvrtý mliečny zub je na svete. In: Reflektor. - Roč. 3, č. 7/8 (2008/2009), s. 8-9.

Zwiefelhofer, Miro

Focus sa už zameril na Portugalsko i Česko a pokračuje ďalej smerom na východ.. In: Reflektor. - Roč. 3, č. 7/8 (2008/2009), s. 17-19.

Wurfl, Miroslav

V priestoroch Štúdia 12 na Jakubovom námestí v Bratislave sa uskutoční 3. ročník medzinárodného festivalu bezdomoveckých divadiel Error 09. In: Rozhlasová stanica Regina. - (04.12.2009). - Popoludnie s Rádiom Regina.

VÝSTAVY

Bejda, Róbert

Vina a trest, láska aj odpustenie. In: Košický večer. - Roč. 18/41, č. 22 (29.05.2009), s. 4.

Belovičová, Jana

Divadelný ústav pripravil fotografickú výstavu pod názvom Povolanie režisér. In: Rozhlasová stanica Regina. (11.12.2009). - Správy.

Beranová, Hana

V priestoroch Slovenského národného divadla sa koná vernisáž fotografií venovaná nedožitým osemdesiatinám režiséra Pavla Haspru. In: Rozhlasová stanica Regina. (15.12.2009). - Magazín Rádia Regina.

Beranová, Hana

Výstava fotografií v priestoroch SND pripomína hry režiséra Pavla Haspru. In: Rozhlasová stanica Regina. (03.01.2010). - Múzy.

Bustin ml., Karol

Kolegovia na neho zabudli. In: Plus jeden deň. - Roč. 4, č. 290 (16.12.2009), s. 23.

Daubrava, Miroslav

Tri dámy slovenského kostýmu. In: kód. - ISSN 1337-1800. - Roč. 3, č. 1 (2009), s. 37-38.

Chriašteľová, Ľubica

Šiesty zmysel divadla. In: Literárny (dvoj)tyždenník. - Roč. 22, č. 39-40 (18.11.2009), s. 13.

K nedožitej osemdesiatke režiséra Pavla Haspru sa uskutočnila vernisáž pod názvom Povolanie: Režisér. In: Televízna stanica STV1. - (16.12.2009). - Ranný magazín.

(kid)

Vyššie 200 fotografií ale aj divadelné kostýmy. In: Košický večer. - Roč. 18/41, č. 5 (30.01.2009), s. 4.

kul

Šiesty zmysel divadla. In: Sme. - Roč. 17, č. 244 (22.10.2009), s. 18.

Opoldusová, Jena

Pohľad do zákulisia divadiel magnetizuje. In: Pravda. - Roč. 19, č. 245 (23.10.2009), s. 16.

Ottová, Katarína

Výstava Šiesty zmysel v Slovenskej národnej galérii. In: Rozhlasová stanica Slovensko. (26.10.2009). - Rádiožurnál.

Pružinská, Patrícia

Nová výstava o scénografii a divadelnom plagáte v SNG. In: Televízna stanica STV1. - (22.10.2009). - Správy STV.

Repíková, Beáta

Záhorské múzeum navštívi rodáčka zo Záhoria, národná umelkyňa Mária Kráľovičová: Pripravili tam výstavu, film i besedu. In: Rozhlasová stanica Regina. - (17.07.2009).

Šiesty zmysel divadla. In: Sme. - Roč. 17, č. 298 (29.12.2009), s. 18.

Šiesty zmysel divadla. In: Televízna stanica STV1. - (26.10.2009). - Správy STV.

TASR

Výstavou scénografie sa v Bratislave začal festival Nová dráma. In: www.aktualne.sk. - (11.05.2009). - Kultúra.

Výstava. In: Scéna Slovenského národného divadla. - Roč. [3], č. 2 (2008/2009), s. [17].

Zoznam zdrojov:

aktualne.centrum.sk, 2	Rozhlasová stanica Slovensko, 3, 8
Banskobystrické noviny, 1, 6	Scéna Slovenského národného divadla, 8
Bratislavské noviny, 3	scena.cz, 2
Bratislavský kuriér, 3	Slovenka, 5
dnes.atlas.sk, 2, 5	Slovo, 1, 5
Hospodárske noviny, 4, 6	Sme, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8
kód., 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	Televízna stanica Bratislava, 3
Košický večer, 7, 8	Televízna stanica STV1, 6, 8
Literárny (dvoj)tyždenník, 2, 4, 7	The Slovak Spectator, 2
Nitrianske noviny, 4	Turčianske noviny, 5
Nový čas, 6	Týždeň, 5
Plus jeden deň, 2, 5, 7	Vlna, 6
Pravda, 3, 4, 6, 7, 8	Žilinské noviny, 1, 2, 4, 6
Reflektor, 1, 2, 5, 6, 7	Žilinský večerník, 3, 4
Rozhlasová stanica Regina, 1, 2, 7, 8	Žurnál, 1, 3, 5

Príloha č. 2

Zahraniční hostia Divadelného ústavu

Meno a priezvisko	Krajina, inštitúcia	Termín	Dôvod prijatia	Výsledky
Alberto José Suarez	Divadlo El Patrón Vázquez	1.-3.4.	Hostia DÚ pri príležitosti prezentácie súčasnej španielskej drámy; Účinkovanie v divadelnom predstavení Divadla El Patrón	vystúpenie Divadla El Patrón Vázquez so súčasnou španielskou drámou a prezentácia súčasnej španielskej drámy v rámci prioritného projektu Focus Europa
Alejo Varisto		1.-3.4.		
Andrea Silvia Garrofe		1.-3.4.		
Claudia Montes de Oca		1.-3.4.		
Corina Leonor Cruciani		1.-3.4.	Produkcia divadelného predstavenia Divadla El Patrón	
Dora Viceníková	O.S. Transteatral, Praha, ČR, Masarykova univerzita Filozofická fakulta Ústav divadelní a filmové vědy Arne Nováka, Brno, ČR	2.-3.4.	Organizačno-technické zabezpečenie vystúpenia Divadla El Patrón	
Martina Černá	O.S. Transteatral, Praha, ČR	2.-3.4.	Organizačno-technické zabezpečenie vystúpenia Divadla El Patrón a prednáška o podobách súčasnej argentínskej drámy, ktorá sa konala po ukončení predstavenia	vystúpenie Divadla El Patrón Vázquez so súčasnou španielskou drámou, prezentácia súčasnej španielskej drámy v rámci prioritného projektu Focus Europa a prednes príspevku
Mónica Beatriz Raiola	Divadlo El Patrón Vázquez	1.-3.4.	Účinkovanie v divadelnom predstavení Divadla El Patrón	
Pablo Marcelo Ruiz Seijo		1.-3.4.	Ozvučenie vystúpenia Divadla El Patrón	
Rafael Adrian Spregelburd		1.-3.4.	Réžia inscenácie Divadla El Patrón a účinkovanie	
Santiago Badillo		1.-3.4.	Technická spolupráca na divadelnom predstavení	
Miodrag Tabački	scénograf, Belehrad, Srbsko	26.-28.4.	Autor výstavy zaradenej do zahraničnej sekcie Focus Srbsko Host festivalu Nová dráma/New Drama 2009	inštalácia výstavy Človek divadla – Miodrag Tabački
Monika Czerska	Mesto Varšava	12.5.-13.5.	Účastník konferencie KKB Mobilita umelcov a profesionálov v kultúrnom sektore, zaradenej do sprievodného programu festivalu Nová drama/New drama 2009	prednáška Kultúrne projekty mesta Varšavy podporujúce mobilitu, prednáška o projektoch mobility v organizácii Impex v rámci Budapešti a Európy

Ana Sofia Dos Santos Felix	Organizácia ECF Holandsko, Amsterdam	12.-13.5.	Účastník konferencie Mobilita umelcov a profesionálov v kultúrnom sektore, prezentácia príspevku	prezentácia projektov mobility v rámci Európy, diskusia o úspešných projektoch
Tsveta Haralampieva Andreeva		12.-13.5.	Účastník konferencie Mobilita umelcov a profesionálov v kultúrnom sektore účasť na neformálnom stretnutí s umelcami	prezentácia príspevku Step beyond, mobilita v európskom priestore
Franz Schmidjell	VIDC, Rakúsko	13.5.		prednáška Kulturen in Bewegung, prezentácia projektov mobility v organizácii VIDC
Pavel Štorek	Institut umění Praha, ČR	13.-14.5.		prezentácia projektov mobility v rámci ČR a Európy, diskusia o úspešných projektoch
Rita Kalman	Impex, Budapešť, Maďarsko	12.-13.5.		prednáška projektov mobility v org. Impex v rámci Budapešti a Európe
Aleks Sierz	divadelný kritik a publicista, Veľká Británia	11.-13.5.		Host festivalu Nová dráma/New Drama 2009
Gordana Harašić	Belehrad, Srbsko	10.-12.5.	Host a kurátor festivalu výstavy festivalu Nová dráma/New Drama 2009	kurátorka výstavy Človek divadla – Miodrag Tabački, zaradenej do sekcie Focus Srbsko
Aleksandra Jovičević	Fakulta dramatických umení Belehrad, Srbsko	14.-17.5.	Host festivalu Nová dráma/New Drama 2009	účasť na podujatí - prezentácia autorskej prednášky tzv. theory event v rámci programovej sekcie Focus Srbsko – a na ďalších podujatiach festivalu Nová dráma/New Drama 2009
Hans Mrak	Volkstheater, Viedeň, Rakúsko	14.5.	Host festivalu Nová dráma/New Drama 2009	účasť na divadelných predstaveniach a podujatiach V. ročníka festivalu inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy Nová dráma/New Drama 2009
Elisabeth Geyer	Volkstheater, Viedeň, Rakúsko	14.5.		
Irene Girkinge	Volkstheater, Viedeň, Rakúsko	15.5.		
Julia Lautner	Volkstheater, Viedeň, Rakúsko	15.5.		
Marijke Cornelia Anna Jansen	Res Artis – Worldwide network of artist residencies, Holandsko	12.-16.5.	Host festivalu Nová dráma/New Drama 2009	aktívna účasť a prednášanie na konferencii Mobilita umelcov a profesionálov v kultúrnom sektore zaradenej do sprievodného programu festivalu Nová dráma/New Drama 2009 a na ďalších podujatiach festivalu
Maria Tuerlings	Trans Artists, Amsterdam, Holandsko	12.-13.5.		

Miodrag Tabački	scénograf, Belehrad, Srbsko	10.-15.5.	Host' festivalu Nová dráma/New Drama 2009	vernisáž a prezentácia výstavy za účasti autora
Aleksander Milosavjević	Srbské národné divadlo, Novi Sad	13.-15.5.	Host' festivalu Nová dráma/New Drama 2009, kurátor sekcie Focus Srbsko	účast' na divadelných predstaveniach a podujatiach festivalu Nová dráma/New Drama 2009
Ana Tomović	Srbské národné divadlo – Srpsko narodno pozorište	13.-15.5.	Host' festivalu Nová dráma/New Drama 2009; režisérka inscenácie „Loď pre bábiky“ prezentovanej v sekcii Focus Srbsko	réžia inscenácie „Loď pre bábiky“ autorky Mileny Markovic
Jasna Đuričić			Host' festivalu Nová dráma/New Drama 2009; účinkujúci v inscenácii „Loď pre bábiky“ prezentovanej v sekcii Focus Srbsko	účinkovanie v inscenácii „Loď pre bábiky“
Radoje Čupić				
Draginja Voganjac				
Milica Grujičić				
Radovan Vujović				
Nenad Pečinar				
Joseph Berlinger	Donumenta, Nemecko	12.-15.5.	Zahraničný host' festivalu, zahraničný pozorovateľ	účast' na divadelných predstaveniach a podujatiach V. ročníka festivalu inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy Nová dráma/New Drama 2009
Dirk Neldner	Platform 11+, Berlin, Nemecko	15.-17.5.		
Nika Bretschneider	Theater Brett, Viedeň, Rakúsko	11.-12.5.		
Ludvik Kavin		11.-12.5.		
Andrea Buršova		11.-12.5.		
Zoran Maksimović	Divadelné múzeum Vojvodiny, Novi Sad, Srbsko	11.-17.5.		
Nenad Bogdanović				
Marold Langer - Phillipsen	Interventionen Nemecko	11.-16.5.		
Andrzej Moskwin	Varšavská univerzita, Poľsko	13.-17.5.	Host' festivalu Nová dráma/New Drama 2009 Zahraničný pozorovateľ	účast' na divadelných predstaveniach a podujatiach V. ročníka festivalu Nová dráma/New Drama 2009
David White	Towson University, USA	11.-17.5.		
Sylvia Huszár	Maďarské divadelné múzeum a inštitút, Budapešť, Maďarsko	10.-16.5.		
Petr Christov	Filozofická fakulta UK, Praha, ČR	11.-17.5.	Host' festivalu Nová dráma/New Drama 2009; predseda festivalovej poroty	
Michael Vandercook	Generous Comapny USA	11.-17.5.		
Helena Autio Meloni	Universitas Helsingiensis, Fínsko	11.-16.5.		
Robert Marko	Maďarský divadelné múzeum a inštitút, Maďarsko, Budapešť	12.-16.5.		

Yuri Urnov	Centrum pre medzinárodný rozvoj divadla, Rusko	10.-17.5.	Hostia festivalu Nová dráma/New Drama 2009	účasť na divadelných predstaveniach a podujatiach V. ročníka festivalu Nová dráma/New Drama 2009
Bernhard Studlar	Wienerwortstaetten, Viedeň, Rakúsko	14.-15.5.		
Roman Sikora	Literárni noviny, ČR	11.-16.5.		
Lydia Nagel	Prekladateľka, Berlín, Nemecko	11.-16.5.		
Arantxa Vela	Televison Espaňola, Španielsko	14.-16.5.		
Machus Osinaga		11.-16.5.		
Luis Miguel Cruz		14.-16.5.		
Almut Wagner	Wiener Festwochen, Rakúsko	14.5.		
Johannes C. Hoflehner	Theater Forum Schwechat, Rakúsko	12.-15.5.		
Marianne Vejtisek	Theater Forum Schwechat, Rakúsko	12.-15.5.		
Branko Cvejić	Juhoslovanské činoherné divadlo, Belehrad – Jugoslovansko dramsko pozorište	14.-16.5.	Host festivalu Nová dráma/New Drama 2009	účasť na divadelných predstaveniach a podujatiach V. ročníka festivalu inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy Nová dráma/New Drama 2009
Dejan Mijać		14.-16.5.	Host festivalu Nová dráma/New Drama 2009; režisér inscenácie „Barbelo, o psoch a deťoch“ prezentovanej v sekcii Focus Srbsko	réžia inscenácie „Barbelo, o psoch a deťoch“ autorky Biljany Sribljanovic
Aleksandra Janković		14.-16.5.	Host festivalu Nová dráma/New Drama 2009; účinkujúci v inscenácii „Barbelo, o psoch a deťoch“ prezentovanej v sekcii Focus Srbsko	účinkovanie v inscenácii „Barbelo, o psoch a deťoch“
Jasmina Avramović		14.-16.5.		
Jelena Dokić		14.-16.5.		
Goran Šušljik		14.-16.5.		
Tomi Laurenčić	14.-16.5.			

Nikola Rakočević	Juhoslovanské činoherné divadlo, Belehrad –	14.-16.5.		
Nikola Đuričko	Jugoslovansko dramsko pozorište	14.-16.5.		
Mirjana Karanović		14.-16.5.		
Marko Bacović		14.-16.5.		
Nebojša Glogovac		14.-16.5.		
Petr Christov	Filozofická fakulta UK, Katedra divadelní vědy Praha, Česká republika	03.-04.11.	členstvo v odbornej porote projektu Dramaticky mladí, Odborné posudzovanie a vyhodnotenie študentských textov	vzdelávací projekt Dramaticky mladí, aktívna účasť na prezentácii textov, diskusia a konzultácia so študentmi o výsledkoch a rozhodnutí poroty
Petr Christov	Filozofická fakulta UK, Katedra divadelní vědy Praha, Česká republika	13.-15.11.	odborný konzultant v rámci projektu Focus Česko	Realizácia podujatia v rámci projektu Focus Česko v dňoch 12.14.11, odborné posudzovanie a výber divadelných titulov na jedno z podujatí
Kedzie Penfield	Queen Margaret University, Edinburgh, Veľká Británia	26.-30.11.	Zahraničný hosť, odborné vedenie prednášky „Labanovský tréning pre hercov - sprístupnenie ja cez pohyb“ a workshopov	Realizácia medzinárodnej konferencie „Laban opäť v Bratislave - aplikácie výskumu pohybu v tanci, divadle a tanečno-pohybovej terapii“, v dňoch 27.-29.11. v Bratislave; Aktívna účasť na prednáške a workshopoch konferencie v rámci projektu LabanFest 2009
Stine Marcinkovski	Tanečnica a choreografka v slobodnom povolání, Dánsko	26.-30.11.	„Pohybové ja v hereckej úlohe I.“ a „Pohybové ja v hereckej úlohe II.“	

Príloha č. 3

Program Štúdia 12, 2009

JANUÁR 2009

8. január

POVIANOČNÁ BURZA A ZBIERKA
RECYKLUJ VIANOCE / RECYCLE CHRISTMAS

20. január

DIVADLO *MLIEČNE ZUBY
Lukáš Brutovský: KRÍŽOVKÁRI

21. január

LITERÁRNY A HUDOBNÝ VEČER
TAK TROCHU SVIATOČNÁ SHAKESPEAROVSKÁ POŠTA
ALEBO NIEČO ZO SHAKESPEARA (Prof. PhDr. Martin Hilský)

26. január

Ján Šimko a kol.: PETRŽALSKÉ PRÍBEHY

27. január

DIVADLO * MLIEČNE ZUBY
Zora Durinová: NA ZÁVORU

FEBRUÁR 2009

2. február

LISTOVÁNÍ.CZ
Anna Gavalda: A TAKOVÁ TO BYLA LÁSKA

4. február

FAŠIANGOVÝ VEČIEROK
Prezentácia publikácie 15+1 – Medzinárodný festival Divadelná Nitra 1992 – 2007 spojená s fašiangovým večierkom pre partnerov, priateľov a priaznivcov festivalu Divadelná Nitra.

11. február

M. L. Philippsen a kol.: NOVINKACHUDOBA™

12. február

FILMOVÁ PROJEKCIA + DISKUSIA
BARMA

14. február

DIVADLO *VALENTÍNSKY ZÁŽITOK PRE DVOCH
Anna Grusková: PÄŤ CHODOV PRE DVOCH

16. február

DIVADLO *MLIEČNE ZUBY
Lukáš Brutovský: KRÍŽOVKÁRI

21. február a 22. február

VEDA A VZDELÁVANIE

DETI REVOLÚCIE

23. február

LISTOVÁNÍ.CZ
Jean-Claude Mourlevat: ZIMNÍ BITVA

24. február

Uršula Kovalyk: DEŇ MŔTVYCH

25. február

Ján Šimko a kol.: PETRŽALSKÉ PRÍBEHY

MAREC 2009

4. marec

FOCUS FRANCÚZSKO: MANGER LES MOTS / HLTAŤ SLOVÁ

11. marec

Uršula Kovalyk: DEŇ MŔTVYCH

16. marec

DIVADLO * MLIEČNE ZUBY

Zora Durinová: NA ZÁVORU

18. marec

DIVADLO * MLIEČNE ZUBY

19. marec

BURZA A ZBIERKA

RECYKLUJ VEDOMOSTI / RECYCLE KNOWLEDGE

23. marec

NAŠI HOSTIA

Marguerite Durasová: SAVANNAH BAY

Predstavenie viedenského divadla Theater Brett.

24. marec

Ján Šimko a kol.: Petržalské príbehy

APRÍL 2009

2. apríl

FOCUS ARGENTÍNA * NAŠI HOSTIA

Rafael Spregelburd: BUENOS AIRES

Divadlo El Patrón Vázquez (Buenos Aires, Argentína)

3. apríla a 4. apríla

KONCERT

4. ročník Prehliadky mladých skladateľov

7. apríl

Ján Šimko a kol.: PETRŽALSKÉ PRÍBEHY

8. apríl

LISTOVANÍ.CZ

A. P. Čechov: PODVODNÍCI Z NOUZE

15. apríl

Uršula Kovalyk: DEŇ MŔTVYCH

16. apríl

SCÉNICKÉ ČÍTANIE

SARKOFÁGY A BANKOMATY alebo kľúčová slovenská dráma strednej generácie

18 veľkých autorov – 16 malých textov.

17. apríl

SCÉNICKÉ ČÍTANIE

SARKOFÁGY A BANKOMATY alebo kľúčová slovenská dráma strednej generácie

18 veľkých autorov – 16 malých textov.

20. apríl

SCÉNICKÉ ČÍTANIE

SARKOFÁGY A BANKOMATY alebo kľúčová slovenská dráma strednej generácie

18 veľkých autorov – 16 malých textov.

21. apríl

SCÉNICKÉ ČÍTANIE

SARKOFÁGY A BANKOMATY alebo kľúčová slovenská dráma strednej generácie

18 veľkých autorov – 16 malých textov.

22. apríl

MLIEČNE ZUBY * PREMIÉRA

Ria Kotibal: ŽENA CEZ PALUBU

24. apríl

MÍTING IETM

Ján Šimko a kol: PETRŽALSKÉ PRÍBEHY

25. apríl

MÍTING IETM

Petra Fornayová: HLBINNÉ PORUŠENIE EPIDERMY

27. apríl

MLIEČNE ZUBY

Ria Kotibal: ŽENA CEZ PALUBU

28. apríl

KONCERT

AsGuests with Strings: UNIVERSAL MIND

30. marca

DIVADLO * PREMIÉRA

Zuzana Horníková: ... PRE SARAH

MÁJ 2009

6. máj

MLIEČNE ZUBY

Ria Kotibal: ŽENA CEZ PALUBU

11. máj

LISTOVÁNÍ.CZ

ERLEND LOE: DOPPLER

13. máj

FESTIVAL NOVÁ DRÁMA / NEW DRAMA

Ján Šimko a kol.: PETRŽALSKÉ PRÍBEHY

14. máj

FESTIVAL NOVÁ DRÁMA / NEW DRAMA

Ján Šimko a kol.: PETRŽALSKÉ PRÍBEHY

15. máj

VEDA A VZDELÁVANIE

DETI REVOLÚCIE

16. máj

VEDA A VZDELÁVANIE

DETI REVOLÚCIE

17. máj

VEDA A VZDELÁVANIE

DETI REVOLÚCIE

18. máj

MLIEČNE ZUBY

Divadlo TRleska v oku

Koleják & Bošanský: ŠTYRI VRAŽDY BEZ OBETE

20. máj

Zuzana Horníková: ... PRE SARAH

25. máj

Uršula Kovalyk: DEŇ MRŤVYCH

30. máj

DIVADLO / Bratislavská premiéra

ENDA WALSCH: BEDBOUND

JÚN 2009

2. jún

MLIEČNE ZUBY * PREMIÉRA

Andrej Kuruc: KEBY VECI BOLI...

3. jún

MULTIŽÁNROVÝ GALAVEČER

LITERÁRNE SOIRÉE – POVIEDKA 2009

4. jún

CHARITATÍVNA BURZA

RECYKLUJ KRÁSU / RECYCLE BEAUTY

4. jún

MLIEČNE ZUBY * 2. PREMIÉRA

Andrej Kuruc: KEBY VECI BOLI...

9. jún

Zuzana Horníková: ... PRE SARAH

(inšpirované divadelnou hrou Psychóza 4.48)

10. jún

Uršula Kovalyk: DEŇ MŔTVYCH (divadelná hra)

11. jún

KRST KNIHY

Ľubica Krénová: LADISLAV CHUDÍK

13. jún

Koncert kapiel Sophora a Jana Máčovská & band

14. jún

DIVADLO * PREMIÉRA

MY FAIR LADY ALEBO VŠETCI SME PYGMALIONI

20. jún

MY FAIR LADY ALEBO VŠETCI SME PYGMALIONI

24. jún

ZÁVER SEZÓNY / MLIEČNE ZUBY A ŽÚR

18:00 Ria Kotibal: ŽENA CEZ PALUBU

19:30 Andrej Kuruc: KEBY VECI BOLI...

25. jún

ZÁVER SEZÓNY / MLIEČNE ZUBY A ŽÚR

18:00 Koleják a Bošanský: ŠTYRI VRAŽDY BEZ OBETE

19:30 Lukáš Brutovský: KRÍŽOVKÁRI

21:00 Zora Durinová: NA ZÁVORU

SEPTEMBER 2009

16. september

VZDELÁVANIE

OZ Človek v ohrození

Mierový proces na Blízkom východe a jeho sociálny a ekonomický kontext

film: Most cez Wadi (Izrael, 2006, 57 min., čes. tit.)

22. september

LISTOVÁNI.CZ

Richard Brautigen: Hawklinská nestvura (gotický western)

OKTÓBER 2009

13. október

DIVADLO *MLIEČNE ZUBY

Ria Kotibal: ŽENA CEZ PALUBU

15. október – 18. október

FESTIVAL VEČERY NOVEJ HUDBY

19. október
DIVADLO
Ján Šimko a kol.: PETRŽALSKÉ PRÍBEHY

20. október
DIVADELNÝ WORKSHOP
Herec jako site-specific

21. október
DIVADLO
Uršula Kovalyk: DEŇ MŔTVYCH

23. október
DIVADLO/PREMIÉRA
Samuel Beckett: Smiech v temnote

28. október
LISTOVÁNI.CZ
Nick Cave: Smrt zajdy Munroa

30. október
FESTIVAL VEČERY NOVEJ HUDBY

NOVEMBER 2009

1. november
FESTIVAL VEČERY NOVEJ HUDBY

4. november
Zuzana Horníková: ... PRE SARAH

10. november
FESTIVAL
Medzinárodný festival súčasnej hudby Melos- Étos
J. Cage

12. - 14. november
VEDA A VZDELÁVANIE
Sympóziium Deti revolúcie
Denne prezentácie študentských prác na tému divadlo a Nežná revolúcia, každý deň na inom mieste, prepojenom s revolučným obdobím '89.

13. a 14. november
FILMOVÁ PROJEKCIA + DISKUSIA
Voľne žijúca mládež, November+20

13. november
DIVADLO/PREMIÉRA
Grusková – Zboroň – Hrubaničová: NÍMANDI A NYMFOMANI - Flashback Show

14. november
VEDA A VZDELÁVANIE
Sympóziium Deti revolúcie
Slávnostné vyhlásenie víťazov súťaže Deti revolúcie
DIVADLO

Mládí VB - scénické citace z Paměti Vasila Bilaka
Husákova diskotéka, DJ Retro Gusto

19. november
DIVADLO *MLIEČNE ZUBY
Ria Kotibal: ŽENA CEZ PALUBU

25. november
DIVADLO/PREMIÉRA
Haiku

27. novembra - 28. novembra

KONFERENCIA

Medzinárodná konferencia v rámci festivalu LabanFest 2009

30. november

DIVADLO

Ján Šimko a kol.: PETRŽALSKÉ PRÍBEHY

DECEMBER 2009

2. december

DISKUSNÝ VEČER

Kødek 1

Moderovaný diskusný večer, v spolupráci s časopisom kød, na tému Dokumentárne divadlo na Slovensku

3. december

LISTOVÁNÍ.CZ

Alessandro Baricco: Oceán moře

4. december

FESTIVAL ERROR 09

Predstavenia počas festivalu:

AHA (HU)

Ježek a Čížek (CZ)

Dryada (CZ)

5. december

FESTIVAL ERROR 09

Predstavenia počas festivalu:

Teatr Grotzki (PL)

Tiché Iskry (SK)

Divadlo bez domova (SK)

Dokumentárny film (Aus+SK)

6. december

DIVADLO/PREMIÉRA

Tichý plač ľalie

9. december

LITERÁRNY VEČER

Večer španielsky písanej literatúry 11 (Prekladatelia a preklady)

Prezentácia kníh, ktoré vyšli v slovenskom preklade v rokoch 2008/2009,

12. december

KONFERENCIA

Kozmodróm 2009

Prednáškový deň zaoberajúci sa science fiction, fantasy a populárnou kultúrou.

15. december

BURZA A ZBIERKA

Recykluj Vianoce/ Recycle Christmas

22. december

DIVADLO/PREMIÉRA

S. Daubnerová: M.H.L. Dokumentárna monodráma inšpirovaná životom a dielom režisérky Magdy Husákovéj-Lokvencovej.

Príloha č. 4**Kontaktné spojenia a otváracie hodiny pracovísk pre verejnosť****Študijné a výpožičné hodiny**

	Knižničné fondy	Dokumentačné fondy	Audiovizuálne fondy	Informačné centrum Prospero
Pondelok	9.00 - 14.00	8.30 - 12.30	9.00 - 16.00	11.00 - 19.00
Utorok	11.00 - 17.00	8.30 - 16.00	9.00 - 16.00	11.00 - 19.00
Streda	nestránkový deň	nestránkový deň	nestránkový deň	11.00 - 19.00
Štvrtok	9.00 - 16.00	8.30 - 16.00	9.00 - 12.00	11.00 - 19.00
Piatok	9.00 - 13.00	8.30 - 12.30	9.00 - 16.00	11.00 - 19.00
Kontakt, os. dohovor	02/20487 301	02/20487 306 02/20487 312	02/20487 307 p. F. Čujová	02/20487 403

Špeciálne služby (v dohodnutých termínoch):**Špecializovaný archív DÚ – Archívne fondy a zbierky****Zbierky galerijnej a muzeálnej hodnoty****Multimediálne fondy**

Príloha č. 5

Štatistické ukazovatele Divadelného ústavu